

LCD Digital Colour TV

Mode d'emploi	FR
---------------	----

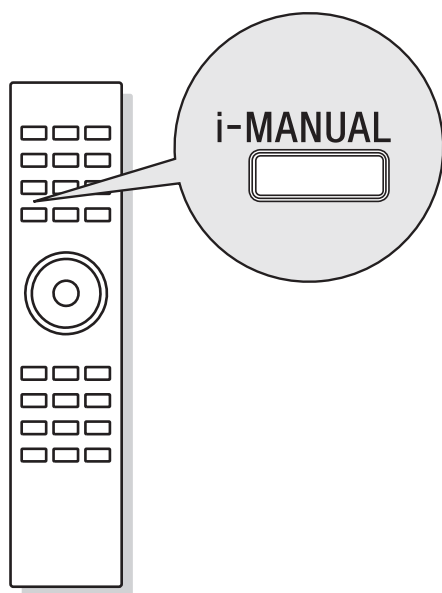
Manual de instrucciones	ES
-------------------------	----

Gebruiksaanwijzing	NL
--------------------	----

Istruzioni per l'uso	IT
----------------------	----

Bedienungsanleitung	DE
---------------------	----

Manual de Instruções	PT
----------------------	----



BRAVIA

Introduction

Sony vous remercie d'avoir choisi ce téléviseur. Avant de l'utiliser, nous vous invitons à lire attentivement ce manuel et à le conserver pour vous y référer ultérieurement.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

Notes sur la fonction TV numérique

- Les fonctions du Téléviseur numérique (DV) ne sont opérationnelles que dans les pays ou les zones assurant la diffusion des signaux numériques terrestres DVB-T (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) ou dans les pays ou les zones couverts par un service de diffusion par câble DVB-C (MPEG-2 et H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Vérifiez auprès de votre revendeur local que votre zone de résidence permet la réception du signal DVB-T ou renseignez-vous auprès de votre câblo-opérateur pour être sûr de la compatibilité du service DVB-C avec ce téléviseur.
- Il est possible que celui-ci vous facture des frais supplémentaires pour ce service et qu'il vous faille accepter ses conditions générales pour cette prestation.
- Ce téléviseur est conforme aux spécifications DVB-T et DVB-C mais sa compatibilité avec les futurs programmes numériques terrestres DVB-T et par le câble DVB-C ne peut en aucun cas être garantie.
- Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays/régions et le service câblé DVB-C peut ne pas s'avérer totalement opérationnel avec certains opérateurs.

Pour une liste des câblo-opérateurs compatibles, consulter le site d'assistance Internet :

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Informations sur les marques commerciales

DVB est une marque déposée du projet DVB.

HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

DLNA®, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED® sont des marques, des marques de service ou des marques de certification de Digital Living Network Alliance.

DivX® est une technologie de compression de fichier vidéo développée par DivX, Inc.

DivX®, DivX Certified® et les logos associés sont des marques déposées de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.

À PROPOS DE LA VIDÉO DIVX : DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Ceci est un appareil DivX Certified officiel qui lit les vidéos DivX. Rendez-vous sur www.divx.com pour plus d'informations et pour télécharger des outils logiciels permettant de convertir vos fichiers en vidéos DivX.

À PROPOS DE LA VIDÉO À LA DEMANDE DIVX : Cet appareil DivX Certified® doit être enregistré afin de lire les vidéos à la demande (VOD) DivX. Pour générer le code d'enregistrement, consultez la section VOD DivX dans le menu de configuration de l'appareil. Rendez-vous ensuite sur vod.divx.com avec ce code pour procéder à l'enregistrement et en savoir plus sur la VOD DivX.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby et le symbole à double D sont des marques de Dolby Laboratories.

« BRAVIA » et BRAVIA sont des marques de Sony Corporation.

« XMB » et « xross media bar » sont des marques de Sony Corporation et Sony Computer Entertainment Inc.

« PlayStation », « DualShock », « PlayStation 2 », « PlayStation 2 » sont des marques déposées de Sony Computer Entertainment Inc.

Sony Corporation utilise le système d'authentification déposé DNAS (Dynamic Network Authentication System) pour protéger les droits d'auteur et la sécurité lors des connexions du système PlayStation®2 à un réseau. DNAS peut extraire des informations sur le matériel et le logiciel de l'utilisateur aux fins de l'authentification, la protection contre les copies, le blocage du compte, la gestion du système, les règles de jeu ou le déroulement du jeu ainsi que d'autres fonctions. Les informations recueillies ne permettent pas d'identifier personnellement l'utilisateur. Il est possible que le transfert, l'exploitation, l'exportation, l'importation ou la transmission non autorisés de programmes et de dispositifs permettant de contourner ce système d'authentification soient interdits par la législation.

DVD VIDEO est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY[®]
DIGITAL

DLNA[®]
CERTIFIED

DVDTM
VIDEO

COMPACT
DISC

DVDTM
ROM

Protection contre les copies

Tout essai de copie de DVD utilisé avec cet appareil peut être empêché ou restreint grâce à la technologie de protection contre les copies de DVD. Tout essai d'enregistrement ou de copie de DVD à des fins personnelles par le retrait ou le contournement de la technologie de protection contre les copies peut être interdit sous la loi en vigueur.

Garantie

Merci d'avoir acheté ce Produit. Le terme « Product » désigne le système de loisir interactif PlayStation®2 ainsi que les accessoires et/ou périphériques contenus dans la boîte. Cette Garantie ne couvre aucun logiciel, qu'il soit ou non contenu dans l'emballage du Produit.

Table des matières

Vérification des accessoires	3
Insertion de piles dans la télécommande.....	3

Installation

Raccordement d'une antenne/d'un décodeur/d'un graveur (notamment un graveur de DVD).....	4
Protection du téléviseur contre les chutes	5
Organisation du cordon d'alimentation	5
Exécution du réglage initial	6

Regarder la télévision

Pour regarder des programmes.....	7
Pour utiliser les fonctionnalités du téléviseur.....	7
Pour utiliser l'i-Manual.....	8

Utilisation de la PlayStation™2

A propos de l'utilisation avancée de la PlayStation™2.....	9
Lecture de contenu	9
Affichage du menu principal.....	9

Informations complémentaires

Dépannage	12
Spécifications.....	14
Consignes de sécurité	16
Précautions	17
Avertissement relatif à la PlayStation™2.....	18
Précautions relatives à la PlayStation™2.....	18

- Le mode d'emploi est intégré à votre téléviseur BRAVIA. Pour plus d'informations à ce sujet, reportez-vous à la section « Pour utiliser l'i-Manual » (page 8).
- Avant d'utiliser le téléviseur, lisez attentivement la section « Consignes de sécurité » (page 16). Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

Vérification des accessoires

Télécommande (1)

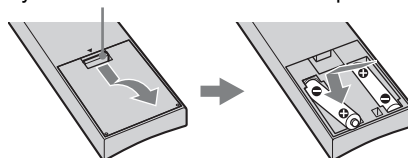
Piles AAA (type R3) (2)

Manette analogique (DUALSHOCK®2)

(1)

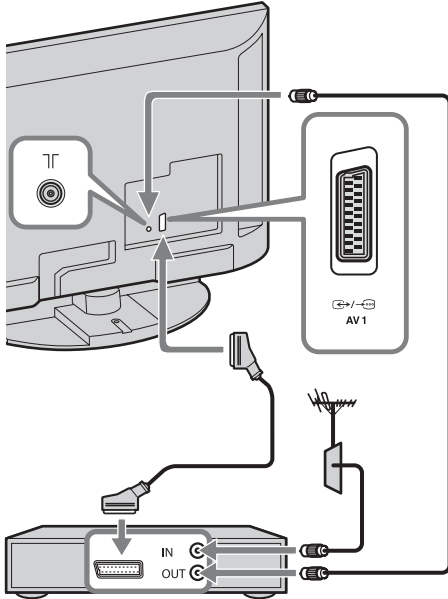
Insertion de piles dans la télécommande

Appuyez sur le cache et soulevez-le pour l'ouvrir.



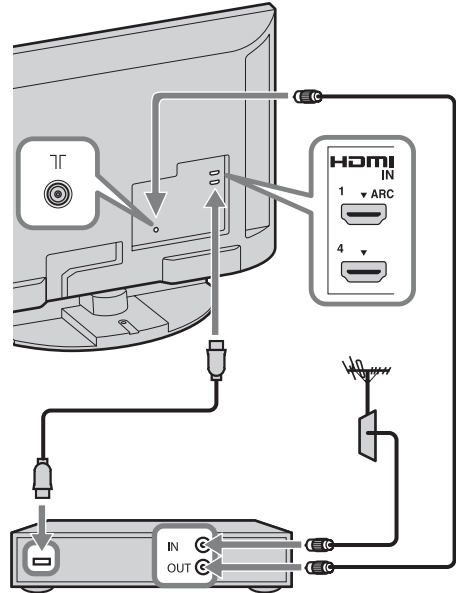
Raccordement d'une antenne/d'un décodeur/d'un graveur (notamment un graveur de DVD)

Raccordement d'un décodeur/graveur (de DVD, par exemple) avec le câble PériTel



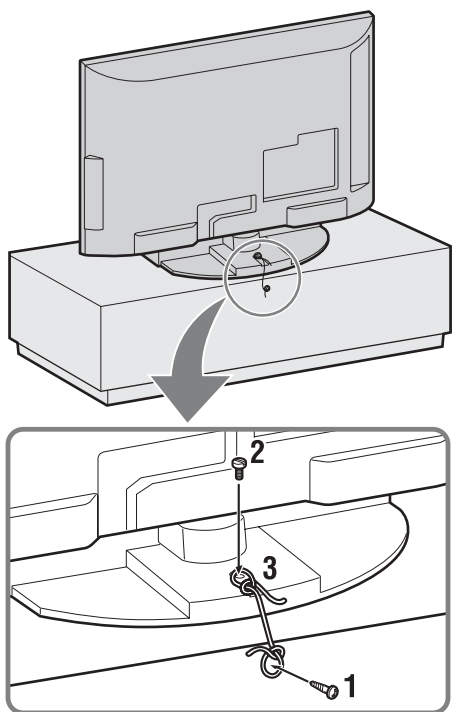
Décodeur/graveur (de DVD, par exemple)

Raccordement d'un décodeur/graveur (de DVD, par exemple) avec le câble HDMI



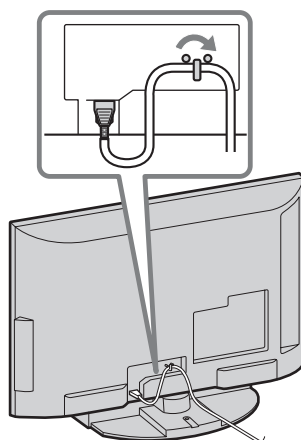
Décodeur/graveur (de DVD, par exemple)

Protection du téléviseur contre les chutes

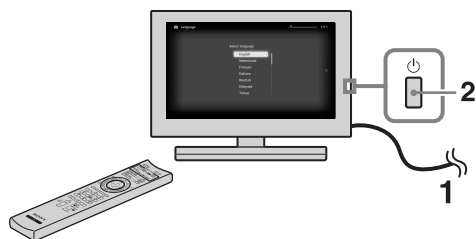



- 1** Fixez une vis à bois (4 mm de diamètre, non fournie) sur le meuble TV.
- 2** Fixez une vis à métaux (M4 × 16, non fournie) dans l'orifice du téléviseur.
- 3** Reliez la vis à bois et la vis à métaux à l'aide d'un lien résistant (non fourni).

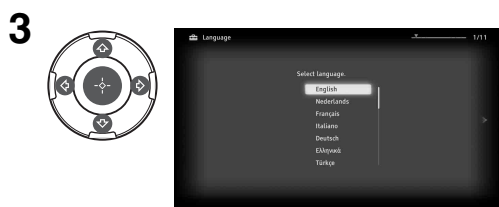
Organisation du cordon d'alimentation



Exécution du réglage initial



- 1 Raccordez le téléviseur à votre prise secteur.
- 2 Appuyez sur la touche  du téléviseur. La première fois que vous mettez sous tension le téléviseur, le menu Langue apparaît sur l'écran.









Suivez les instructions affichées à l'écran.

Mémo numérique auto : Quand vous sélectionnez « Câble », nous recommandons de sélectionner « Recherche rapide » pour un réglage rapide. Réglez « Fréquence » et « Identification de réseau » selon les informations fournies par votre câblo-opérateur. Si vous ne trouvez aucune chaîne en utilisant « Recherche rapide », essayez « Recherche complète » (même si cela peut prendre un certain temps).

- Il se peut que la fonction « Recherche complète » ne soit pas disponible dans certains pays/certaines régions.

Pour une liste des câblo-opérateurs compatibles, consultez notre site d'assistance Internet :
<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Ordre des chaînes : Permet de modifier l'ordre des chaînes analogiques mémorisées dans le téléviseur.

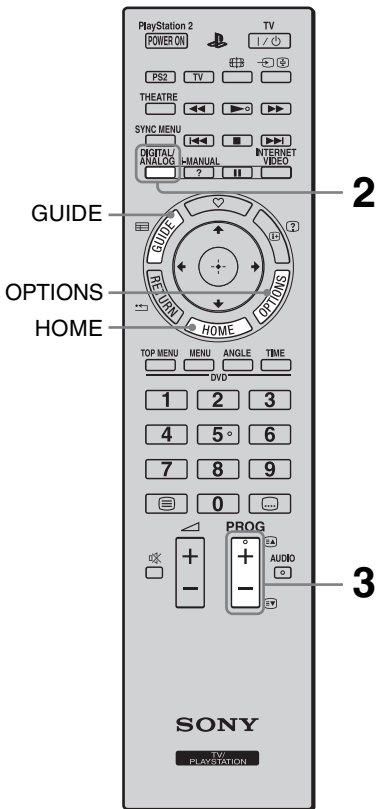
- 1 Appuyez sur / pour sélectionner la chaîne que vous souhaitez déplacer vers un autre numéro, puis appuyez sur .
- 2 Appuyez sur / pour sélectionner le nouveau numéro pour la chaîne, puis appuyez sur .



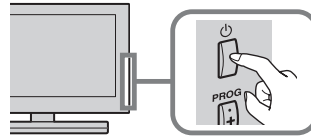
- Vous pouvez aussi régler les chaînes manuellement.
- Il est impossible de définir les paramètres « Langue », « Fuseaux horaires » et « Type d'heure (heure d'été ou d'hiver) » du menu des paramètres PlayStation™2 dans la configuration initiale. Ils doivent être définis dans le menu principal des paramètres PlayStation (page 9).


Regarder la télévision

Pour regarder des programmes



1 Mettez le téléviseur sous tension.

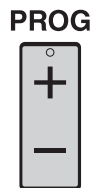


Appuyez sur la touche  du téléviseur pour le mettre sous tension.

2 Sélectionnez un mode.



3 Sélectionnez une chaîne de télévision.



Utilisation du Guide des programmes numérique électronique

Appuyez sur **GUIDE** en mode numérique pour afficher le guide des programmes.

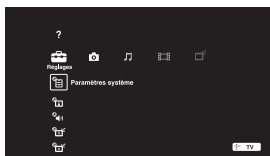


- La touche numérique **5** et les touches **PROG +** et **AUDIO** disposent de points tactiles. Ils vous serviront de référence lors de l'utilisation du téléviseur.

Pour utiliser les fonctionnalités du téléviseur

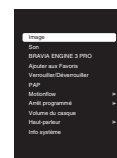
Touche HOME

Pour afficher les différents écrans d'opérations et de réglages.

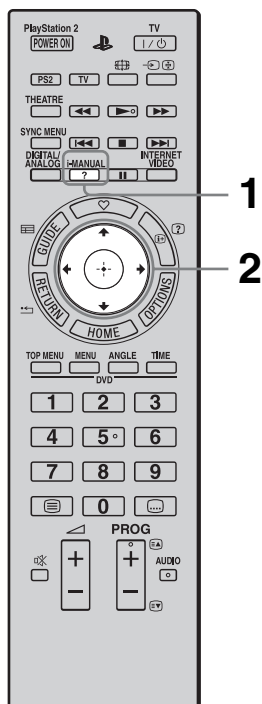


Touche OPTIONS

Pour afficher des fonctions utiles correspondant à l'entrée ou au contenu en cours.



Pour utiliser l'i-Manual

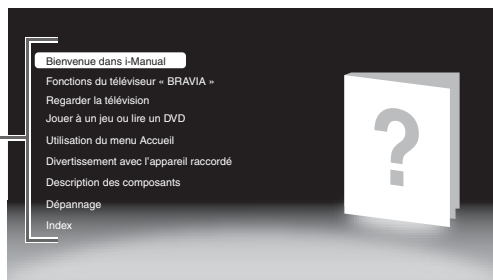
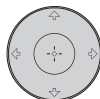


Le mode d'emploi est intégré à votre téléviseur BRAVIA et peut être affiché à l'écran. Vous pouvez consulter votre i-Manual à tout moment pour découvrir les nombreuses fonctions utiles.

1 Appuyez sur i-MANUAL.



2 Appuyez sur pour sélectionner des éléments.



■ Bienvenue dans i-Manual

■ Fonctions du téléviseur « BRAVIA »

■ Regarder la télévision

Présente les fonctions utiles, telles que le guide EPG, les Favoris, etc.

■ Jouer à un jeu ou lire un DVD

■ Utilisation du menu Accueil

Personnalisez les paramètres de votre téléviseur, etc.



- Les images et illustrations peuvent être différentes de celles affichées à l'écran.

■ Divertissement avec l'appareil raccordé

Décrit comment raccorder un appareil en option.

■ Description des composants

■ Dépannage

Pour trouver des solutions à votre problème.

■ Index

Utilisation de la PlayStation™2

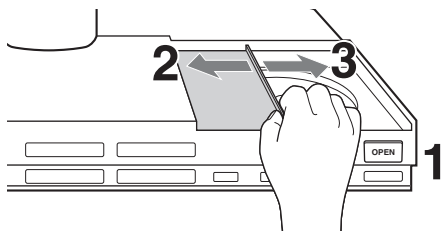
A propos de l'utilisation avancée de la PlayStation™2

Le Mode d'emploi de la PlayStation™2 est fourni pour toute autre utilisation de la PlayStation™2. Le Mode d'emploi (au format PDF) est accessible sur Internet à partir d'un ordinateur et il contient des informations relatives à l'utilisation avancée, aux caractéristiques techniques ainsi que d'autres renseignements utiles.

Visitez www.sony-europe.com/myproduct/ et entrez le numéro de votre modèle pour rechercher le Mode d'emploi correspondant.

Lecture de contenu

Vous pouvez jouer à des jeux, regarder des DVD-Vidéo et écouter des CD audio sur la PlayStation™2.



- 1 Appuyez sur la touche **OPEN** pour libérer le verrou du couvercle du compartiment à disque.
- 2 Faites glisser le couvercle du compartiment à disque vers la gauche, puis placez le disque en orientant l'étiquette vers le haut.
- 3 Fermez le couvercle du compartiment à disque en le faisant glisser vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille.



- Veillez à verrouiller le couvercle du compartiment à disque pour lire un disque.

Affichage du menu principal

A partir du menu principal, vous pouvez accéder à des informations et modifier divers paramètres. Il permet également d'accéder aux écrans suivants. Le menu principal s'affiche lorsque vous mettez la console sous tension sans avoir inséré de disque.

- Ecran navigateur (page 9)
- Menu Configuration du Système (page 10)

- 1 Appuyez sur la touche **PlayStation 2 POWER ON** de la télécommande du téléviseur.

Le menu principal s'affiche. Remarquez que l'affichage du menu principal peut prendre un certain temps.



- Si vous appuyez sur la touche **PlayStation 2 POWER ON** de la télécommande du téléviseur alors qu'un disque est inséré, le menu principal ne s'affiche pas. Pour afficher le menu principal, appuyez sur le bouton **OPEN** situé à l'avant de la console et retirez le disque. Ensuite, appuyez sur la touche **PlayStation 2 POWER ON** de la télécommande du téléviseur.

Utilisation de l'écran navigateur

L'écran navigateur vous permet de réaliser les opérations suivantes :

- Copie ou suppression de données de jeu sauvegardées sur une Memory Card (Carte Mémoire)
- Démarrage d'un jeu
- Lancement de la lecture d'un CD audio
- Lancement de la lecture d'un DVD

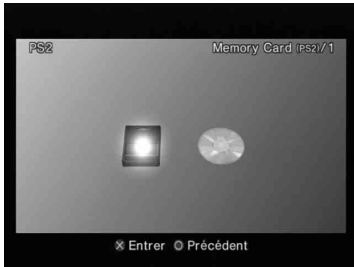
- 1 Affichez le menu principal.

2 A l'aide des touches directionnelles, sélectionnez « Navigateur », puis appuyez sur la touche (X).

L'écran navigateur s'affiche.

3 Insérez un disque ou une Memory Card (Carte Mémoire).

L'icône de l'élément inséré s'affiche dans l'écran Navigateur.



4 Sélectionnez une icône, puis appuyez sur la touche (X).

- Lorsque vous sélectionnez une icône de Memory Card (Carte Mémoire), les icônes des données sauvegardées sur celle-ci s'affichent. Pour copier ou supprimer les données de jeu enregistrées, reportez-vous à l'i-Manual.
- Si vous sélectionnez l'icône d'un disque de logiciel au format PlayStation™2 ou PlayStation™, le jeu démarre.
- Si vous sélectionnez l'icône d'un CD audio, les plages contenues sur le CD s'affichent. Reportez-vous à l'i-Manual.
- Si vous sélectionnez l'icône d'un DVD, la lecture du DVD démarre.



- Le message « Aucune donnée » s'affiche sur l'écran navigateur si aucune Memory Card (Carte Mémoire) ou aucun disque ne sont insérés dans la console.

2 A l'aide des touches directionnelles, sélectionnez « Configuration du Système », puis appuyez sur la touche (X).

Le menu Configuration du Système s'affiche.



3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur la touche (X).

L'option de menu devient active et peut être sélectionnée.

4 Sélectionnez le paramètre désiré, puis appuyez sur la touche (X).

Pour plus de détails, reportez-vous aux instructions relatives à chaque option de menu (page 11).



- Le paramètre par défaut de chaque menu a été souligné dans les explications ci-dessous.
- Les modifications apportées à chaque paramètre sont enregistrées et restent en vigueur même après la mise hors tension ou la réinitialisation de la console.

Configuration de l'heure



Vous pouvez régler la date et l'heure. Utilisez les touches directionnelles pour régler l'année, le mois, le jour, l'heure, les minutes et les secondes. Ce paramètre entre en vigueur lorsque vous appuyez sur la touche (X).

Utilisation du menu Configuration du Système

A partir du menu Configuration du Système, vous pouvez modifier les paramètres de nombreuses options, telles que la langue ou l'affichage de l'heure, ainsi que le mode de sortie audio ou vidéo.

1 Affichez le menu principal.

Réglages facultatifs

Si vous appuyez sur la touche  lorsque l'écran « Configuration de l'heure » est affiché, vous pouvez définir des options telles que « Affichage de la date » ou « Affichage de l'heure ». Utilisez les touches directionnelles et la touche  pour définir chaque paramètre.

Affichage de l'heure	Configure l'horloge système pour utiliser le format à 12 heures ou à 24 heures
Affichage de la date	Définit l'ordre d'affichage de l'année, du mois et du jour
Fuseaux horaires	Définit le fuseau horaire
Type d'heure	Spécifie l'utilisation de l'heure d'hiver (standard) ou de l'heure d'été. En règle générale, sélectionnez « Standard ».

Taille de l'écran

Vous pouvez régler le mode d'affichage du téléviseur.

4:3
Plein écran*
16:9

* Le mode d'affichage « Plein écran » est compatible avec le menu Configuration du Système, l'écran navigateur et l'écran CD audio.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

Vous pouvez choisir de diffuser le signal via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL).

Activé	Sélectionnez cette option si vous souhaitez que les signaux audio soient émis via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL).
Désactivé	Sélectionnez cette option si vous ne souhaitez pas que les signaux audio soient émis via le connecteur DIGITAL OUT (OPTICAL).

Télécommande

Vous pouvez définir cette option lorsque vous utilisez la Télécommande DVD (pour PlayStation™2) (vendue séparément).

Fonction Jeu Activée	Sélectionnez cette option lorsque vous souhaitez faire fonctionner des logiciels au format PlayStation™2 ou PlayStation™ à l'aide de la Télécommande DVD.
Fonction Jeu Désactivée	Sélectionnez cette option lorsque vous ne souhaitez pas faire fonctionner des logiciels au format PlayStation™2 ou PlayStation™ à l'aide de la Télécommande DVD.




- Les restrictions suivantes s'appliquent si la Télécommande DVD est utilisée avec l'option réglée sur « Fonction Jeu Activée » :
 - Selon le logiciel, il se peut que certaines touches de la télécommande ne fonctionnent pas.
 - La Télécommande DVD ne fonctionne pas si vous appuyez sur plusieurs touches simultanément.
 - Certains logiciels risquent de ne pas fonctionner correctement si la manette est débranchée du port de manette 1. Si cela se produit, sélectionnez l'option « Fonction Jeu Désactivée ».

Langue

Cette option permet de sélectionner la langue d'affichage du menu principal, de l'écran navigateur, du menu Configuration du Système et de l'écran d'informations sur la version.



Anglais	Affiche les messages en anglais
Français	Affiche les messages en français
Espagnol	Affiche les messages en espagnol
Allemand	Affiche les messages en allemand
Italien	Affiche les messages en italien
Néerlandais	Affiche les messages en néerlandais
Portugais	Affiche les messages en portugais

Dépannage

Vérifiez si le témoin  (veille) clignote en rouge.




Si le témoin (veille) clignote

La fonction d'auto-diagnostic est activée.

- 1 Comptez le nombre de clignotements du témoin  (veille) après chaque pause de trois secondes.
Par exemple, le témoin clignote trois fois, s'éteint pendant trois secondes et clignote de nouveau trois fois.
- 2 Appuyez sur la touche  du téléviseur pour le mettre hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur et signalez la façon dont le témoin clignote (nombre de clignotements) à votre revendeur ou au Centre de Service Après-Vente Sony.

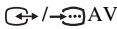
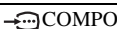


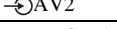




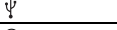
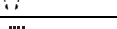


Si le témoin (veille) ne clignote pas

- 1 Vérifiez les éléments des tableaux ci-dessous. (Reportez-vous aussi à la section « Dépannage » de l'i-Manual.)
- 2 Si le problème persiste, confiez votre téléviseur à un technicien qualifié.

Condition	Description/Solution
Image	
Absence d'image (écran noir) et de son.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez le raccordement de l'antenne/câble.• Raccordez le téléviseur au secteur et appuyez sur la touche  du téléviseur.• Lorsque le témoin  (veille) s'allume en rouge, appuyez sur TV I/.
Quelques petits points noirs et/ou brillants apparaissent à l'écran.	<ul style="list-style-type: none">• L'écran est composé de pixels. La présence de petits points noirs et/ou brillants (pixels) à l'écran n'est pas le signe d'une défaillance.
Son	
La sortie audio d'un DVD est lente.	<ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez « Désactivé » sous « DIGITAL OUT (OPTICAL) » (page 11), et réglez le volume de sortie du DVD sur « +1 » ou « +2 ». Pour plus de détails, reportez-vous au Mode d'emploi sur Internet (page 9).

Condition	Description/Solution
Généralités	
Le téléviseur s'éteint automatiquement (il passe en mode veille).	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si la fonction « Arrêt programmé » est activée ou vérifiez le réglage de « Durée » dans « Marche programmée ». • Vérifiez si la fonction « Mise en veille du téléviseur » est activée.
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Remplacez les piles. • Votre téléviseur est peut-être en mode SYNC. Appuyez sur SYNC MENU, sélectionnez « Commande TV », puis « Accueil (Menu) » ou « Options » pour commander par le téléviseur. • Vérifiez les touches de fonction de la télécommande. Si PS2 est sélectionné en mode TV ou si TV est sélectionné en mode PS2, la télécommande ne fonctionne pas.
Le mot de passe du « Verrouillage parental » du menu des paramètres du téléviseur a été oublié.	<ul style="list-style-type: none"> • Saisissez 9999 comme code PIN. (Le code PIN 9999 est toujours accepté.)
La température augmente autour du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous utilisez le téléviseur pendant une période prolongée, la température augmente dans la zone qui l'entoure. Si vous le touchez, vous remarquerez peut-être qu'il est chaud.

Spécifications

Norme	
Type d'affichage	Ecran à cristaux liquides
Standard de télévision	Analogique : Selon le pays/la région sélectionné : B/G/H, D/K, L, I Numérique : DVB-T/DVB-C
Norme Couleur/Vidéo	Analogique : PAL, PAL60 (uniquement entrée vidéo), SECAM, NTSC3.58 (uniquement entrée vidéo), NTSC4.43 (uniquement entrée vidéo). Numérique : MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Canaux couverts	Analogique : VHF : E2-E12/UHF : E21-E69/CATV : S1-S20/HYPER : S21-S41 D/K : R1-R12, R21-R69/L : F2-F10, B-Q, F21-F69/I : UHF B21-B69 Numérique : VHF/UHF
Sortie son	5 W + 5 W
Prises d'entrée/sortie	
Câble d'antenne	Borne 75 ohms externe pour VHF/UHF
 AV1	Connecteur Péritel à 21 broches (norme CENELEC) comprenant entrée audio et vidéo, entrée RVB et sortie audio et vidéo TV.
 COMPONENT IN	Formats pris en charge : 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Entrée audio (prises phono)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Vidéo : 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio : PCM linéaire deux canaux : 32, 44,1 et 48 kHz, 16, 20 et 24 bits, Dolby Digital Entrée audio analogique (mini-prise) (HDMI IN4 uniquement) Entrée PC
 AV2	Entrée vidéo (prise phono)
 AV2	Entrée audio (prises phono)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Prise optique numérique (PCM linéaire deux canaux, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Sortie audio (prises phono)
 PC IN	Entrée PC (Mini D-sub 15 broches)  Entrée audio PC (mini-prise)
	Port USB
	Prise casque
	Emplacement CAM (Module pour système à contrôle d'accès)
 LAN	Connecteur 10BASE-T/100BASE-TX (La vitesse de connexion du réseau peut varier en fonction de l'environnement d'exploitation. Le débit et la qualité de la communication 10BASE-T/100BASE-TX ne sont pas garantis pour ce téléviseur.) * Pour les connexions LAN, utilisez un câble 10BASE-T/100BASE-TX de catégorie 7 (non fourni).

Nom du modèle KDL-		22PX300
Alimentation et autres		
Tension d'alimentation		220 V – 240 V AC, 50 Hz
Taille d'écran (mesurée en diagonale)		Environ 54,8 cm/22 pouces
Résolution d'affichage		1 366 points (horizontal) × 768 lignes (vertical)
Consommation électrique	en mode « Domicile »/ « Standard »	39,0 W
	en mode « Point de vente »/« Intense »	90,0 W
Consommation électrique en veille*1		0,9 W (13 W si « Démarrage rapide » est réglé sur « Oui »)
Consommation électrique annuelle moyenne*2		57 kWh
Laser		Type : Semi-conducteur, continu DVD Longueur d'onde : 645 - 660 nm Puissance : Max 6 mW CD Longueur d'onde : 770 - 800 nm Puissance : Max 7 mW
Dimensions (environ) (l × h × p)		
avec support de table		57,5 × 42,9 × 25,3 cm

Nom du modèle KDL-	22PX300
Poids (environ)	
avec support de table	9,8 kg
Accessoires fournis	Voir la section « Vérification des accessoires » (page 3).
Température de fonctionnement	5 °C à 35 °C

*¹ La consommation spécifiée en mode de veille est atteinte une fois que le téléviseur a terminé tous les processus internes nécessaires.

*² 4 heures par jour et 365 jours par an



- Pour réduire la consommation électrique
 - lorsque vous réduisez le rétroéclairage (la luminosité de l'écran), vous réduisez aussi la consommation électrique.
 - les réglages « Ecologie » (par exemple, « Eco d'énergie », « Mise en veille du téléviseur ») vous aident à réduire la consommation électrique et économiser sur votre facture d'électricité.

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Accessoires en option


Lorsque vous utilisez des accessoires en option, veillez à acheter des accessoires compatibles avec ce modèle de la console PlayStation™2.

A propos de la télécommande DVD (pour PlayStation™2)

Lors de l'achat d'une nouvelle télécommande de DVD, choisissez le numéro de modèle SCPH-10420 E qui ne comprend pas le récepteur infrarouge (pour PlayStation™2).

Accessoires non compatibles avec ce modèle de console

Les accessoires suivants de la console PlayStation™ et la console PlayStation™2 ne sont pas compatibles avec ce modèle de console PlayStation™2.

Nom de produit
Adaptateur Réseau (Ethernet) (pour PlayStation™2)
Multitap
Socle vertical (pour PlayStation™2)
Socle horizontal (pour PlayStation™2)
Produits utilisant le connecteur  S400 i.LINK
Câble AV Composant
Câble AV Composant (pour PlayStation™2)
Câble Euro-AV
Adaptateur RFU

Consignes de sécurité

Installation/Mise en place

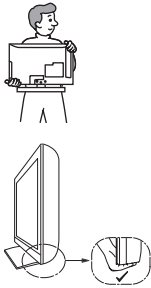
Installez et utilisez le téléviseur conformément aux instructions ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure.

Installation

- Le téléviseur doit être installé à proximité d'une prise de courant aisément accessible.
- Placez le téléviseur sur une surface stable et horizontale.
- L'installation murale du téléviseur doit être confiée à un technicien spécialisé.

Transport

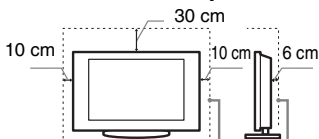
- Avant de transporter le téléviseur, débranchez tous ses câbles.
- Pour transporter le téléviseur à la main, saisissez-le de la manière illustrée ci-contre. N'exercez aucune pression sur le panneau LCD ni sur le cadre qui entoure l'écran.
- Pour soulever ou déplacer le téléviseur, saisissez-le par sa base.
- Lorsque vous transportez le téléviseur, ne le soumettez pas à des secousses ou des vibrations excessives.
- Lorsque vous transportez le téléviseur pour le porter à réparer ou lorsque vous déménagez, glissez-le dans son emballage et son carton d'origine.



Aération

- Vous ne devez jamais obstruer les orifices d'aération du boîtier ni y introduire un objet quelconque.
- Laissez un espace libre autour du téléviseur, comme indiqué ci-dessous.

Installation sur pied

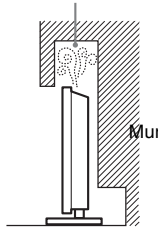


Laissez au moins cet espace libre autour du téléviseur.

- Pour une ventilation correcte, sans accumulation de salissures ni de poussière :
 - Ne placez pas le téléviseur à plat, à l'envers, vers l'arrière ou sur le côté.
 - Ne placez pas le téléviseur sur une étagère, un tapis, un lit ou dans un placard.
 - Ne couvrez pas le téléviseur avec des tissus tels que des rideaux, pas plus qu'avec des journaux, etc.

- N'installez pas le téléviseur comme illustré ci-dessous.

La circulation de l'air est bloquée.



Cordon d'alimentation secteur

Manipulez le cordon et la prise d'alimentation secteur comme indiqué ci-dessous afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou autre dommage et/ou blessure :

- Utilisez uniquement un cordon d'alimentation Sony et pas d'une autre marque.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Utilisez le téléviseur sur une alimentation de 220-240 V CA uniquement.
- Pour votre propre sécurité, assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est débranché lorsque vous réalisez des branchements et veillez à ne pas trébucher dans les câbles.
- Avant d'effectuer tout type d'intervention ou de déplacer le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant.
- Eloignez le cordon d'alimentation secteur des sources de chaleur.
- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation secteur et nettoyez-la régulièrement. Si la fiche accumule de la poussière ou est exposée à l'humidité, son isolation peut se détériorer et un incendie peut se déclarer.

Remarques

- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec un autre appareil.
- Ne pliez pas et ne tordez pas exagérément le cordon d'alimentation secteur. Cela pourrait mettre à nu ou rompre les fils conducteurs.
- Ne modifiez pas le cordon d'alimentation secteur.
- Ne posez jamais d'objet lourd sur le cordon d'alimentation secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation secteur proprement dit pour le débrancher.
- Veillez à ne pas brancher un trop grand nombre d'appareils sur la même prise de courant.
- Pour la prise de courant, n'utilisez pas une prise de mauvaise qualité.

Ce qu'il ne faut pas faire

N'installez/n'utilisez pas le téléviseur dans des lieux, environnements ou situations comparables à ceux répertoriés ci-dessous car sinon, il risque de ne pas fonctionner correctement ou de provoquer un incendie,

une électrocution, d'autres dommages et/ou des blessures.

Lieu :

A l'extérieur (en plein soleil), au bord de la mer, sur un bateau ou voilier, à l'intérieur d'un véhicule, dans des établissements hospitaliers, des sites instables, exposés à la pluie, l'humidité ou à la fumée.

Environnement :

Endroits excessivement chauds, humides ou poussiéreux ; accessibles aux insectes ; soumis à des vibrations mécaniques, à proximité d'objets inflammables (bougies, etc.). Le téléviseur ne doit être exposé à aucune forme d'écoulement ou d'éclaboussure. C'est pourquoi aucun objet rempli d'un liquide quelconque, comme un vase, ne doit être placé sur le téléviseur.

Situation:

N'utilisez pas le téléviseur avec les mains mouillées, sans son boîtier ou avec des accessoires non recommandés par le fabricant. En cas d'orage, débranchez le téléviseur de la prise secteur et de la prise d'antenne.

Eclats et projections d'objets :

- Ne projetez aucun objet en direction du téléviseur. Le verre de l'écran pourrait être brisé lors de l'impact et provoquer des blessures graves.
- Si la surface de l'écran se fendille, ne touchez pas le téléviseur avant d'avoir débranché le cordon d'alimentation secteur. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution.

Au repos

- Si vous envisagez de ne pas utiliser le téléviseur pendant plusieurs jours, il est conseillé de le débrancher de l'alimentation secteur pour des raisons de sécurité et de protection de l'environnement.
- Le téléviseur étant toujours sous tension lorsqu'il est simplement éteint, débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant pour le mettre complètement hors tension.
- Toutefois, certains téléviseurs possèdent des caractéristiques dont le bon fonctionnement peut exiger que l'appareil demeure sous tension lorsqu'il est en mode veille.

Avec les enfants

- Ne laissez pas les enfants grimper sur le téléviseur.
- Conservez les petits accessoires hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle.

Si vous rencontrez les problèmes suivants...

Eteignez le téléviseur et débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la prise secteur si l'un des problèmes suivants devait survenir.

Contactez votre revendeur ou le centre de service après-vente Sony pour faire contrôler votre téléviseur par un technicien spécialisé.

Si :

- Le cordon d'alimentation secteur est endommagé.
- La prise de courant est de mauvaise qualité.
- Le téléviseur est endommagé après avoir subi une chute, un impact ou la projection d'un objet.
- Un objet liquide ou solide a pénétré à l'intérieur des ouvertures du boîtier.

Avertissement

Pour éviter les incendies, tenez toujours les bougies et autres flammes nues éloignées de ce produit.



Précautions

Regarder la télévision

- Regarder la télévision dans une pièce modérément éclairée ou peu éclairée ou pendant une période prolongée soumet vos yeux à un effort.
- Si vous utilisez un casque, réglez le volume de façon à éviter un niveau sonore excessif qui pourrait altérer votre capacité auditive.

Ecran LCD

- Bien que l'écran LCD soit fabriqué avec une technologie de haute précision et soit doté d'une définition de pixels effectifs de 99,99 % ou supérieure, il est possible que quelques points noirs ou points lumineux (rouges, bleus ou verts) apparaissent constamment sur l'écran. Ce phénomène est inhérent à la structure de l'écran LCD et n'indique pas un dysfonctionnement.
- N'appuyez pas sur le filtre avant, ne l'éraflez pas et ne placez pas d'objets sur ce téléviseur. L'image pourrait être instable ou l'écran LCD être endommagé.
- Si ce téléviseur est utilisé dans un environnement froid, l'image peut apparaître sale ou sombre. Ce n'est pas le signe d'un dysfonctionnement. Ce phénomène disparaît au fur et à mesure que la température augmente.
- Une image rémanente peut apparaître lorsque des images fixes sont affichées en continu. Elle peut disparaître au bout d'un certain temps.
- L'écran et le boîtier se réchauffent lorsque le téléviseur est en cours d'utilisation. Ceci n'a rien d'anormal.
- L'écran LCD contient une petite quantité de cristaux liquides. Certains tubes fluorescents utilisés dans ce téléviseur contiennent également du mercure. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant la mise au rebut de cet équipement.

Traitement et nettoyage du boîtier et de la surface de l'écran du téléviseur

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur relié au téléviseur est débranché de la prise de courant avant d'entreprendre toute opération de nettoyage.

Pour éviter toute dégradation du matériau ou du revêtement de l'écran, respectez les précautions suivantes.

- Pour ôter la poussière du boîtier ou de la surface de l'écran, frottez délicatement avec un linge doux. En cas de saleté tenace, frottez avec un linge doux légèrement imprégné d'une solution à base de détergent doux dilué.
- Ne pas vaporiser d'eau ni de détergent directement sur le téléviseur. Le liquide pourrait couler au bas de l'écran ou sur les parties extérieures et provoquer des dysfonctionnements.
- N'utilisez jamais d'éponge abrasive, de produit de nettoyage alcalin/acide, de poudre à récurer ou de solvant volatil, qu'il s'agisse d'alcool, d'essence, de diluant ou d'insecticide. L'utilisation de ces produits ou tout contact prolongé avec des matériaux en caoutchouc ou en vinyle peut endommager la surface de l'écran et le matériau du boîtier.
- Le nettoyage régulier des ouvertures de ventilation est recommandé pour assurer une ventilation correcte.
- Si l'angle du téléviseur doit être réglé, déplacez lentement ce dernier pour éviter qu'il ne se désolidarise et tombe de son pied.

Appareils optionnels

- Eloignez le téléviseur de tout appareil ou équipement optionnel émettant des rayonnements électromagnétiques. Sinon, cela pourrait entraîner une déformation de l'image et/ou un bruit.
- Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la Directive CEM lors de l'utilisation d'un câble de signal de liaison dont la longueur ne dépasse pas 3 mètres.

Piles

- Respectez les polarités lors de l'insertion de piles.
- Ne mélangez pas des piles de types différents, ni des piles usagées avec des piles neuves.
- Respectez l'environnement lorsque vous jetez les piles. L'élimination des piles peut être réglementée dans certaines régions. Consultez les autorités locales.
- Manipulez la télécommande avec soin. Ne la laissez pas tomber, ne la piétinez pas et ne renversez aucun liquide sur celle-ci.
- Ne placez pas la télécommande à proximité d'une source de chaleur, dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil ou dans une pièce humide.

Mise au rebut du téléviseur



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans

les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de

collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Pb



Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens

disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajoutés lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorporée sera traitée correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rappelez les piles ou accumulateurs usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Avertissement relatif à la PlayStation™2

Attention

L'application de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux spécifiés ci-après peut entraîner une dangereuse exposition aux rayonnements. L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit présente des risques accrus pour les yeux.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Cet appareil est certifié comme produit laser de classe 1 conformément à la norme IEC60825-1 : 2001.

Veillez lire attentivement avant d'utiliser votre console PlayStation™2

Un petit nombre de personnes peut être sujet à des crises d'épilepsie en présence de lumières ou de sujets clignotants dans l'environnement quotidien. Ces personnes peuvent connaître ces crises en regardant leur téléviseur ou en jouant à des jeux vidéo, y compris les vidéos ou jeux DVD lus sur la console PlayStation™2. Les joueurs n'ayant jamais subi de telles crises peuvent cependant être sujets à l'épilepsie, sans pour autant que cela ait été décelé. Consultez votre médecin avant d'utiliser la console PlayStation™2 si vous êtes sujet à l'épilepsie ou si vous avez connu certains des symptômes suivants en regardant votre téléviseur ou en jouant à des jeux vidéo : vision altérée, spasmes musculaires, autres mouvements involontaires, perte de conscience du cadre extérieur, confusion mentale et/ou convulsions.

Compatibilité des titres de logiciels

Il est possible que certains titres de logiciels au format PlayStation™ ou PlayStation™2 fonctionnent différemment avec cette console qu'ils marchent avec les consoles précédentes de PlayStation™2 ou PlayStation™, ou il est possible qu'ils fonctionnent mal avec cette console. Pour en savoir plus, veuillez visiter notre site Web www.eu.playstation.com/ps2.

Précautions relatives à la PlayStation™2

Sécurité

Ce produit a été conçu dans le souci d'offrir les meilleures garanties de sécurité possibles. Cependant, tout dispositif électrique utilisé de façon incorrecte risque de provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures corporelles. Pour un fonctionnement en toute sécurité, veillez à respecter les points suivants :

- Observez tous les avertissements, précautions et instructions.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et débranchez-le s'il fonctionne de manière anormale ou s'il produit des sons ou des odeurs anormales.
- Ne jamais raccorder de câbles autres que ceux spécifiés dans ce manuel au connecteur réseau.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le service d'assistance téléphonique des consommateurs approprié que vous pourrez trouver dans chaque manuel PlayStation™ et Logiciel au format PlayStation™2.

Utilisation et manipulation

- Lorsque vous utilisez l'appareil, jouez dans une pièce bien éclairée et éloignez-vous suffisamment de l'écran du téléviseur.
- Évitez toute utilisation prolongée de la console. Afin de prévenir toute fatigue visuelle, faites une pause de 15 minutes par heure de jeu.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser la console si vous constatez l'un des symptômes suivants. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
 - Des faiblesses, nausées ou sensations similaires au mal des transports
 - Une gêne, une fatigue ou une douleur au niveau des mains ou des bras
 - Des yeux fatigués, secs ou douloureux
- N'utilisez pas la console à proximité d'une source d'eau.
- Ne posez pas la console et les accessoires raccordés sur le sol ou à un endroit où des personnes risqueraient de trébucher ou de chuter.
- Ne placez pas la console ou ses accessoires sur des surfaces instables, inclinées ou soumises à des vibrations.
- N'exposez pas la console ou ses accessoires à des températures élevées, à une humidité excessive ou au rayonnement direct du soleil (utilisez-les dans un environnement où la température est comprise entre 5°C et 35°C/41°F et 95°F).
- N'installez pas la console à un endroit où la ventilation est insuffisante, tels que de petites zones fermées, directement contre un mur ou encore sur un tapis ou un matelas épais.
- N'exposez pas la console à la poussière, à la fumée ou à la vapeur.

- Ne laissez pas de liquide ou de petits objets s'introduire dans la console.
- Ne posez aucun objet sur la console.
- Ne touchez pas les parties métalliques ou n'insérez pas de corps étrangers dans les connecteurs de la console ou de ses accessoires.
- Ne laissez pas la poussière ou les matières étrangères s'accumuler autour des aérations de la console. Retirez la poussière avec un aspirateur à faible puissance.
- Ne laissez pas de disque dans la console lorsque vous la déplacez ou changez sa position.
- Ne touchez pas un disque en rotation.
- Ne vous pincez pas la main ou les doigts en fermant la console.
- Avant de lire un DVD, définissez les paramètres du lecteur DVD conformément aux instructions fournies.
- Maintenez la console et les accessoires, y compris les attaches de câbles et autres liens, hors de portée des jeunes enfants.

Lors de l'utilisation du logiciel qui prend en charge la fonction de vibration de la manette analogique (DUALSHOCK®2)

N'utilisez pas la fonction de vibration si vous avez des blessures ou des problèmes osseux, articulaires ou musculaires aux mains ou aux bras. Dans la plupart des cas, la fonction de vibration peut être « Désactivée » dans le menu d'options du logiciel.

Réseau (sauf Réseau local)

- Il faut une connexion Internet à large bande pour se connecter à un réseau.
- Quand vous connectez votre console PlayStation™2 à un réseau, le fournisseur d'accès à l'Internet peut vous demander des frais supplémentaires pour son utilisation. Dans certains cas, les frais d'utilisation peuvent s'avérer plus élevés que ceux anticipés. Pour plus de détails, référez-vous aux informations fournies dans votre contrat de prestations ou contactez votre fournisseur d'accès à l'Internet.
- Les parents sont encouragés à surveiller leurs enfants quand ils jouent en ligne afin de s'assurer d'une utilisation de l'Internet sûre et responsable.

Connexion avec un câble Ethernet

Ne raccordez pas des câbles Ethernet ou des cordons de téléphone des types suivants au connecteur réseau.

- Câbles de réseau non adaptés à une utilisation avec un réseau 10Base-T/100Base-TX
- Lignes téléphoniques résidentielles normales
- Téléphone ou ligne de données compatible RNIS (numérique)
- Lignes téléphoniques PBX
- Autres types de lignes téléphoniques inconnus

Manipulation des disques

- Ne touchez pas la surface du disque lorsque vous le manipulez, tenez-le plutôt par les bords.
- Ne collez aucun papier ou autocollant sur le disque et n'écrivez rien dessus.
- Les traces de doigt, poussières, saletés et rayures sur le disque peuvent déformer l'image ou réduire la qualité du son. Manipulez toujours les disques avec soin et assurez-vous de leur état de propreté avant utilisation.
- Ne laissez pas les disques près d'une source de chaleur et ne les soumettez pas au rayonnement direct du soleil ou à une humidité excessive.
- Rangez les disques dans leur boîtier quand vous ne les utilisez pas.
- Nettoyez les disques à l'aide d'un chiffon doux, en les essuyant délicatement du centre vers l'extérieur. N'utilisez aucun solvant, par exemple de la benzine, aucun produit de nettoyage commercialisé non prévu pour le nettoyage des CD ou bombe antistatique pour disques vinyle.
- N'utilisez pas de disques aux formes irrégulières (tels que les disques en forme de cœur ou d'étoile) ou de disques endommagés, reconstitués ou encore réparés.

Ne désassemblez jamais la console ou les accessoires fournis

Utilisez la console PlayStation™2 et ses accessoires conformément aux instructions données dans ce mode d'emploi. Aucune autorisation pour l'analyse ou la modification de la console, ou pour l'analyse et l'utilisation de ses circuits internes n'est fournie. Il n'existe aucun composant utilisable par l'utilisateur à l'intérieur de la console PlayStation™2. Tout démontage de la console annulera la garantie. En outre, il existe un risque d'exposition à des radiations laser ainsi qu'à des chocs électriques.

Remarque sur la sécurité lors de la lecture de DVD ou de CD

Si vous réglez le volume trop fort, cela risque de provoquer des troubles de l'audition et d'endommager les haut-parleurs. Veillez à ce que le volume ne soit pas trop haut.

Condensation de l'humidité

Si vous transportez la console ou un disque directement d'un endroit froid à un endroit chaud, de l'humidité risque de se condenser sur l'objectif situé à l'intérieur de la console ou sur le disque. Le cas échéant, la console risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, retirez le disque, puis mettez la console hors tension et débranchez-la. Ne le réintroduisez pas tant que l'humidité ne s'est pas évaporée (plusieurs heures peuvent être nécessaires). Si la console ne fonctionne toujours pas correctement, contactez le service d'assistance téléphonique des consommateurs PlayStation™ approprié que vous pourrez

trouver dans chaque manuel de logiciel aux formats PlayStation™ et PlayStation™2.

Nettoyage

- Pour des raisons de sécurité, avant de nettoyer la console Console ou les accessoires raccordées, 1) mettez hors tension la console, 2) débranchez la fiche d'alimentation de la console de la prise murale, et 3) débranchez le câble Ethernet de la console.
- Lorsque vous nettoyez la console, utilisez un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de dissolvant pour peinture, de solvants, d'autres produits chimiques ou un chiffon de nettoyage traité chimiquement pour nettoyer le produit.
- Ne touchez pas l'objectif situé à l'intérieur du couvercle du compartiment à disque. Pour protéger l'objectif de la poussière, laissez le couvercle du compartiment à disque fermé, sauf lorsque vous insérez ou retirez des disques.
- Le ventilateur de refroidissement maintient une température basse à l'intérieur de la console PlayStation™2. Si les orifices de ventilation sont entourés de poussière, la température risque d'augmenter à l'intérieur de la console PlayStation™2 et d'entraîner un dysfonctionnement. Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation sur le côté et à l'arrière de la console PlayStation™2 (de préférence une fois par mois).

Protection externe

Afin d'éviter d'endommager les pièces peintes, veuillez prendre les précautions ci-dessous :

- Ne renversez pas de liquides tels qu'alcool, benzine, diluant pour peinture ou autres produits chimiques sur le produit.
- Ne placez pas de matériels en caoutchouc ou en vinyle sur l'extérieur de la console pendant une période prolongée.

Introducción

Gracias por elegir este producto Sony. Antes de utilizar el televisor, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Nota sobre la función de Televisión digital

- Toda función relacionada con la Televisión digital (DVB) sólo funcionará en los países o zonas donde se emitan señales digitales terrestres DVB-T (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) o donde pueda acceder a un servicio de cable DVB-C (MPEG-2 y H.264/MPEG-4 AVC) compatible. Compruebe con su distribuidor local si puede recibir la señal DVB-T en su vivienda o pregunte a su operador de cable si su servicio de cable DVB-C puede funcionar de manera integrada con este televisor.
- El operador de cable puede cobrar por dicho servicio o exigirle que acepte sus términos y condiciones comerciales.
- Este televisor cumple las especificaciones de DVB-T y DVB-C, pero no se puede garantizar la compatibilidad con futuras emisiones digitales terrestres DVB-T y emisiones digitales por cable DVB-C.
- Es posible que algunas funciones de la televisión digital no estén disponibles en algunos países/regiones y que el cable DVB-C no funcione correctamente con algunos proveedores.

Consulte la lista de proveedores de cable compatibles en el sitio web sobre compatibilidad:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Información sobre las marcas comerciales

DVB es una marca registrada del Proyecto DVB.

HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y en otros países.

DLNA®, el logotipo de DLNA y DLNA CERTIFIED® son marcas comerciales, marcas de servicio o marcas de certificación de Digital Living Network Alliance.

DivX® es una tecnología de compresión de archivos de vídeo desarrollada por DivX, Inc.

DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales registradas de DivX, Inc. y se utilizan bajo licencia.

ACERCA DE VÍDEO DIVX: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este es un dispositivo que cuenta con la certificación oficial DivX Certified que permite reproducir vídeo DivX. Si desea obtener más información y herramientas de software para convertir sus archivos en archivos de vídeo DivX, visite la página www.divx.com.

ACERCA DE VÍDEO A PETICIÓN DIVX: este dispositivo que cuenta con la certificación DivX Certified® debe registrarse, con el fin de que pueda reproducir contenido de Vídeo a petición (VOD) DivX. Para generar el código de registro, localice la sección VOD DivX en el menú de configuración del dispositivo. Diríjase a la página vod.divx.com con este código para completar el proceso de registro y obtener más información sobre VOD DivX.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

“BRAVIA” y BRAVIA son marcas comerciales de Sony Corporation.

“XMB” y “xross media bar” son marcas comerciales de Sony Corporation y Sony Computer Entertainment Inc.

“PS”, “PlayStation”, “PS2”, “DUALSHOCK” y “PS Move” son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.

Sony Corporation utiliza “DNAS” (Dynamic Network Authentication System), un sistema de autenticación patentado y del que es propietario, para proteger el copyright y la seguridad al conectar el sistema PlayStation™2 a una red. “DNAS” recupera información sobre el hardware y el software de un usuario para la autenticación, protección contra el pirateo, bloqueo de cuenta, sistema, normas o dirección de juego y otros propósitos. La información recabada no identifica personalmente al usuario. La transferencia, exhibición, exportación, importación o transmisión de programas y dispositivos no autorizados que burlen este sistema de autenticación pueden estar prohibidas por la ley.

DVD VIDEO es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DOLBY[®]
DIGITAL

dlna[®]
CERTIFIED

DVDTM
VIDEO

COMPACT
disc

DVDTM
ROM

Acerca de la protección anticopia

Los DVD que se reproducen en este dispositivo pueden incluir una tecnología de protección anticopia que evita o restringe cualquier intento de copia. El intento de grabación o copia de DVD para uso personal mediante la eliminación o violación de la tecnología de protección anticopia puede estar prohibido según la ley aplicable.

Garantía

Gracias por adquirir este Producto. El término “Producto” equivale al sistema de entretenimiento informático PlayStation™2 junto con los accesorios y/o periféricos que incluye. Esta Garantía no cubre ningún software, tanto si venía incluido con este Producto como si no.

Índice

Comprobación de los accesorios.....	3
Colocación de las pilas en el mando a distancia	3

Instalación

Conexión a una antena/descodificador/grabadora (por ejemplo, grabadora de DVD)	4
Cómo evitar la caída del televisor.....	5
Organización del cable de alimentación de ca	5
Realización de la configuración inicial	6

Ver TV

Para ver programas de televisión	7
Para utilizar las funciones del televisor.....	7
Para usar el i-Manual.....	8

Uso de la consola PlayStation™2

Acerca de las operaciones avanzadas de la consola PlayStation™2	9
Reproducción del contenido	9
Visualización del menú principal.....	9

Información complementaria

Solución de problemas	12
Especificaciones	14
Información de seguridad	16
Precauciones	17
Advertencia sobre PlayStation™2	18
Precauciones sobre PlayStation™2	18

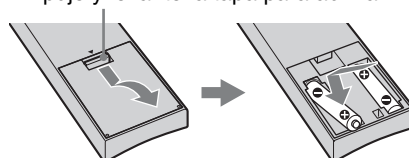
- El manual de instrucciones viene incorporado en el televisor BRAVIA. Para obtener información sobre el funcionamiento, consulte la sección “Para usar el i-Manual” (página 8).
- Antes de utilizar el televisor, lea la sección “Información de seguridad” (página 16). Conserve este manual para consultarlo en el futuro.

Comprobación de los accesorios

Mando a distancia (1)
Pilas tamaño AAA (Tipo R3) (2)
Controlador analógico
(DUALSHOCK®2) (1)

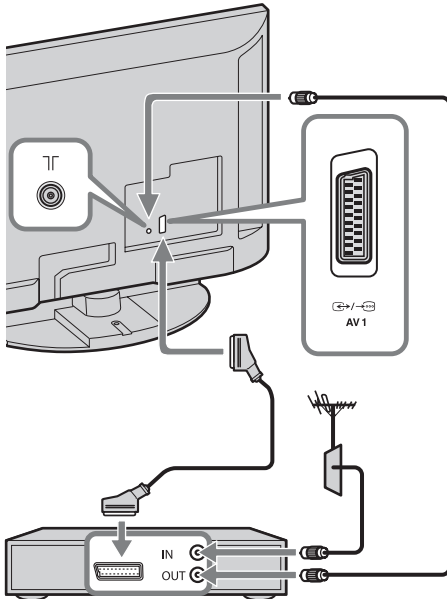
Colocación de las pilas en el mando a distancia

Empuje y levante la tapa para abrirla.



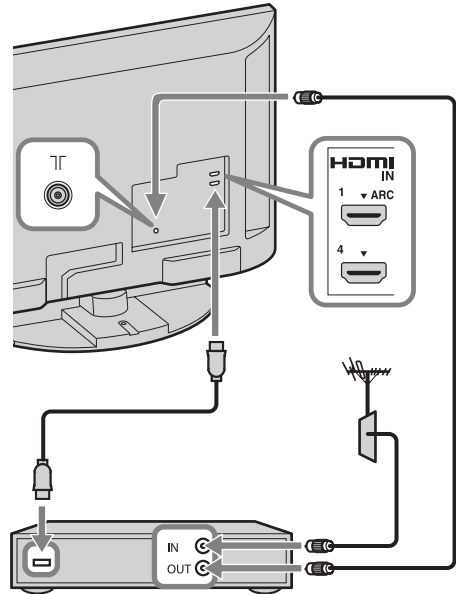
Conexión a una antena/ descodificador/grabadora (por ejemplo, grabadora de DVD)

Conexión a un descodificador/
grabadora (por ejemplo, grabadora de
DVD) que disponga de euroconector



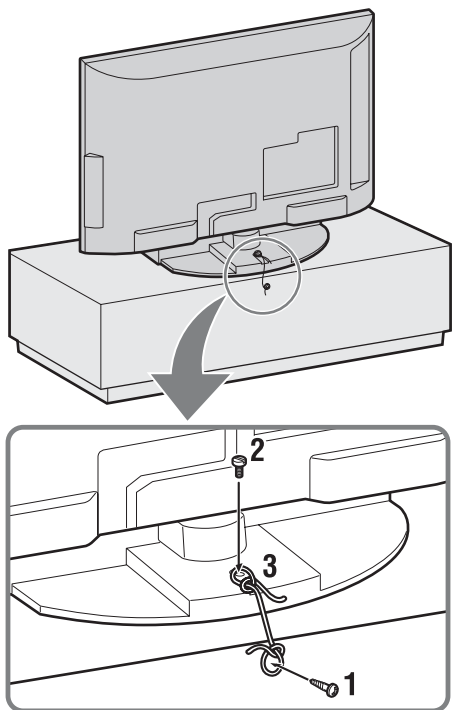
Descodificador/grabadora (por ejemplo,
grabadora de DVD)

Conexión a un descodificador/ grabadora (por ejemplo, grabadora de DVD) que disponga de salida de HDMI



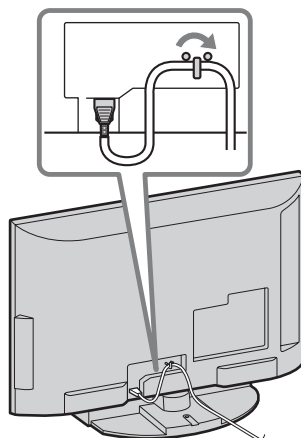
Descodificador/grabadora (por ejemplo,
grabadora de DVD)

Cómo evitar la caída del televisor

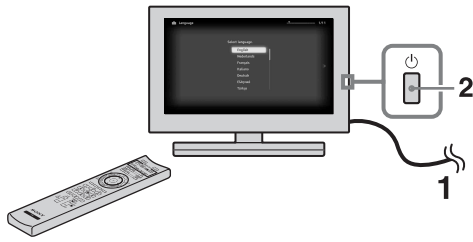



- 1** Coloque un tornillo para madera (4 mm de diámetro, no suministrado) en el pedestal del televisor.
- 2** Coloque un tornillo para metales (M4 × 16, no suministrado) en el orificio del televisor.
- 3** Ate el tornillo para madera y el tornillo para metales con una cuerda resistente (no suministrada).

Organización del cable de alimentación de ca

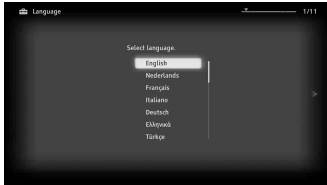
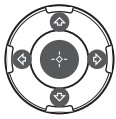


Realización de la configuración inicial



- 1 Conecte el televisor a la toma de corriente de ca.
- 2 Pulse  en el televisor.
Cuando encienda el televisor por primera vez, aparecerá el menú Idioma en la pantalla.

3



Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.





Sintonía automática digital: Cuando seleccione “Cable”, es recomendable que seleccione “Búsqueda Rápida” para efectuar una sintonización rápida. Ajuste “Frecuencia” e “ID de Red” en función de la información suministrada por su proveedor de cable. Si no encuentra ningún canal mediante el uso de “Búsqueda Rápida”, inténtelo con “Búsqueda Completa” (aunque puede llevar algún tiempo).



- En función del país o región, es posible que la opción “Búsqueda Completa” no esté disponible.

Si desea obtener una lista de los proveedores de cable compatibles, consulte la página web de asistencia técnica:
<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Ordenación Progra.: Permite cambiar el orden de almacenamiento de los canales analógicos en el televisor.

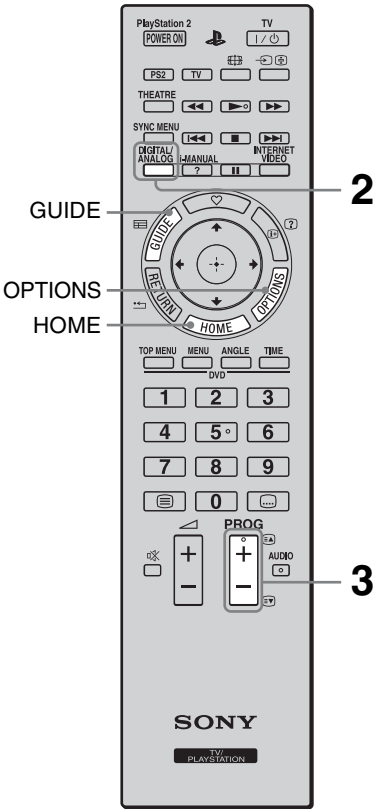
- 1 Pulse  para seleccionar el canal que desea desplazar a una nueva posición y, a continuación, pulse .
- 2 Pulse  para seleccionar la nueva posición del canal y, a continuación, pulse .



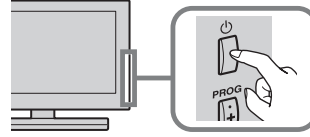
- También es posible sintonizar canales manualmente.
- “Idioma”, “Zona horaria” y “Horario de verano (hora de verano)” del menú de ajuste de PlayStation™2 no se pueden ajustar en la configuración inicial. Se pueden ajustar en el menú principal de los ajustes de PlayStation (página 9).

Ver TV

Para ver programas de televisión



1 Encienda el televisor.

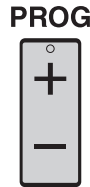


Pulse en el televisor para encenderlo.

2 Seleccione un modo.



3 Seleccione un canal de televisión.



Utilización de la Guía digital electrónica de programas

Pulse **GUIDE** en modo digital para visualizar la guía de programas.



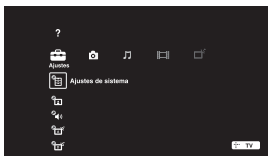
- Los botones del número 5, , **PROG +** y **AUDIO** del mando a distancia cuentan con un punto táctil. Utilice estos puntos táctiles como referencia para usar el televisor.



Para utilizar las funciones del televisor

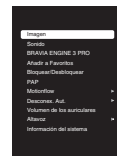
Botón HOME

Púlselo para visualizar diversas pantallas de operaciones y ajustes.

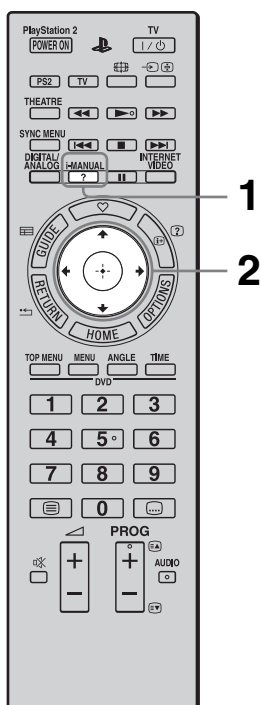


Botón OPTIONS

Púlselo para visualizar prácticas funciones basadas en el contenido o en la entrada actual.



Para usar el i-Manual



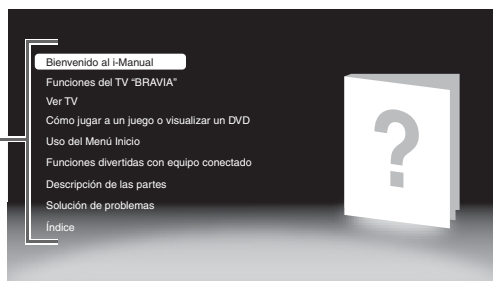
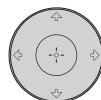
El manual de instrucciones viene incorporado en el televisor BRAVIA y se puede visualizar en la pantalla.

Puede buscar el i-Manual siempre que lo necesite para encontrar la amplia gama de funciones prácticas.

1 Pulse i-MANUAL.



2 Pulse $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow/\oplus$ para seleccionar elementos.



■ Bienvenido al i-Manual

■ Funciones del TV "BRAVIA"

■ Ver TV

Explica funciones prácticas como, por ejemplo, Guía EPG, Favoritos, etc.

■ Cómo jugar a un juego o visualizar un DVD

■ Uso del Menú Inicio

Permite personalizar los ajustes del televisor, etc.



- Las imágenes e ilustraciones pueden diferir de las que aparecen en pantalla.

■ Funciones divertidas con equipo conectado

Explica cómo conectar equipos opcionales.

■ Descripción de las partes

■ Solución de problemas

Permite encontrar soluciones a los problemas.

■ Índice

Uso de la consola PlayStation™2

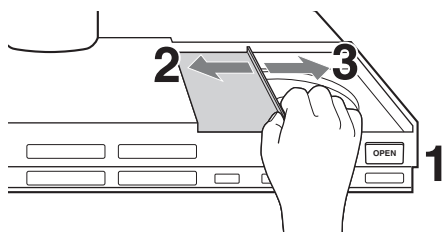
Acerca de las operaciones avanzadas de la consola PlayStation™2

La Guía del usuario de la consola PlayStation™2 se suministra para obtener más información acerca de las operaciones de la consola PlayStation™2. Es posible acceder a la Guía del usuario (en formato PDF) desde un PC a través de Internet y contiene información sobre la realización de operaciones avanzadas, especificaciones técnicas y otro tipo de información.

Visite la página www.sony-europe.com/myproduct/ e introduzca su número de modelo para buscar la Guía del usuario correspondiente.

Reproducción del contenido

Es posible jugar a juegos, reproducir discos DVD de vídeo y CD de audio en la consola PlayStation™2.



- 1 Pulse el botón **OPEN** para desbloquear la cubierta del disco.
- 2 Deslice la cubierta del disco hacia la izquierda y, a continuación, coloque el disco con el lado de la etiqueta orientado hacia arriba.
- 3 Cierre la cubierta del disco deslizando la cubierta hacia la derecha hasta que se bloquee.



- Asegúrese de cerrar la cubierta del disco para reproducirlo.

Visualización del menú principal

Desde el menú principal, puede acceder a información y modificar diversas opciones. También puede acceder a las siguientes pantallas desde el menú principal. El menú principal se muestra cuando se enciende la consola sin ningún disco insertado.

- Pantalla Navegador (página 9).
- Menú Configuración del Sistema (página 10).

- 1 Pulse **PlayStation 2 POWER ON** en el mando a distancia del televisor.

Aparecerá el menú principal. Recuerde que el menú principal puede tardar en aparecer.



- Si pulsa **PlayStation 2 POWER ON** en el mando a distancia del televisor con un disco insertado, no se visualizará el menú principal. Para visualizar el menú principal, pulse el botón **OPEN** de la parte delantera de la consola y extraiga el disco. A continuación, pulse **PlayStation 2 POWER ON** en el mando a distancia del televisor.

Uso de la pantalla Navegador

Desde la pantalla Navegador puede hacer lo siguiente:

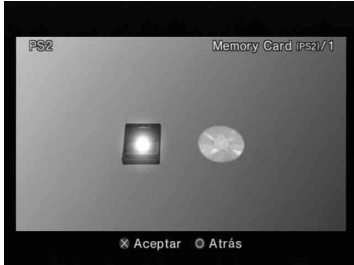
- Copiar o eliminar datos de juego guardados en una Memory Card (tarjeta de memoria).
- Iniciar un juego.
- Iniciar la reproducción de un CD audio.
- Iniciar la reproducción de un DVD.

- 1 Visualice el menú principal.

2 Utilice los botones de dirección para seleccionar “Navegador” y, a continuación, pulse el botón (X). Aparecerá la pantalla Navegador.

3 Inserte un disco o una Memory Card (tarjeta de memoria).

El icono del elemento insertado se muestra en la Pantalla Navegador.



4 Seleccione un icono y, a continuación, pulse el botón (X).

- Al seleccionar el icono de la Memory Card (tarjeta de memoria), se mostrarán los iconos de los datos guardados en esa Memory Card (tarjeta de memoria). Para copiar o eliminar datos de juego guardados, consulte el i-Manual.
- Al seleccionar el icono de un disco de software de formato PlayStation™2 o PlayStation™, el juego se iniciará.
- Al seleccionar el icono de un disco CD audio, se mostrarán las pistas que contenga el CD. Consulte el i-Manual.
- Si selecciona el icono de un disco DVD, se iniciará la reproducción del DVD.



- Cuando no haya ninguna Memory Card (tarjeta de memoria) o disco insertado en la consola, aparecerá en la pantalla Navegador el mensaje “No hay datos”.

Uso del menú Configuración del Sistema

Desde el menú Configuración del Sistema, puede cambiar la configuración de numerosas opciones, incluyendo el idioma o la visualización de la hora, y el método de salida de audio o vídeo.

1 Visualice el menú principal.

2 Utilice los botones de dirección para seleccionar “Configuración del Sistema” y, a continuación, pulse el botón (X).

Aparecerá el menú Configuración del Sistema.



3 Seleccione un elemento y pulse el botón (X).

La opción de menú se vuelve activa y se puede seleccionar.

4 Seleccione el ajuste deseado y, a continuación, pulse el botón (X).

Para obtener información detallada, consulte las instrucciones de cada elemento de menú (páginas 11).





- El ajuste predeterminado de cada menú aparece subrayado en las explicaciones más abajo.
- Los cambios realizados en cada opción se guardan y permanecen activos hasta que se apaga o se reinicia la consola.

Ajustar Reloj

Puede ajustar la fecha y la hora. Utilice los botones de dirección para ajustar el valor de “Año”, “Mes”, “Día”, “Hora”, “Minuto” y “Segundo”. La configuración se hace efectiva al pulsar el botón (X).

Ajustes opcionales

Si pulsa el botón  en la pantalla “Ajustar Reloj”, puede ajustar opciones como “Notación de la fecha” o “Notación de la hora”. Utilice los botones de dirección y el botón  para realizar cada uno de los ajustes.

Notación de la hora	Ajusta el reloj del sistema en el modo de 12 ó 24 horas.
Notación de la fecha	Ajusta el orden de visualización del año, el mes y el día.
Zona horaria	Ajusta la zona horaria.
Horario de verano	Selecciona Horario de invierno u Horario de verano. Normalmente, seleccione “Horario de invierno”.

Tamaño de la Pantalla

Puede ajustar el modo de visualización del televisor.

4:3
Pantalla Completa*
16:9

* El modo de visualización “Pantalla Completa” es compatible con el menú Configuración del Sistema, la pantalla Navegador y la pantalla de CD audio.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

Puede configurar la señal de salida para que se emita mediante el conector DIGITAL OUT (OPTICAL).

Activado	Seleccione esta opción si desea que la señal de salida se emita a través del conector DIGITAL OUT (OPTICAL).
Desactivado	Seleccione esta opción si no desea que la señal de salida se emita a través del conector DIGITAL OUT (OPTICAL).

Mando a Distancia

Ajuste esta opción cuando utilice el Mando a distancia de DVD (para PlayStation™2) (vendido por separado).

Función para jugar Activada	Seleccione esta opción cuando utilice software de formato PlayStation™2 o PlayStation™ con el Mando a distancia de DVD.
Función para jugar Desactivada	Seleccione esta opción cuando no utilice software de formato PlayStation™2 o PlayStation™ con el Mando a distancia de DVD.




- Las siguientes limitaciones se aplican cuando el Mando a distancia de DVD se utiliza con la opción “Función para jugar Activada” ajustada en “Activada”:
 - Dependiendo del software, puede que algunos botones del mando a distancia no funcionen correctamente.
 - Los botones del Mando a distancia de DVD no funcionarán cuando se pulsen dos o más botones al mismo tiempo.
 - Algunos títulos de software pueden dejar de funcionar correctamente cuando se extrae el mando del puerto de mando 1. Si ocurre esto, ajuste la opción “Función para jugar Desactivada”.

Idioma

Puede utilizar esta opción para seleccionar el idioma utilizado en el menú principal, en la pantalla Navegador, en el menú Configuración del Sistema y en la pantalla Version Information (Información de versión).



Inglés	Muestra los mensajes en inglés.
Francés	Muestra los mensajes en francés.
Español	Muestra los mensajes en español.
Alemán	Muestra los mensajes en alemán.
Italiano	Muestra los mensajes en italiano.
Holandés	Muestra los mensajes en holandés.
Portugués	Muestra los mensajes en portugués.

Solución de problemas

Compruebe si el indicador  (modo de espera) parpadea en rojo.




Cuando el indicador (modo de espera) parpadea

La función de autodiagnóstico está activada.

- 1** Cuente cuántas veces parpadea el indicador  (modo de espera) después de cada intervalo de tres segundos.
Por ejemplo, el indicador puede parpadear tres veces, apagarse durante tres segundos y, a continuación, parpadear tres veces más.
- 2** Pulse  en el televisor para apagarlo, desconecte el cable de alimentación de ca e informe a su distribuidor o al centro de servicio técnico de Sony sobre el parpadeo del indicador (número de parpadeos).

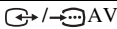
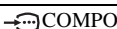


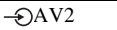


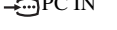

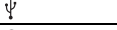
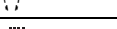


Cuando el indicador (modo de espera) no parpadea

- 1** Compruebe los elementos de las tablas siguientes. (Asimismo, consulte “Solución de problemas” en el i-Manual).
- 2** Si el problema persiste, solicite al personal de servicio especializado que repare el televisor.

Problema	Explicación/Solución
Imagen	
Ausencia de imagen (la pantalla aparece oscura) y de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Revise la conexión de la antena/cable.• Conecte el televisor a la toma de alimentación de ca y, a continuación, pulse  en el televisor.• Si el indicador  (modo de espera) se ilumina en rojo, pulse TV I/.
Aparecen pequeños puntos negros y/o brillantes en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none">• La pantalla está compuesta de píxeles. Los pequeños puntos negros y/o brillantes (píxeles) no son síntoma de un funcionamiento defectuoso.
Sonido	
La salida de audio de un DVD es baja.	<ul style="list-style-type: none">• Seleccione “Desactivado” en “DIGITAL OUT (OPTICAL)” (página 11) y cambie el volumen de la salida del DVD a “+1” o “+2”. Si desea obtener más información, consulte la Guía del usuario en Internet (página 9).

Problema	Explicación/Solución
Generales	
El televisor se apaga automáticamente (entra en modo de espera).	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si “Desconex. Aut.” está activado, o bien, confirme si “Duración” de “Conexión Aut.” está ajustado. • Compruebe si “Televisor inactivo a Standby” se encuentra activado.
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambie las pilas. • Es posible que el televisor esté en el modo SYNC. Pulse SYNC MENU, seleccione “Control de TV” y, a continuación, seleccione “Inicio (Menú)” u “Opciones” para controlar el televisor. • Compruebe los botones de función en el mando a distancia. Si PS2 está seleccionado en el modo TV o TV está seleccionado en el modo PS2, el mando a distancia no funcionará.
Se ha olvidado de la contraseña de “Bloqueo TV” del menú de ajuste del televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduzca 9999 como código PIN. (El código PIN 9999 siempre se acepta.)
La carcasa del televisor se calienta.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se utiliza el televisor durante un largo periodo de tiempo, la carcasa del televisor se calienta. Puede sentir calor si la toca con la mano.

Especificaciones

Sistema	
Sistema de panel	Panel LCD (pantalla de cristal líquido)
Sistema de televisión	Analogico: En función del país/zona seleccionado: B/G/H, D/K, L, I Digital: DVB-T/DVB-C
Sistema de color/vídeo	Analogico: PAL, PAL60 (sólo entrada de vídeo), SECAM, NTSC3.58 (sólo entrada de vídeo), NTSC4.43 (sólo entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Cobertura de canales	Analogico: VHF: E2-E12/UHF: E21-E69/CATV: S1-S20/HYPER: S21-S41 D/K: R1-R12, R21-R69/L: F2-F10, B-Q, F21-F69/I: UHF B21-B69 Digital: VHF/UHF
Salida de sonido	5 W + 5 W
Conectores de entrada/salida	
Cable de antena	Terminal externa de 75 ohmios para VHF/UHF
 AV1	Euroconector de 21 pines (norma CENELEC) con entrada de audio/vídeo, entrada RGB y salida de audio/vídeo de televisión.
 COMPONENT IN	Formatos compatibles: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Entrada de audio (conectores RCA)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Vídeo: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineal de dos canales: 32, 44,1 y 48 kHz; 16, 20 y 24 bits; Dolby Digital Entrada de audio analógica (miniconector) (sólo HDMI IN4) Entrada de PC
 AV2	Entrada de vídeo (conector RCA)
 AV2	Entrada de audio (conectores RCA)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Toma digital óptica (PCM lineal de dos canales, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Salida de audio (tomas fonográficas)
 PC IN	Entrada de PC (Mini D-sub de 15 pines)  Entrada de audio de PC (miniconector)
	Puerto USB
	Toma de auriculares
	Ranura del módulo de acceso condicional (CAM)
 LAN	Conector 10BASE-T/100BASE-TX (La velocidad de conexión puede variar según el entorno operativo de la red. No se garantizan la frecuencia y la calidad de comunicación de 10BASE-T/100BASE-TX para este televisor.) * Para las conexiones LAN, utilice un cable 10BASE-T/100BASE-TX de Categoría 7 (no suministrado).

Nombre del modelo KDL-		22PX300
Alimentación y otros aspectos		
Requisitos de potencia	CA de 220 V a 240 V, 50 Hz	
Tamaño de la pantalla (medida diagonalmente)	Aprox. 54,8 cm/22 pulgadas	
Resolución de la pantalla	1.366 puntos (horizontal) × 768 líneas (vertical)	
Consumo de energía	en modo "Uso doméstico"/ "Estándar"	39,0 W
	en modo "Uso comercial"/ "Viva"	90,0 W
Consumo de energía en modo de espera*1	0,9 W (13 W cuando "Inicio rápido" está ajustado en "Sí")	
Consumo medio de energía anual*2	57 kWh	
Láser	Tipo: semiconductor, continuo DVD Longitud de onda: 645 - 660 nm Potencia: máx. 6 mW CD Longitud de onda: 770 - 800 nm Potencia: máx. 7 mW	
Dimensiones (aprox.) (ancho × alto × fondo)		
con el soporte de sobremesa	57,5 × 42,9 × 25,3 cm	

Nombre del modelo KDL-	22PX300
Peso (aprox.)	
con el soporte de sobremesa	9,8 kg
Accesorios suministrados	Consulte "Comprobación de los accesorios" (página 3).
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 35 °C

*¹ El consumo de energía en modo de espera especificado se alcanza cuando el televisor termina los procesos internos necesarios.

*² 4 horas al día y 365 días al año



- Para ahorrar en el consumo de energía
 - si reduce el ajuste de contraluz (el brillo de la pantalla), también se reduce el consumo de energía.
 - los ajustes del modo "Ecología" (por ejemplo, "Ahorro energía" y "Televisor inactivo a Standby") le ayudan a reducir el consumo de energía y, por lo tanto, a ahorrar dinero al reducir la factura eléctrica.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Accesorios opcionales


Siempre que adquiera accesorios opcionales, asegúrese de que son compatibles con su modelo de consola PlayStation™2.

Acerca del mando a distancia de DVD (para PlayStation™2)

Cuando compre un nuevo mando a distancia de DVD, seleccione el número de modelo SCPH-10420 E sin unidad de receptor infrarrojo (para PlayStation™2).

Accesorios no compatibles con este modelo

Los siguientes accesorios de la consola PlayStation™ y la consola PlayStation™2 no son compatibles con este modelo de la consola PlayStation™2.

Nombre de producto
Adaptador de red (Ethernet) (para PlayStation™2)
Multitap
Soporte vertical (para PlayStation™2)
Soporte horizontal (para PlayStation™2)
Productos que utilicen el conector  S400 i.LINK
Cable AV por componentes
Cable AV por componentes (para PlayStation™2)
Cable Euro-AV
Adaptador RFU

Información de seguridad

Instalación/ configuración

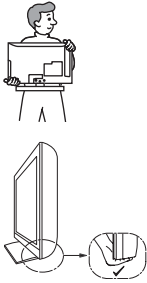
Instale y utilice el televisor siguiendo estas instrucciones para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones.

Instalación

- Debe instalar el televisor cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana.
- La instalación en pared sólo puede ser realizada por personal cualificado.

Transporte

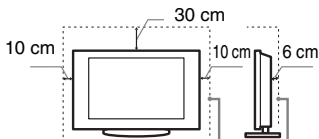
- Desconecte todos los cables antes de transportar el televisor.
- Cuando transporte el televisor con las manos, sujételo como se indica a la derecha. No ejerza presión sobre la pantalla LCD ni el marco que la rodea.
- Cuando eleve o desplace el televisor, sujételo bien por abajo.
- Durante el transporte, no someta el televisor a sacudidas o vibraciones excesivas.
- Cuando transporte el televisor para repararlo o cuando lo cambie de sitio, embálelo con la caja y el material de embalaje originales.



Ventilación

- Nunca obstruya, cubra ni inserte nada en los orificios de ventilación del aparato.
- Deje espacio alrededor del televisor, tal y como se muestra más abajo.

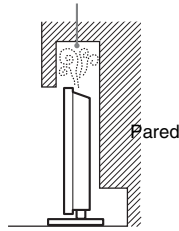
Instalación sobre pedestal



Deje, como mínimo, estas distancias alrededor del televisor.

- Para garantizar una ventilación apropiada y evitar la acumulación de suciedad o polvo:
 - No instale el televisor boca arriba, boca abajo, hacia atrás ni de lado.
 - No instale el televisor en un estante, sobre una alfombra, sobre una cama o dentro de un armario.
 - No cubra el televisor con tejidos como cortinas, ni otros objetos como periódicos, etc.

- No instale el televisor como se muestra a continuación.
La circulación de aire queda obstruida.



Cable de alimentación

Utilice el cable y el enchufe tal y como se indica a continuación para evitar el riesgo de incendios, descargas eléctricas u otros daños y/o lesiones:

- Utilice únicamente cables de alimentación suministrados por Sony. No utilice cables de otros proveedores.
- Inserte el enchufe totalmente en la toma de corriente.
- Este televisor sólo funciona con alimentación de CA de 220-240 V.
- Cuando conecte los cables, no olvide desenchufar el cable de alimentación por razones de seguridad y evite tropezar o enredarse con los cables.
- Desenchufe el cable de alimentación antes de manipular o desplazar el televisor.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de fuentes de calor.
- Desconecte el enchufe y límpiolo regularmente. Si se acumula polvo o humedad en el enchufe, puede deteriorarse el aislamiento y producirse un incendio.

Notas

- No utilice el cable de alimentación suministrado con otros equipos.
- No apriete, doble ni retuerza excesivamente el cable de alimentación. Los conductores internos podrían quedar al descubierto o romperse.
- No modifique el cable de alimentación.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación.
- No tire del cable para desconectarlo.
- No conecte demasiados aparatos a la misma toma de corriente.
- No utilice una toma de corriente de mala calidad.

Uso prohibido

No instale/utilice el televisor en lugares, entornos o situaciones como las descritas a continuación ya que el televisor podría funcionar mal y provocar un incendio, una descarga eléctrica u otros daños y/o lesiones.

Lugar:

Espacios exteriores (con luz solar directa), en la costa, en una embarcación, dentro de un vehículo, en centros sanitarios, ubicaciones inestables, cerca del agua, la lluvia, humedad o humo.

Entorno:

Lugares cálidos, húmedos o con excesivo polvo; lugares en los que puedan entrar insectos; lugares expuestos a vibraciones mecánicas, o lugares próximos a objetos inflamables (velas, etc.). No exponga el televisor a goteos ni salpicaduras ni coloque sobre el aparato ningún objeto lleno de líquido como los floreros.

Situación:

No lo utilice si tiene las manos mojadas, si se ha extraído la carcasa o con accesorios no recomendados por el fabricante. Desconecte el televisor del cable de alimentación y de la antena durante las tormentas eléctricas.

Piezas rotas:

- No arroje ningún objeto contra el televisor. El cristal de la pantalla podría romperse debido al impacto y causar lesiones graves.
- Si la superficie del televisor se agrieta o se rompe, no la toque sin antes desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, podría recibir una descarga eléctrica.

Cuando no se utilice

- Si no va a utilizar el televisor durante varios días, desconecte el cable por razones medioambientales y de seguridad.
- El televisor no se desconecta de la toma de corriente cuando se apaga. Desenchúfelo para que quede totalmente desconectado.
- No obstante, es posible que algunos televisores dispongan de funciones que precisen que se encuentren en modo de espera para funcionar correctamente.

Niños

- No deje que los niños suban al televisor.
- Mantenga los accesorios pequeños fuera del alcance de los niños para que no los traguen.

Si ocurren los siguientes problemas...

Apague el televisor y desenchúfelo inmediatamente si ocurre cualquiera de los siguientes problemas.

Pida a su distribuidor o al servicio técnico de Sony que le revise el televisor.

Cuando:

- El cable de alimentación está dañado.
- Toma de corriente de mala calidad.
- El televisor está dañado porque se ha caído, ha sido golpeado o le ha sido arrojado algún objeto.
- Alguna sustancia líquida o sólida cae dentro del televisor.

Advertencia

Para evitar la propagación de fuego, mantenga las velas u otras llamas siempre alejadas de este producto.



Precauciones

Ver la televisión

- Vea la televisión en una habitación con suficiente iluminación, ya que, si lo hace con poca luz o durante mucho tiempo, somete la vista a un sobreesfuerzo.
- Cuando utilice auriculares, ajuste el volumen de forma que se eviten niveles excesivos, ya que podría sufrir daños en los oídos.

Pantalla LCD

- Aunque la pantalla LCD ha sido fabricada con tecnología de alta precisión y posee píxeles con una eficacia del 99,99% o superior, pueden aparecer de forma constante unos puntos negros o puntos brillantes de luz (rojos, azules o verdes). No se trata de un fallo de funcionamiento, sino de una característica de la estructura de la pantalla de cristal líquido.
- No presione ni raye el filtro frontal, ni coloque objetos encima del televisor, ya que la imagen podría resultar irregular o la pantalla de cristal líquido podría dañarse.
- Si se utiliza el televisor en un lugar frío, es posible que la imagen se oscurezca o que aparezca una mancha en la pantalla. Esto no significa que el televisor se ha estropeado. Este fenómeno irá desapareciendo a medida que aumente la temperatura.
- Si se visualizan imágenes fijas continuamente, es posible que se produzca un efecto de imagen fantasma que puede desaparecer transcurridos unos segundos.
- Cuando se utiliza el televisor, la pantalla y la carcasa se calientan. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La pantalla LCD contiene una pequeña cantidad de cristal líquido. Algunos tubos fluorescentes que utiliza este televisor también contienen mercurio. Siga la normativa local para deshacerse de él.

Tratamiento y limpieza de la superficie de la pantalla y la carcasa del televisor

Desenchufe el cable de alimentación conectado al televisor antes de limpiarlo.

Para evitar la degradación del material o del acabado de la pantalla, tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- Para eliminar el polvo de la superficie de la pantalla y la carcasa, pase cuidadosamente un paño suave. Si no consigue eliminar completamente el polvo, humedezca ligeramente el paño con una solución de detergente neutro poco concentrada.
- No rocíe agua ni detergente directamente sobre el televisor. Podría filtrarse hacia la parte inferior de la pantalla o en piezas exteriores, provocando un mal funcionamiento del aparato.
- No utilice nunca estropajos abrasivos, productos de limpieza ácidos o alcalinos, detergente concentrado ni disolventes volátiles, como alcohol, bencina, diluyente o insecticida. Si utiliza este tipo de materiales o expone la unidad a un contacto prolongado con materiales de goma o vinilo, puede dañar el material de la superficie de la pantalla y de la carcasa.
- Se recomienda pasar la aspiradora periódicamente por los orificios de ventilación para que el televisor se ventile adecuadamente.

- Si necesita ajustar el ángulo del televisor, desplácelo lentamente para evitar que se desencaje del soporte.

Equipos opcionales

- Sitúe los equipos opcionales o cualquier equipo que emita radiaciones electromagnéticas lejos del televisor. De lo contrario, la imagen puede aparecer distorsionada y/o pueden emitirse ruidos.
- El equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos por la directiva EMC utilizando un cable de señal de conexión de una longitud inferior a 3 metros.

Pilas

- Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No utilice pilas de distintos tipos ni mezcle pilas nuevas con viejas.
- Sea respetuoso con el medio ambiente y deseche las pilas en los contenedores dispuestos para este fin. En ciertas regiones, la eliminación de las pilas está regulada. Consúltelo con las autoridades locales.
- Use el mando a distancia con cuidado. No lo deje caer ni lo pise, ni tampoco derrame sobre él ningún tipo de líquido.
- No deje el mando a distancia cerca de una fuente de calor, en un lugar expuesto a la luz solar directa ni en una habitación húmeda.

Cómo deshacerse del televisor



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto sea desechado correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de

residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Advertencia sobre PlayStation™2

Precaución

El empleo de controles, ajustes o procedimientos distintos de los aquí recogidos puede dar lugar a una exposición a radiaciones peligrosas. El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este dispositivo está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1 según la norma IEC60825-1: 2001.

Lea lo siguiente detenidamente antes de utilizar su consola PlayStation™2

Algunas personas pueden experimentar espasmos epilépticos al ver luces o patrones relampagueantes en nuestro entorno cotidiano. Estas personas pueden experimentar espasmos al ver la televisión o emplear videojuegos, incluidos los vídeos DVD y los juegos empleados con la consola PlayStation™2. No obstante, es posible que personas que nunca hayan sufrido de espasmos sufran de epilepsia sin saberlo. Consulte a su médico antes de utilizar la consola PlayStation™2 si es propenso a la epilepsia o experimenta cualquiera de los siguientes síntomas al ver programas de televisión o emplear videojuegos: alteración de la visión, contracciones musculares o movimientos involuntarios, pérdida del conocimiento, confusión mental y/o convulsiones.

Compatibilidad de los títulos de software

Es posible que algunos títulos de software de formato PlayStation™ o PlayStation™2 funcionen de forma distinta con esta consola de como lo hacen con consolas anteriores PlayStation™2 o PlayStation™, o que no funcionen adecuadamente con esta consola. Para obtener más información, visite nuestra página web en www.eu.playstation.com/ps2.

Precauciones sobre PlayStation™2

Seguridad

Este producto ha sido diseñado prestando la máxima atención a las medidas de seguridad. Sin embargo, cualquier dispositivo eléctrico, si se utiliza de forma inadecuada, puede causar un incendio, descargas eléctricas o lesiones personales. Para tratar de evitar cualquier accidente durante el funcionamiento, siga estas indicaciones:

- Siga todas las advertencias, precauciones e instrucciones.
- Deje de utilizar el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación AC de la toma de corriente eléctrica, si el dispositivo funciona de forma inadecuada o emite sonidos u olores extraños.
- Bajo ningún concepto conecte al conector de red cables distintos a los especificados en el presente manual.
- Si el dispositivo no funciona correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation™ correspondiente, cuyo número de teléfono encontrará en cualquier manual de software de formato PlayStation™ y PlayStation™2.

Utilización y manejo

- Cuando utilice la unidad, juegue en una habitación bien iluminada y manténgase a una distancia segura de la pantalla del televisor.
- Evite el uso prolongado de la consola. Para evitar que se le canse la vista, procure descansar unos 15 minutos por cada hora de juego.
- Deje de usar la consola inmediatamente si experimenta alguno de los siguientes síntomas. Si el malestar persiste, consulte a su médico.
 - Mareos, náuseas o una sensación similar a la cinetosis.
 - Cansancio, malestar o dolor en las manos o en los brazos.
 - Cansancio, sequedad o dolor de ojos.
- No utilice la consola cerca del agua.
- No coloque la consola ni los accesorios conectados en el suelo o en un lugar en el que pueda hacer que las personas tropiecen al pasar.
- No coloque la consola ni los accesorios sobre superficies inestables, inclinadas o sometidas a vibraciones.
- No exponga la consola ni los accesorios a altas temperaturas, humedad elevada o a la luz solar directa (utilice la consola en un ambiente en el que la temperatura oscile entre 5 °C y 35 °C/41 °F y 95 °F).
- No coloque la consola en lugares con mala ventilación, como, por ejemplo, espacios reducidos y cerrados, directamente contra la pared, o sobre una alfombra gruesa o la cama.
- No exponga la consola a polvo, humo o vapor.
- No permita que penetre líquido ni partículas pequeñas en la consola.
- No coloque ningún objeto sobre la consola.
- No toque los conectores de la consola ni los accesorios, ni inserte objetos extraños en ellos.

- No permita que se acumule polvo o suciedad alrededor de las rejillas de ventilación de la consola. Elimínelo con una aspiradora de baja potencia.
- No deje ningún disco insertado en la consola mientras la mueve o la cambia de posición.
- No toque el disco cuando éste esté girando.
- No cierre la cubierta del disco de forma que pueda pillarse la mano o los dedos.
- Ajuste la configuración del reproductor de DVD conforme a las instrucciones suministradas antes de reproducir un DVD.
- Mantenga la consola y los accesorios, incluyendo tiras y bridas para cables, fuera del alcance de los niños pequeños.

Cuando utilice software compatible con la función de vibración del mando analógico (DUALSHOCK®2)

No utilice la función de vibración si sufre cualquier dolencia o lesión en los huesos, articulaciones o músculos de las manos o los brazos. En la mayoría de los casos, la función de vibración puede ajustarse en "Desactivada" en el menú de opciones del software.

Red (excepto Redes de área local)

- Para poderse conectar a una red es necesaria una conexión a Internet de banda ancha.
- Cuando conecte su consola PlayStation™2 a una red puede ocurrir que su proveedor de servicios de Internet le cargue gastos de uso adicionales. En algunos casos estos gastos por uso pueden ser superiores a lo previsto. Para obtener información al respecto, consulte los detalles de su contrato de servicios o póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.
- Los adultos tienen la responsabilidad de supervisar a los niños cuando jueguen online para garantizar que hacen un uso seguro y responsable de Internet.

Conexión con un cable Ethernet

No conecte los siguientes tipos de cables Ethernet o de teléfono al conector de red:

- Cables Ethernet que no sean adecuados para el uso con una red 10Base-T/100Base-TX.
- Líneas telefónicas residenciales estándar.
- Cualquier línea telefónica o de datos compatible con RDSI (digital).
- Líneas telefónicas PBX.
- Otros tipos "desconocidos" de líneas telefónicas.

Manejo de los discos

- No toque la superficie del disco cuando lo maneje; sujételo por los bordes.
- No adhiera papel ni cinta sobre los discos, ni escriba en ellos.
- La presencia de huellas dactilares, polvo, suciedad o rasguños en el disco puede distorsionar la imagen o reducir la calidad del sonido. Maneje los discos siempre con cuidado y asegúrese de que están limpios antes de utilizarlos.
- No deje los discos cerca de fuentes de calor, bajo la luz solar directa ni en lugares con mucha humedad.
- Cuando un disco no vaya a ser utilizado, guárdelo en su caja.
- Limpie los discos con un paño suave, frotando con suavidad desde el centro hacia fuera.
No utilice disolventes como bencina, limpiadores disponibles en el mercado que no hayan sido diseñados para CD, ni aerosoles antiestáticos diseñados para discos de vinilo.
- No utilice discos con formas irregulares (por ejemplo, discos con forma de corazón o estrella) o dañados, ni discos a los que se les haya cambiado la forma o hayan sido reparados.

No desmonte nunca la consola ni los accesorios suministrados

Utilice la consola PlayStation™2 y los accesorios de acuerdo con las instrucciones contenidas en la documentación del producto. No está permitido el análisis o la modificación de la consola, ni el análisis y uso de la configuración de los circuitos. La consola PlayStation™2 no contiene ningún componente que pueda reparar el usuario. Si desmonta la consola, la garantía quedará anulada. Además, el usuario corre el riesgo de verse expuesto a radiación láser y sufrir una descarga eléctrica.

Nota sobre la seguridad al reproducir DVD o CD

Si ajusta el volumen demasiado alto, podría dañar su capacidad auditiva o los altavoces. Tenga cuidado al ajustar el volumen.

Condensación de humedad

Si se traslada la consola o el disco directamente de un lugar frío a uno cálido, puede condensarse humedad en la lente situada en el interior de la consola o en el disco. Si ocurre esto, es posible que la consola no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco, y apague y desenchufe la consola. No vuelva a introducir el disco hasta que se haya evaporado la humedad (podrían transcurrir varias horas). Si la consola sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de PlayStation™ correspondiente, cuyo número de teléfono encontrará en cualquier manual de software de formato PlayStation™ y PlayStation™2.

Limpieza

- Por motivos de seguridad, antes de limpiar la consola o los accesorios conectados, 1) apague la consola, 2) desconecte el enchufe de alimentación de la consola de la toma de corriente eléctrica y 3) desconecte el cable Ethernet de la consola.
- Para limpiar la consola, utilice un paño seco y suave. No utilice disolventes ni otros productos químicos, incluidos los paños para el polvo tratados químicamente para limpiar el producto.
- No toque la lente situada en el interior de la cubierta del disco. Para proteger la lente del polvo, mantenga la cubierta del disco cerrada salvo cuando inserte o extraiga discos.
- El ventilador de refrigeración mantiene una temperatura baja en el interior de la consola PlayStation™2. Si hay polvo cercano a los orificios de ventilación, es posible que la temperatura aumente en el interior de la consola PlayStation™2 y que cause un fallo de funcionamiento. Limpie regularmente los orificios de ventilación situados en el lateral y en la parte posterior de la consola PlayStation™2 (preferiblemente una vez al mes).

Protección del exterior

Para evitar daños a las partes pintadas, siga las siguientes precauciones:

- No derrame sobre el producto líquidos como alcohol, disolventes u otros productos químicos.
- No coloque ningún artículo de plástico o vinilo sobre el exterior de la consola por un período prolongado.

Inleiding

Bedankt dat u hebt gekozen voor dit Sony-product. Alvorens de televisie te gebruiken, dient u deze handleiding volledig door te lezen. Bewaar de handleiding voor raadpleging in de toekomst.

De fabrikant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en product veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u graag naar de adressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

Opmerkingen betreffende de digitale televisiefunctie

- Functies met betrekking tot digitale televisie (DVB) werken alleen in landen of gebieden waar DVB-T (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC) digitale aardse signalen worden uitgezonden of waar toegang is tot een compatibele DVB-C (MPEG-2 en H.264/MPEG-4 AVC)-kabelservice. Vraag uw dealer of u een DVB-T-sigitaal kunt ontvangen waar u woont of vraag uw kabelleverancier of hun DVB-C-kabelservice geschikt is voor een geïntegreerde werking met deze televisie.
- Uw kabelleverancier kan voor een dergelijke service kosten in rekening brengen en het kan zijn dat u moet instemmen met bepaalde voorwaarden.
- Dit televisietoestel voldoet aan de DVB-T- en DVB-C-specificaties, maar de compatibiliteit met toekomstige DVB-T digitale aardse en DVB-C digitale kabeluitzendingen kan niet worden gegarandeerd.
- Bepaalde digitale televisiefuncties zijn wellicht niet beschikbaar in sommige landen/regio's en DVB-C-kabel werkt wellicht niet goed bij bepaalde aanbieders.

Raadpleeg voor een lijst met compatibele kabelaanbieders de ondersteuningsite:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Informatie over handelsmerken

DVB is een gedeponerd handelsmerk van het DVB Project.

HDMI, het HDMI-logo en High Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de Verenigde Staten en andere landen.

DLNA®, het DLNA-logo en DLNA CERTIFIED® zijn handelsmerken, servicemerken of certificaatmerken van Digital Living Network Alliance.

DivX® is een videocompressietechnologie ontwikkeld door DivX, Inc.

DivX®, DivX Certified® en geassocieerde logo's zijn gedeponerde handelsmerken van DivX, Inc. en worden gebruikt onder licentie.

OVER DIVX VIDEO: DivX® is een digitaal videoformaat ontwikkeld door DivX, Inc. Dit product is een officieel DivX Certified-product dat DivX-video's afspeelt. Surf naar www.divx.com voor meer informatie en softwaretools voor het converteren van uw bestanden naar DivX-video.

OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: dit DivX Certified®-apparaat moet geregistreerd zijn om DivX Video-on-Demand (VOD)-inhoud te kunnen afspelen. Om de registratiecode aan te maken, gaat u naar het onderdeel DivX VOD in het instelmenu van het apparaat. Surf naar vod.divx.com met deze code om het registratieproces te voltooien en meer te weten te komen over DivX VOD.

Vervaardigd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

"BRAVIA" en BRAVIA zijn handelsmerken van Sony Corporation.

"XMB" en "xross media bar" zijn handelsmerken van Sony Corporation en Sony Computer Entertainment Inc.

"PS", "PlayStation", "PS2", "DUALSHOCK" en "PS Move" zijn geregistreerde handelsmerken van Sony Computer Entertainment Inc.

Sony Corporation gebruikt DNAS (Dynamic Network Authentication System), een bedrijfsgeïntegreerd verificatiesysteem, om de auteursrechten en beveiliging te beschermen wanneer de PlayStation[™]2-console verbinding maakt met een netwerk. DNAS kan informatie over de hardware en software van een gebruiker ophalen voor verificatie, kopieerbeveiliging, accountblokkering, systeem-, regels- of gamebeheer en andere doeleinden. De verzamelde informatie bevat geen gegevens die de gebruiker persoonlijk identificeren. De ongeoorloofde overdracht, vertoning, export, import of transmissie van programma's en apparaten die het verificatieschema omzeilen, zijn mogelijk bij wet verboden.



is een handelsmerk van DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Kopieerbeveiliging

Het kopiëren van DVD's die met dit apparaat worden afgespeeld, kan worden verhinderd of beperkt door kopieerbeveiligingstechnologie op de DVD. Het kopiëren van DVD's – of ondernemen van pogingen daartoe – voor privégebruik door de kopieerbeveiligingstechnologie te verwijderen of te omzeilen, is mogelijk bij wet verboden.

Garantie

Dank u voor uw aankoop van dit product. De term "product" slaat op het PlayStation[™]2-computerentertainmentssysteem compleet met alle bijgeleverde toebehoren en/of randapparatuur. Deze Garantie geldt niet voor software die al dan niet bij het product is geleverd.



Inhoudsopgave

De accessoires controleren	3
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen	3

Installatie

Een antenne/Set Top Box/recorder (bv. dvd-recorder) aansluiten	4
Voorkomen dat de tv omvalt	4
Het netsnoer leiden	5
De eerste instellingen uitvoeren	5

Tv kijken

Programma's bekijken	6
De functies van de tv gebruiken	6
i-Manual gebruiken	7

De PlayStation™2 gebruiken

Geavanceerde handelingen met de PlayStation™2	8
Afspelen	8
Hoofdmenuweergave	8

Overige informatie

Problemen oplossen	11
Specificaties	13
Veiligheidsinformatie	15
Voorzorgsmaatregelen	16
Waarschuwing betreffende PlayStation™2	17
Voorzorgsmaatregelen betreffende PlayStation™2	17

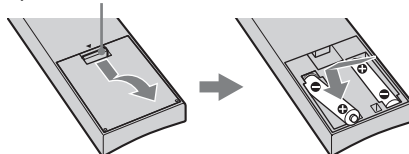
- De gebruiksaanwijzing is geïntegreerd in uw BRAVIA-tv. Raadpleeg "i-Manual gebruiken" voor het gebruik (pagina 7).
- Voor u de televisie gebruikt, dient u de paragraaf "Veiligheidsinformatie" te lezen (pagina 15). Bewaar deze handleiding zodat u deze in de toekomst kunt raadplegen.

De accessoires controleren

- Afstandsbediening (1)
- AAA-batterijen (type R3) (2)
- Analoge controller (DUALSHOCK®2) (1)

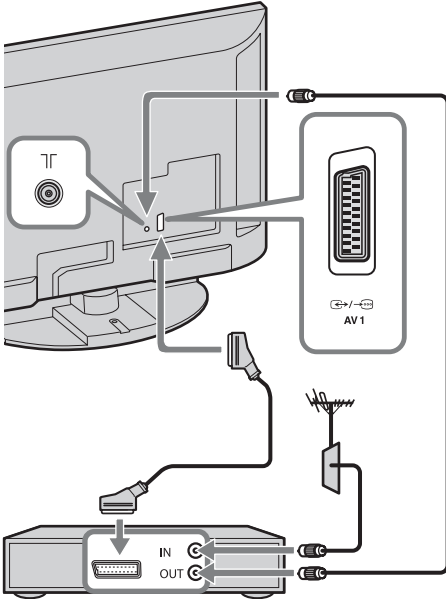
Batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Druk op het lipje en haal dit omhoog om te openen.



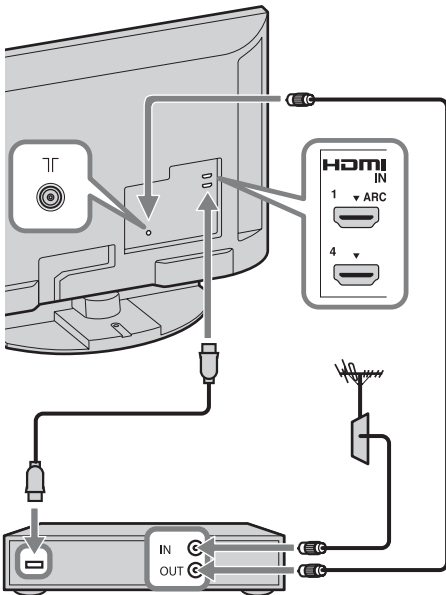
Een antenne/Set Top Box/ recorder (bv. dvd-recorder) aansluiten

Een Set Top Box/recorder (bv. dvd-recorder) aansluiten via SCART



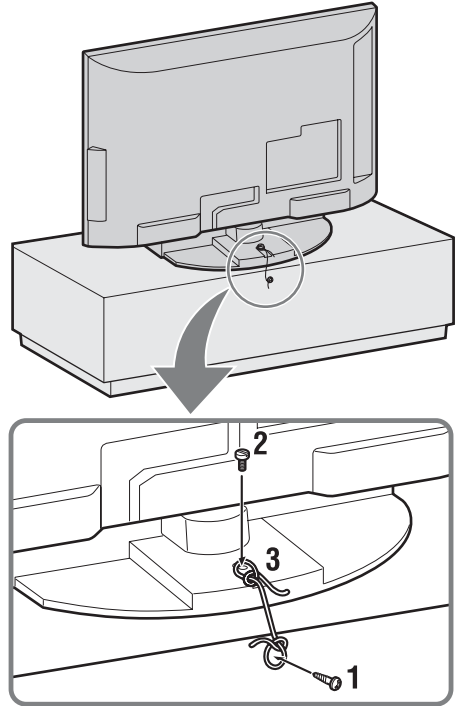
Set Top Box/recorder (bv. dvd-recorder)

Een Set Top Box/recorder (bv. dvd-recorder) aansluiten via HDMI



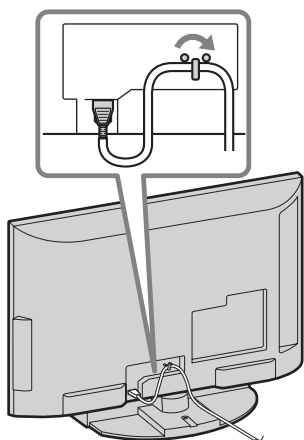
Set Top Box/recorder (bv. dvd-recorder)

Voorkomen dat de tv omvalt




- 1** Plaats een houtschroef (4 mm diameter, niet bijgeleverd) in de televisiestandaard.
- 2** Plaats een kolomschroef (M4 × 16, niet bijgeleverd) in de schroefopening van de tv.
- 3** Bevestig de houtschroef en de kolomschroef met een stevige draad (niet bijgeleverd).

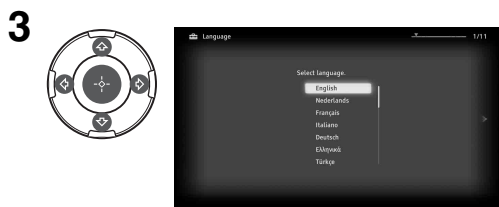
Het netsnoer leiden



De eerste instellingen uitvoeren



- 1** Sluit de tv aan op een stopcontact.
- 2** Druk op  op de tv.
De eerste keer dat u de televisie aanzet, verschijnt het menu Taal op het scherm.



Volg de instructies op het scherm.





Digitale autom. Afstemming: wanneer u "Kabel" selecteert, raden wij u aan "Snelscan" te selecteren voor een snelle afstemming. Stel "Frequentie" en "Netwerk-ID" in volgens de informatie die u hebt gekregen van uw kabelleverancier. Als er geen zender wordt gevonden met "Snelscan", probeert u "Volledige scan" (dit duurt langer).



- "Volledige scan" is mogelijk niet beschikbaar afhankelijk van uw regio/land.

Een lijst met compatibele kabelleveranciers vindt u op de ondersteuningsite:
<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Programma's sorteren: wijzigt de volgorde van de analoge zenders die opgeslagen zijn op de tv.

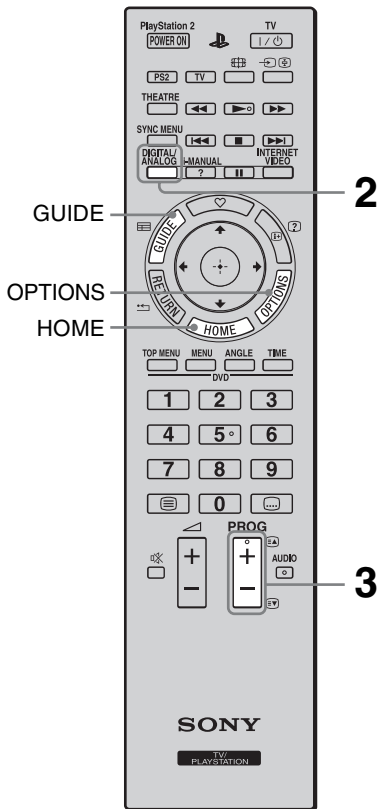
- 1** Druk op  om de zender te selecteren die u naar een nieuwe positie wilt verplaatsen en druk op .
- 2** Druk op  om de nieuwe positie voor de zender te selecteren en druk op .



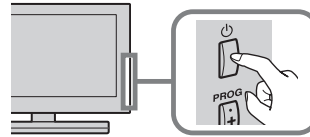
- U kunt ook handmatig afstemmen op zenders.
- "Taal", "Tijdzone" en "Zomertijd" van het PlayStation™2-instelmenu kunnen niet worden ingesteld tijdens de eerste instellingen. Deze items kunnen worden ingesteld in het hoofdmenu voor de PlayStation-instellingen (pagina 8).


Tv kijken

Programma's bekijken



1 Schakel de tv in.

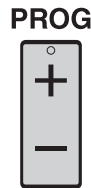


Druk op  op de tv om de tv in te schakelen.

2 Selecteer een stand.



3 Selecteer een tv-kanaal.



De Digitale Elektronische Programmagids gebruiken

Druk op **GUIDE** in de digitale modus om de programmagids weer te geven.

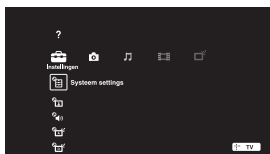


- De knoppen **5**, **▶**, **PROG +** en **AUDIO** zijn voorzien van een voelstip. Gebruik de voelstippen als richtpunt wanneer u de tv bedient.

De functies van de tv gebruiken

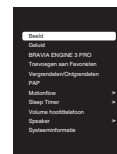
HOME-knop

Druk hierop om verschillende bedienings- en instellingsschermen weer te geven.

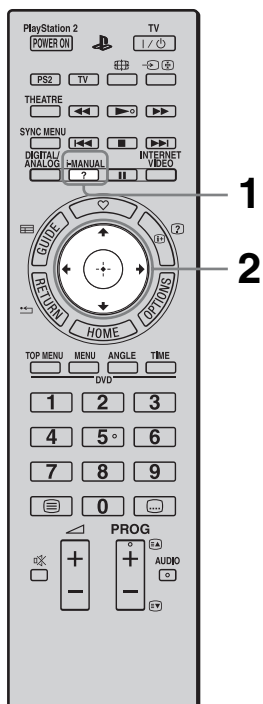


OPTIONS-knop

Druk hierop om handige functies weer te geven voor de huidige ingang of inhoud.



i-Manual gebruiken



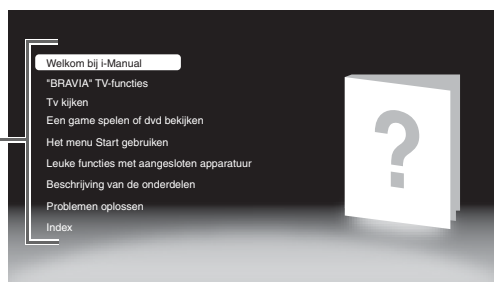
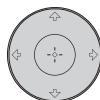
De gebruiksaanwijzing is geïntegreerd in uw BRAVIA-tv en kan op het scherm worden weergegeven.

U kunt steeds uw i-Manual doorbladeren op zoek naar meer uitleg over de vele handige functies.

1 Druk op i-MANUAL.



2 Druk op om items te selecteren.



- Welkom bij i-Manual
- "BRAVIA" TV-functies
- Tv kijken

Bevat informatie over handige functies zoals de EPG-gids, Favorieten enz.

- Een game spelen of dvd bekijken
- Het menu Start gebruiken

Voor het aanpassen van de instellingen van uw tv enz.



- Beelden en illustraties kunnen afwijken van deze die op het scherm worden weergegeven.

- Leuke functies met aangesloten apparatuur

Bevat informatie over het aansluiten van optionele apparatuur.

- Beschrijving van de onderdelen
- Problemen oplossen

Bevat oplossingen voor mogelijke problemen.

- Index

De PlayStation™2 gebruiken

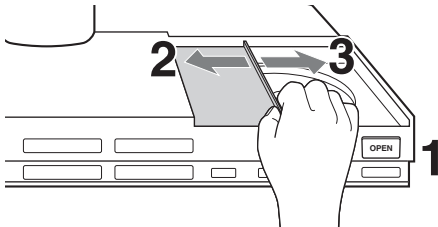
Geavanceerde handelingen met de PlayStation™2

Voor meer informatie over handelingen met de PlayStation™2 kunt u de Gebruikershandleiding voor de PlayStation™2 raadplegen. De Gebruikershandleiding (in PDF-indeling) kunt u op een pc via het internet raadplegen en bevat informatie over het uitvoeren van geavanceerde handelingen, technische gegevens enz.

Ga naar www.sony-europe.com/myproduct/ en voer uw modelnaam in om te zoeken naar de overeenstemmende Gebruikershandleiding.

Afspelen

U kunt games, DVD-Video's en audio-cd's afspelen op de PlayStation™2.



- 1 Druk op de **OPEN**-toets om de vergrendeling van het disc-deksel vrij te geven.
- 2 Schuif het disc-deksel naar links en plaats vervolgens de disc met de kant met het label naar boven gericht.
- 3 Sluit het disc-deksel door het naar rechts te schuiven totdat het vergrendeld is.



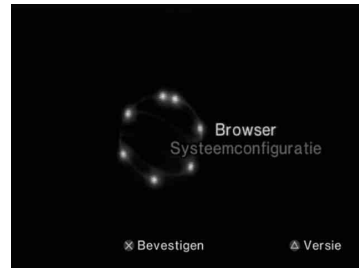
- Zorg ervoor dat het disc-deksel gesloten is wanneer u een disc afspeelt.

Hoofdmenuweergave

Vanuit het hoofdmenu kunt u informatie opvragen en diverse instellingen wijzigen. U kunt vanuit het hoofdmenu ook naar de volgende schermen gaan. Het hoofdmenu verschijnt wanneer u de console inschakelt zonder dat er een disc in zit.

- Browser-scherm (pagina 8)
- Systeemconfiguratiemenu (pagina 9)

- 1 Druk op **PlayStation 2 POWER ON** op de afstandsbediening van de tv. Het hoofdmenu verschijnt. Merk op dat het enige tijd kan duren vooraleer het hoofdmenu verschijnt.



- Als u drukt op **PlayStation 2 POWER ON** op de afstandsbediening van de tv met een disc geplaatst, wordt het hoofdmenu niet weergegeven. Om het hoofdmenu weer te geven, drukt u op de knop **OPEN** op de voorkant van de console en verwijdert u de disc. Druk vervolgens op **PlayStation 2 POWER ON** op de afstandsbediening van de tv.

Gebruik van het Browser-scherm

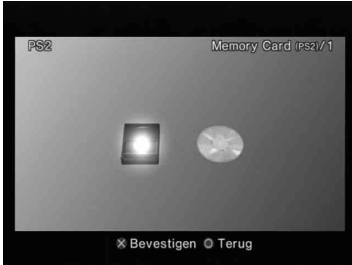
Via het Browser-scherm kunt u de volgende handelingen verrichten:

- Spelgegevens op een Memory Card (geheugenkaart) kopiëren of wissen
- Een spel starten
- Een audio-CD afspelen
- Een DVD afspelen

- 1 Laat het hoofdmenu verschijnen.

2 Kies "Browser" met de richtingstoetsen en druk vervolgens op de (X)-toets. Het Browser-scherm verschijnt.

3 Breng een disc of Memory Card (geheugenkaart) in. Het pictogram voor de geplaatste component verschijnt op het Browser-scherm.



4 Kies een pictogram en druk vervolgens op de (X)-toets.

- Wanneer u het Memory Card (geheugenkaart)-pictogram kiest, verschijnen de pictogrammen voor gegevens op de Memory Card (geheugenkaart). Zie i-Manual om spelgegevens te kopiëren of te verwijderen.
- Wanneer u het pictogram voor een PlayStation™2- of PlayStation™-softwaredisc kiest, start het spel.
- Wanneer u het pictogram voor een audio-CD kiest, verschijnen de tracks op de CD. Zie i-Manual.
- Wanneer u het pictogram voor een DVD kiest, start de weergave van de DVD.



- De melding "Er zijn geen data" verschijnt op het Browser-scherm wanneer er geen Memory Card (geheugenkaart) of disc in de console zit.

Gebruik van het Systemconfiguratiemenu

Vanuit het Systemconfiguratiemenu kunt u diverse instellingen wijzigen zoals taal of tijdweergave en audio- of video-uitvoermethode.

1 Laat het hoofdmenu verschijnen.

2 Kies "Systemconfiguratie" met de richtingstoetsen en druk op de (X)-toets. Het Systemconfiguratiemenu verschijnt.



3 Kies een item en druk vervolgens op de (X)-toets.

De menu-optie wordt actief en kan worden geselecteerd.

4 Kies de gewenste instelling en druk vervolgens op de (X)-toets.

Voor details, zie de instructies voor elk menu-item (pagina's 10).





- De standaardinstellingen voor elk menu zijn in de aanwijzingen hieronder onderstreept.
- Gewijzigde instellingen blijven geldig, ook na het uitschakelen of resetten van de console.

Klok instellen

U kunt datum en tijd instellen. Gebruik de richtingstoetsen om "Jaar", "Maand", "Dag", "Uren", "Minuten" en "Seconden" in te stellen. Deze instelling wordt geldig wanneer u op de (X)-toets drukt.

Optionele instellingen

Door op de -toets te drukken vanuit het scherm "Klok instellen", kunnen opties zoals "Datumweergave" of "Tijdweergave" worden ingesteld. Gebruik de richtingstoetsen en de -toets om instellingen te verrichten.

Tijdweergave	Stelt de systeemklok in voor 12- of 24-uursweergave
Datumweergave	Stelt de weergavevolgorde van jaar, maand en dag in
Tijdzone	Stelt de tijdzone in
Zomertijd	Stelt Wintertijd of Zomertijd in. Kies normaal "Wintertijd".

Beeldformaat

U kunt het beeldformaat van de TV instellen.

4:3
Volledig*
16:9

* "Volledig" is compatibel met het Systeemconfiguratiemenu, Browser-scherm en audio-CD-scherm.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

U kunt bepalen of het signaal wordt uitgevoerd via de DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting.

<u>Aan</u>	Kies deze optie wanneer u een signaal wilt uitvoeren via de DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting.
<u>Uit</u>	Kies deze optie wanneer u geen signaal wilt uitvoeren via de DIGITAL OUT (OPTICAL)-aansluiting.

Afstandsbediening

U kunt deze optie ook instellen bij gebruik van de DVD-afstandsbediening (voor PlayStation™2) (los verkrijgbaar).

<u>Spelfunctie Aan</u>	Kies deze optie bij gebruik van PlayStation™2- of PlayStation™-software met de DVD-afstandsbediening.
<u>Spelfunctie Uit</u>	Kies deze optie zonder gebruik van PlayStation™2- of PlayStation™-software met de DVD-afstandsbediening.




- De volgende beperkingen gelden wanneer de DVD-afstandsbediening wordt gebruikt met de optie "Spelfunctie Aan".
 - Sommige afstandsbedieningstoetsen werken niet goed met bepaalde software.
 - De toetsen van de DVD-afstandsbediening werken niet wanneer er twee of meer tegelijk worden ingedrukt.
 - Sommige software werkt niet meer naar behoren wanneer een controller wordt losgekoppeld van controller-aansluiting 1. Kies in dat geval "Spelfunctie Uit".

Taal

Hiermee kan de taal van het hoofdmenu, Browser-scherm, Systeemconfiguratiemenu en Versie-informatiescherm worden gekozen.



<u>Engels</u>	Meldingen verschijnen in het Engels
<u>Frans</u>	Meldingen verschijnen in het Frans
<u>Spaans</u>	Meldingen verschijnen in het Spaans
<u>Duits</u>	Meldingen verschijnen in het Duits
<u>Italiaans</u>	Meldingen verschijnen in het Italiaans
<u>Nederlands</u>	Meldingen verschijnen in het Nederlands
<u>Portugees</u>	Meldingen verschijnen in het Portugees

Problemen oplossen

Controleer of het  (stand-by)-lampje rood knippert.




Wanneer het (stand-by)-lampje knippert

De functie voor zelfdiagnose is geactiveerd.

- 1 Tel hoeveel keer het  (stand-by)-lampje knippert tussen elke pauze van drie seconden. Het lampje kan bijvoorbeeld drie keer knipperen, dan drie seconden gedoofd blijven en vervolgens weer drie keer knipperen.
- 2 Druk op  op de tv om deze uit te schakelen, haal de stekker uit het stopcontact en breng uw dealer of het Sony-servicecentrum op de hoogte van het knipperen van het lampje (duur en interval).














Wanneer het (stand-by)-lampje niet knippert

- 1 Controleer de items in de onderstaande tabellen. (Zie ook "Problemen oplossen" in de i-Manual.)
- 2 Als het probleem aanhoudt, moet u de televisie laten nakijken door bevoegd onderhoudspersoneel.

Omstandigheid	Uitleg/oplossing
Beeld	
Er is geen beeld (scherm is donker) en geen geluid.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer de aansluiting van de antenne/kabel.• Sluit de tv aan op een stopcontact en druk op  op de tv.• Als het  (stand-by)-lampje rood oplicht, drukt u op TV I/.
Er verschijnen kleine zwarte en/of heldere puntjes op het scherm.	<ul style="list-style-type: none">• Het scherm is opgebouwd uit pixels. Kleine zwarte en/of heldere puntjes (pixels) op het scherm duiden niet op een storing.
Geluid	
De geluidsuitvoer van een DVD is laag.	<ul style="list-style-type: none">• Selecteer "Uit" bij "DIGITAL OUT (OPTICAL)" (pagina 10) en wijzig het uitvoervolume van de DVD naar "+1" of "+2". Raadpleeg voor meer informatie de Gebruikershandleiding via het internet (pagina 8).

Omstandigheid	Uitleg/oplossing
Algemeen	
De tv wordt automatisch uitgeschakeld (de tv wordt in stand-by gezet).	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of de "Sleep Timer" geactiveerd is of controleer de "Duur"-instelling van "Timer Aan". • Controleer of "Inactiviteit TV Stand-by" geactiveerd is.
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> • Vervang de batterijen. • Mogelijk is de stand SYNC geactiveerd op de tv. Druk op SYNC MENU, selecteer "TV-besturing" en selecteer vervolgens "Start (menu)" of "Optie" om de tv te bedienen. • Controleer de functieknoppen op de afstandsbediening. Als PS2 geselecteerd is in de tv-modus of TV geselecteerd is in de PS2-modus, zal de afstandsbediening niet werken.
U bent het wachtwoord voor het "Kinderslot" van het tv-instelmenu vergeten.	<ul style="list-style-type: none"> • Voer 9999 in als PIN-code. (PIN-code 9999 wordt altijd geaccepteerd.)
De ruimte rond de tv wordt warm.	<ul style="list-style-type: none"> • Als de tv langdurig wordt gebruikt, worden de randen van de tv warm. Als u die delen met de hand aanraakt, zult u warmte voelen.

Specificaties

Systeem	
Beeldschermstelsysteem	LCD-scherm (van het Engelse "Liquid Crystal Display" = display van vloeibare kristallen)
Televisiesysteem	Analoog: afhankelijk van de land-/gebiedkeuze: B/G/H, D/K, L, I Digitaal: DVB-T/DVB-C
Kleur-/videosysteem	Analoog: PAL, PAL60 (alleen video-ingang), SECAM, NTSC3.58 (alleen video-ingang), NTSC4.43 (alleen video-ingang) Digitaal: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Beschikbare kanalen	Analoog: VHF: E2-E12/UHF: E21-E69/CATV: S1-S20/HYPER: S21-S41 D/K: R1-R12, R21-R69/L: F2-F10, B-Q, F21-F69/I: UHF B21-B69 Digitaal: VHF/UHF
Geluidsuitgang	5 W + 5 W
Ingangen/uitgangen	
Antennekabel	75 ohm externe aansluiting voor VHF/UHF
 AV1	21-pins-scartaansluiting (CENELEC-standaard) inclusief audio/video-ingang, RGB-ingang en TV audio/video-uitgang.
 COMPONENT IN	Ondersteunde formaten: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Audio-ingang (RCA-aansluitingen)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: tweekanaals lineaire PCM: 32, 44,1 en 48 kHz, 16, 20 en 24 bits, Dolby Digital Analoge audio-ingang (miniaansluiting) (alleen HDMI IN4) Pc-ingang
 AV2	Video-ingang (RCA-aansluiting)
 AV2	Audio-ingang (RCA-aansluitingen)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Digitale optische aansluiting (tweekanaals lineaire PCM, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Audio-uitgang (RCA-aansluitingen)
 PC IN	PC-ingang (mini D-sub 15 pins)  Pc-audio-ingang (mini-aansluiting)
	USB-poort
	Hoofdtelefoonaansluiting
	CAM-sleuf (Conditional Access Module)
 LAN	10BASE-T/100BASE-TX-stekker (Afhankelijk van de besturingsomgeving van het netwerk kan de verbindingssnelheid variëren. De communicatiesnelheid en -kwaliteit van 10BASE-T/100BASE-TX worden niet gegarandeerd voor deze tv.) * Gebruik voor LAN-verbindingen een 10BASE-T/100BASE-TX-kabel van categorie 7 (niet bijgeleverd).

Modelnaam KDL-	22PX300	
Vermogen en andere		
Netspanningsvereisten	220 V – 240 V AC, 50 Hz	
Schermgrootte (diagonaal gemeten)	Ong. 54,8 cm/22 inch	
Beeldschermresolutie	1.366 punten (horizontaal) × 768 lijnen (verticaal)	
Vermogensverbruik	in de stand "Thuis"/ "Standaard"	39,0 W
	in de stand "Winkel"/ "Levendig"	90,0 W
Stand-by-vermogensverbruik* ¹	0,9 W (13 W wanneer "Snel starten" ingesteld is op "Aan")	
Gemiddeld jaarlijks energieverbruik* ²	57 kWh	
Laser	Type: halfgeleider, continu Dvd Golflengte: 645 - 660 nm Vermogen: max 6 mW Cd Golflengte: 770 - 800 nm Vermogen: max 7 mW	
Afmetingen (ong.) (b × h × d)		
met tafelstandaard	57,5 × 42,9 × 25,3 cm	

Modelnaam KDL-	22PX300
Gewicht (ong.)	
met tafelstandaard	9,8 kg
Bijgeleverde accessoires	Zie "De accessoires controleren" (pagina 3).
Werkings temperatuur	5°C tot 35°C

*¹ Het gespecificeerde stand-byvermogen wordt bereikt als de televisie de benodigde interne processen heeft voltooid.

*² 4 uur per dag, 365 dagen per jaar



- Het energieverbruik verlagen
 - Wanneer u de instelling voor de achtergrondverlichting verlaagt (de helderheid van het scherm), vermindert het energieverbruik.
 - De "Eco"-instellingen (bv. "Power Saving", "Inactiviteit TV Stand-by") helpen u om het energieverbruik te verlagen en op die manier geld te sparen.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Optionele accessoires


Koop altijd toebehoren die compatibel zijn met dit model van PlayStation™2-console.

De DVD-afstandsbediening (voor PlayStation™2)

Het modelnummer voor een nieuwe afstandsbediening voor de DVD is SCPH-10420 E (exclusief de IR-ontvangstunit voor PlayStation™2).

Los verkrijgbaar toebehoren dat niet compatibel is met dit model

De volgende afzonderlijk verkrijgbare accessoires voor de PlayStation™-console en de PlayStation™2-console zijn niet compatibel met dit model van de PlayStation™2-console:

Productnaam
Netwerkadapter (Ethernet) (voor PlayStation™2)
Multitap
Verticale standaard (voor PlayStation™2)
Horizontale standaard (voor PlayStation™2)
Producten die gebruik maken van de  S400 i.LINK-aansluiting
Component-AV-kabel
Component-AV-kabel (voor PlayStation™2)
Euro-AV-kabel
RFU-adapter

Veiligheidsinformatie

Installatie/configuratie

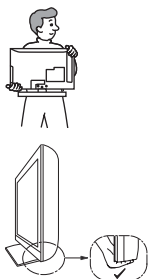
Installeer en gebruik de televisie volgens de instructies hieronder om het risico op brand, elektrische schok, schade en/of letsel te vermijden.

Installatie

- Het televisietoestel moet in de buurt van een goed toegankelijk stopcontact worden geplaatst.
- Plaats het televisietoestel op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat wandinstallaties alleen door gekwalificeerd servicepersoneel uitvoeren.

Transport

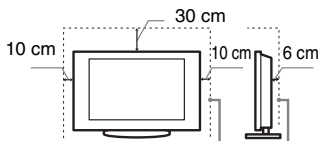
- Voordat u het televisietoestel transporteert, moet u alle snoeren loskoppelen.
- Als u het televisietoestel in uw armen draagt, moet u het vasthouden zoals rechts wordt getoond. Druk niet tegen het LCD-scherm en het kader rond het scherm.
- Als het televisietoestel wordt opgetild of verplaatst, houdt u het toestel stevig vast aan de onderkant.
- Wanneer u het televisietoestel vervoert, mag u dit niet blootstellen aan schokken of sterke trillingen.
- Als u het televisietoestel naar de reparateur brengt of vervoert, verpakt u het in de oorspronkelijke doos en verpakkingsmaterialen.



Ventilatie

- Bedek nooit de ventilatie-openingen en steek nooit iets daardoor naar binnen.
- Houd ruimte vrij rond het televisietoestel zoals hierna wordt aangegeven.

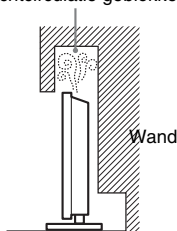
Installatie op de standaard



Houd minimaal deze ruimte vrij rond het toestel.

- Voor een goede ventilatie en om ophoping van vuil en stof te voorkomen:
 - Plaats het televisietoestel niet plat op de grond en installeer het niet onderstevoren, achterstevoren of gedraaid.
 - Installeer het televisietoestel niet op een plank, kleed, bed of in een kast.
 - Dek het televisietoestel niet af met een doek, zoals gordijnen, of voorwerpen als kanten enz.

- Installeer het televisietoestel niet zoals hierna wordt getoond.
Luchtcirculatie geblokkeerd.



Netsnoer

Hanteer het netsnoer en het stopcontact als volgt om het risico op brand, elektrische schok of schade en/of letsel te vermijden:

- Gebruik alleen Sony-netsnoeren en geen netsnoeren van andere leveranciers.
- Steek de stekker volledig in het stopcontact.
- Gebruik het televisietoestel uitsluitend op een wisselspanning van 220–240 V.
- Koppel voor alle veiligheid het netsnoer los als u de kabels aansluit en let erop dat u niet over de kabels striuelt.
- Verwijder het netsnoer uit het stopcontact voordat er werkzaamheden aan het televisietoestel worden uitgevoerd of het wordt verplaatst.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact en reinig deze regelmatig. Indien de stekker wordt bedekt door stof en vocht opneemt, kan de isolatie verslechteren, hetgeen brand kan veroorzaken.

Opmerkingen

- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparatuur.
- Zorg dat het netsnoer niet te veel wordt afgeklemd, gebogen of gedraaid. Hierdoor kunnen de draden worden blootgelegd of doorsneden.
- Pas het netsnoer niet aan.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer.
- Trek nooit aan het netsnoer zelf als dit wordt losgekoppeld.
- Sluit niet te veel apparaten aan op hetzelfde stopcontact.
- Gebruik geen stopcontact waarbij de stekker slecht contact maakt.

Verboden gebruik

Installeer/gebruik het televisietoestel niet op locaties, in omgevingen of situaties die hierna worden weergegeven. Het televisietoestel kan dan slecht gaan functioneren en brand, elektrische schok, schade en/of letsel veroorzaken.

Locatie:

Buiten (in direct zonlicht), aan de kust, op een schip of ander vaartuig, in een voertuig, in medische instellingen, op instabiele locaties, in de buurt van water, regen vocht of rook.

Omgeving:

Locaties die heet, vochtig of zeer stoffig zijn; waar insecten kunnen binnendringen; waar het toestel kan worden blootgesteld aan mechanische trillingen, in de buurt van brandbare voorwerpen (kaarsen enz.). Stel het televisietoestel niet bloot aan druppels of spetters en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het toestel.

Situatie:

Gebruik het toestel niet als u natte handen heeft, als de kast is verwijderd of met bevestigingen die niet worden aangeraden door de fabrikant. Verwijder de stekker van het televisietoestel uit het stopcontact en ontkoppel de antenne tijdens onweer.

Gebroken glas:

- Gooi niets tegen het televisietoestel. Het schermglas kan breken door de impact en ernstig letsel veroorzaken.
- Als het scherm van het televisietoestel barst, mag u het toestel pas aanraken nadat u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken. Anders bestaat er gevaar op elektrische schokken.

Wanneer de televisie niet wordt gebruikt

- Als u het televisietoestel een aantal dagen niet gebruikt, dan moet het worden losgekoppeld van de netspanning vanwege milieu- en veiligheidsredenen.
- Als het televisietoestel nog onder spanning staat wanneer het net is uitgeschakeld, trekt u de stekker uit het stopcontact om het televisietoestel volledig uit te schakelen.
- Bepaalde televisietoestellen kunnen over functies beschikken waarvoor het toestel in de stand-bystand moet blijven om correct te werken.

Voor kinderen

- Zorg dat kinderen niet op het televisietoestel klimmen.
- Houd kleine accessoires buiten het bereik van kinderen, zodat deze niet kunnen worden ingeslikt.

In het geval de volgende problemen optreden...

Schakel het televisietoestel uit en verwijder onmiddellijk het netsnoer als een van de volgende problemen optreedt.

Vraag uw dealer of Sony-servicecentrum het toestel te laten nakijken door gekwalificeerd servicepersoneel.

In het geval:

- het netsnoer is beschadigd.
- het netsnoer niet goed past.
- het televisietoestel is beschadigd omdat het is gevallen, er tegenaan is geslagen of er iets naar is gegooid.
- een vloeibaar of vast voorwerp door de openingen in de kast terecht is gekomen.

Waarschuwing

Om het verspreiden van vuur tegen te gaan, mag u geen kaarsen of andere open vuur in de buurt van dit product plaatsen.



Voorzorgsmaatregelen

Televisie kijken

- Kijk televisie met gedempt licht, omdat televisie kijken in het donker of gedurende een lange periode de ogen extra belast.
- Als u een hoofdtelefoon gebruikt, mag u het volume niet te hoog zetten om gehoorbeschadiging te voorkomen.

LCD-scherm

- Hoewel het LCD-scherm is vervaardigd met precisietechnologie en 99,99% of meer van de pixels werken, kunnen er toch donkere of heldere puntjes (rood, blauw of groen) permanent zichtbaar zijn op het LCD-scherm. Dit is een structureel kenmerk van een LCD-scherm en duidt niet op een defect.
- Druk en kras niet het op het scherm en plaats geen voorwerpen op het televisietoestel. Het beeld kan hierdoor vervormen of het LCD-scherm kan beschadigen.
- Als het televisietoestel op een koude plaats wordt gebruikt, kan het beeld vlekkerig of donker zijn. Dit wijst niet op een storing. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer de temperatuur stijgt.
- Bij langdurige weergave van stilstaande beelden kunnen spookbeelden optreden. Deze kunnen na enige tijd verdwijnen.
- Het scherm en de kast worden warm als het televisietoestel wordt gebruikt. Dit duidt niet op een defect.
- Het LCD-scherm bevat een kleine hoeveelheid vloeibare kristallen en kwik. Sommige fluorescentielampen in het televisietoestel bevatten ook kwik. Gooi het toestel weg volgens de geldende lokale wetgeving en voorschriften.

Schermoppervlak/kast van het televisietoestel behandelen en reinigen

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u het netsnoer van het televisietoestel loskoppelt voordat u het reinigt.

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om verkleuring of beschadiging van het materiaal of de coating van het scherm te voorkomen.

- Reinig het schermoppervlak/de kast met een zachte doek om stof te verwijderen. Bevochtig een zachte doek licht met een verdund reinigingsmiddel bij hardnekkige stofvorming.
- Geen water of schoonmaakmiddelen direct op de TV sproeien. Dit kan naar de onderzijde van het scherm lopen of op uitwendige onderdelen terechtkomen waardoor een technische storing kan optreden.
- Gebruik geen schuur sponsje, alkalisch/zuurhoudend reinigingsmiddel, schuurpoeder of vluchtig oplosmiddel, zoals alcohol, benzeen, thinner of insectenbestrijdingsmiddel. Het gebruik van dergelijke materialen of het langdurig in aanraking komen met rubber- of vinylmaterialen kan beschadiging van het schermoppervlak en het materiaal van de kast tot gevolg hebben.
- Het wordt aanbevolen de ventilatieopeningen regelmatig met de stofzuiger te reinigen om een goede ventilatie te handhaven.

- Als u de hoek van het televisietoestel aanpast, moet u het toestel langzaam verplaatsen om te voorkomen dat het televisietoestel van de standaard schiet.

Optionele apparatuur

- Plaats optionele onderdelen of apparatuur die elektromagnetische straling uitzendt op een afstand van het televisietoestel. Anders kan beeldvervalsing en/of ruis optreden.
- Dit toestel is getest en compatibel bevonden met de limieten vermeld in de EMC-richtlijn voor het gebruiken van een verbindingssignaalkabel korter dan 3 meter.

Batterijen

- Let op de + en de - bij het plaatsen van de batterijen.
- Combineer geen verschillende typen batterijen, of oude en nieuwe batterijen.
- Gooi oude batterijen niet gewoon weg, maar lever ze in. In bepaalde regio's kan het verwerken van batterijen aan regels zijn gebonden. Neem hiervoor contact op met de lokale autoriteiten.
- Hanteer de afstandsbediening met zorg. Laat de afstandsbediening niet vallen, ga er niet op staan en mors er geen vloeistof op.
- Plaats de afstandsbediening niet in de buurt van een warmtebron, op een plek in direct zonlicht of in een vochtige ruimte.

Wegwerpen van het televisietoestel



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden afvalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.



Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde

batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vereisen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recycling van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recycling van batterijen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Waarschuwing betreffende PlayStation™2

Opgelet

Gebruik van bedieningsonderdelen of aanpassingen of uitvoeren van procedures anders dan hierin gespecificeerd kan leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. De optische instrumenten in dit apparaat kunnen oogletsel veroorzaken.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Dit apparaat is geclassificeerd als een KLASSE 1 LASERPRODUCT volgens IEC60825-1: 2001.

Lees dit aandachtig alvorens uw PlayStation™2-console in gebruik te nemen

Bij sommige mensen kunnen knipperende lichten of patronen in onze dagelijkse leefwereld een epilepsieaanval uitlokken. Dit kan ook gebeuren bij het bekijken van tv-beelden of het spelen van videospelletjes, met inbegrip van DVD-video's of spelletjes die worden gespeeld met de PlayStation™2-console. Sommige mensen kunnen nog nooit een epilepsieaanval hebben gehad maar toch een latente aanleg hiertoe vertonen. Raadpleeg uw arts alvorens de PlayStation™2-console in gebruik te nemen wanneer u aan epilepsie lijdt of bij het bekijken van tv-programma's of het spelen van videospelletjes de volgende symptomen optreden: gezichtsstoornissen, spiertrekkingen, onwillekeurige bewegingen, verminderd bewustzijn, mentale verwarring en/of stuipen.

Softwarecompatibiliteit

Het is mogelijk dat bepaalde softwaretitels in PlayStation™- of PlayStation™2-formaat niet of anders functioneren op deze console dan op een oude versie van de PlayStation™2- of PlayStation™-consoles, of dat ze op deze console niet correct functioneren. Voor meer informatie, bezoek onze website: eu.playstation.com/ps2.

Voorzorgsmaat- regelen betreffende PlayStation™2

Veiligheid

Dit product werd ontworpen met een maximale veiligheid voor ogen. Elk elektrisch apparaat dat op onoordeelkundige wijze wordt gebruikt, kan echter brand, elektrocutie of verwondingen veroorzaken. Volg deze instructies om een veilige werking te garanderen.

- Hou rekening met alle waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies.
- Stop het gebruik en trek meteen het netsnoer uit het stopcontact indien het apparaat abnormaal functioneert of ongewone geluiden of geuren produceert.
- Sluit nooit andere kabels aan op de NETWORK-aansluiting dan deze die in deze handleiding staan beschreven.
- Neem contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation™-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation™ en PlayStation™2-softwarehandleiding wanneer het apparaat niet functioneert zoals het hoort.

Gebruik en behandeling

- Speel in een goed verlichte kamer en op veilige afstand van het tv-scherm.
- Vermijd langdurig gebruik van de console. Neem om het uur spelen 15 minuten pauze om overbelasting van de ogen te voorkomen.
- Houd meteen op met spelen met de console wanneer de volgende symptomen optreden. Raadpleeg een arts indien dat gevoel niet verdwijnt.
 - Duizeligheid, misselijkheid of een gevoel van wagenziekte
 - Een vermoeid, onaangenaam of pijnlijk gevoel in handen of armen.
 - Vermoeide, droge of pijnlijke ogen.
- Gebruik de console niet in de buurt van water.
- Plaats console noch aangesloten toebehoren op de vloer of op een plek waar voorbijgangers erover kunnen struikelen of vallen.
- Plaats de console of het toebehoren nooit op een onstabiele, schuine of trillende ondergrond.
- Stel de console of het toebehoren nooit bloot aan hoge temperaturen, hoge vochtigheid noch directe zonnestraling (gebruik ze bij een omgevingstemperatuur van 5°C tot 35°C/41° tot 95°F).
- Plaats de console niet op een slecht geventileerde plek zoals nauw bemeten ruimtes, vlak tegen een muur of op een dik tapijt of kleed.
- Stel de console niet bloot aan stof, rook of stoom.
- Zorg dat er geen vloeistof of kleine voorwerpen in de console terechtkomen.
- Plaats geen voorwerpen op de console.
- Raak de aansluitingen van de console of het toebehoren niet aan en steek er geen vreemde voorwerpen in.

- Zorg dat er zich geen stofdeeltjes rond de ventilatieopeningen van de console verzamelen. Verwijder stof voorzichtig met een stofzuiger op lage stand.
- Laat geen disc in de console zitten wanneer u de console verplaatst of van positie verandert.
- Raak de disc niet aan terwijl deze draait.
- Sluit het disc-deksel voorzichtig, zodat uw hand of vingers niet bekneld raken.
- Stel de DVD-speler correct in zoals beschreven, alvorens een DVD af te spelen.
- Houd de console en de accessoires (zoals kabelbinders en klemmetjes) buiten het bereik van kleine kinderen.

Gebruik van software die de trilfunctie van de analoge controller (DUALSHOCK®2) ondersteunt

Gebruik de trilfunctie niet als u pijn hebt in de beenderen of gewrichten of spieren van uw handen of armen. In de meeste gevallen kan de trilfunctie worden ingesteld op "Uit" via het optiemenu van de software.

Netwerk (behalve Local Area Networks)

- Voor aansluiting op een netwerk is een breedbandinternetverbinding vereist.
- Als u uw PlayStation™2-console aansluit op een netwerk kan de provider (ISP) extra gebruikskosten in rekening brengen. In bepaalde gevallen kunnen de gebruikskosten hoger uitvallen dan verwacht. Raadpleeg voor meer informatie uw gebruiksovereenkomst of neem contact op met de provider.
- Ouders wordt geadviseerd zicht te houden op het internetgebruik van hun kinderen om een veilig en verantwoord internetgebruik te bevorderen.

Aansluiten met een Ethernet-kabel

Sluit geen Ethernet-kabels of telefoonsnoeren van de volgende types aan op de NETWORK-aansluiting:

- Ethernet-kabels die niet compatibel zijn met een 10Base-T/100Base-TX-netwerk
- Gewone telefoonkabels
- ISDN (digitaal) compatibele telefoon- of datalijn
- PBX-telefoonlijnen
- Andere "onbekende" types telefoonlijnen

Behandeling discs

- Raak nooit het disc-oppervlak aan, houd de disc aan de rand vast.
- Kleef niets op discs en schrijf er ook niet op.
- Vingerafdrukken, stof, vuil of krassen op een disc kunnen het beeld vervormen of de geluidskwaliteit verminderen. Behandel discs met zorg en zorg ervoor dat ze schoon zijn voor gebruik.
- Leg discs nooit in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar ze blootstaan aan directe zonnestraling of overmatig vocht.
- Bewaar discs in de daarvoor bedoelde hoesjes.

- Reinig discs met een zachte doek waarmee u lichtjes van binnen naar buiten toe wrijft. Gebruik geen solventen zoals benzine en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor grammofoonplaten.
- Gebruik geen onregelmatig gevormde (bijvoorbeeld hart- of stervormige), beschadigde, vervormde of gerepareerde discs.

Demonteer de console of het bijgeleverde toebehoren niet

Gebruik de PlayStation™2-console en het toebehoren zoals in instructies bij de productinformatie beschreven staat. Onderzoek of aanpassing van de console alsook onderzoek en gebruik van de circuitconfiguraties zijn uitdrukkelijk verboden. Uw PlayStation™2-console bevat geen componenten die door de gebruiker zelf kunnen worden nagekeken. Door de console te demonteren, vervalt de garantie. Bovendien is er gevaar voor blootstelling aan laserstraling en elektrische schokken.

Opmerking voor een veilig gebruik tijdens het afspelen van DVD's of CD's

Als u het volume te hoog instelt, kan dit uw gehoor of de luidsprekers beschadigen. Wees voorzichtig bij het instellen van het volume.

Condensvorming

Wanneer de console of een disc rechtstreeks van een koude in een warme omgeving wordt gebracht, kan op de lens in de console of op de disc vocht condenseren. De werking van de console kan dan zijn verstoord. Verwijder in dit geval de disc, zet de console af en trek de stekker uit. Plaats de disc pas terug wanneer het vocht is verdampd (dit kan enkele uren duren). Indien de console nog altijd niet naar behoren functioneert, neem dan contact op met de hulplijn van de bevoegde PlayStation™-klantenservice die vermeld staat in elke PlayStation™- en PlayStation™2-softwarehandleiding.

Reiniging

- Om veiligheidsredenen moet u voor het reinigen van de console of het aangesloten toebehoren, 1) de console uitschakelen, 2) het voedingsstekker van de console uit het stopcontact halen en 3) de Ethernet-kabel loskoppelen van de console.
- Om de behuizing van de console te reinigen gebruikt u een zachte, droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën of een chemisch behandelde doek om de console te reinigen.
- Raak de lens onder het disc-deksel niet aan. Houd het disc-deksel gesloten behalve om discs te plaatsen of te verwijderen zodat er zo weinig mogelijk stof op de lens terecht kan komen.
- De koelventilator zorgt ervoor dat de temperatuur in de PlayStation™2-console niet kan oplopen. Als er zich stof ophoopt rond de ventilatieopeningen, is het mogelijk dat de temperatuur in de PlayStation™2-console oploopt, wat storingen kan veroorzaken. Reinig de ventilatieopeningen aan de zij- en achterkant van de PlayStation™2-console regelmatig (bij voorkeur maandelijks).

Bescherming buitenkant

Respecteer de onderstaande voorzorgsmaatregelen om beschadiging van de gelakte delen te voorkomen:

- Mors geen vloeistoffen op het product zoals alcohol, oplosmiddelen of andere chemicaliën.
- Plaats geen rubber- of vinylvoorwerpen gedurende lange tijd op de buitenzijde van de console.

Introduzione

Grazie per avere scelto questo prodotto Sony. Prima di mettere in funzione il televisore, si prega di leggere attentamente il presente manuale e di conservarlo per farvi riferimento in futuro.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Note sul funzionamento del televisore digitale

- Le funzioni relative al televisore digitale (DVB) saranno attive esclusivamente in paesi o zone dove vengano trasmessi i segnali digitali terrestri DVB-T (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) o dove sia disponibile un servizio via cavo DVB-C compatibile (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Verificare con il proprio rivenditore locale la possibilità di ricevere un segnale DVB-T nella zona di residenza o chiedere al fornitore di servizi via cavo se il servizio DVB-C è adatto al funzionamento integrato con questo televisore.
- Il vostro fornitore di servizi via cavo potrà addebitare un costo aggiuntivo per tale servizio e richiedere che vengano accettati i propri termini e condizioni commerciali.
- Sebbene questo televisore segua le specifiche DVB-T e DVB-C, non è possibile garantire la compatibilità con future trasmissioni digitali terrestri DVB-T e digitali via cavo DVB-C.
- Alcune funzioni del televisore digitale potranno non essere disponibili in alcuni paesi/regioni e il cavo DVB-C potrà non funzionare correttamente con tutti i fornitori.

Per ottenere un elenco dei fornitori di servizi via cavo supportati, visitare il sito web per l'assistenza:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Informazioni sui marchi

DVB è un marchio depositato del progetto DVB.

HDMI, il logo di HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri Paesi.

DLNA®, il logo DLNA e DLNA CERTIFIED® sono marchi, marchi di servizio o marchi di certificazione di Digital Living Network Alliance.

DivX® è una tecnologia di compressione dei file video sviluppata da DivX, Inc.

DivX®, DivX Certified® e i loghi associati sono marchi depositati di DivX, Inc. e sono utilizzati su licenza.

INFORMAZIONI SU DIVX VIDEO: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questo è un prodotto ufficiale DivX Certified in grado di riprodurre video DivX. Per ulteriori informazioni e per scaricare software per la conversione dei file in formato DivX video, visitare il sito www.divx.com.

INFORMAZIONI SU DIVX VIDEO-ON-DEMAND: questo prodotto DivX Certified® deve essere registrato per consentire la riproduzione di contenuti DivX Video-on-Demand (VOD). Per generare il codice di registrazione, selezionare la sezione DivX VOD nel menu di impostazione del prodotto. Per completare il processo di registrazione e per ulteriori informazioni in merito al formato DivX VOD, aprire la pagina vod.divx.com.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo doppio D sono marchi depositati di Dolby Laboratories.

“BRAVIA” e BRAVIA sono marchi depositati di Sony Corporation.

“XMB” e “xross media bar” sono marchi depositati di Sony Corporation e Sony Computer Entertainment Inc.

“PS”, “PlayStation”, “PS2”, “DUALSHOCK” e “△ ○ × □” sono marchi registrati di Sony Computer Entertainment Inc.

Sony Corporation utilizza il “DNAS” (Dynamic Network Authentication System), un sistema di autenticazione proprietario, per contribuire a tutelare il diritto d'autore e la sicurezza durante la connessione del sistema PlayStation™2 a una rete. Il DNAS può recuperare informazioni sull'hardware e sul software dell'utente per l'autenticazione, la protezione dalla copia, il blocco dell'account, la gestione del sistema, delle regole, del gioco e per altri compiti. Le informazioni raccolte non identificano personalmente l'utente. Il trasferimento, l'esposizione, l'esportazione, l'importazione o la trasmissione senza autorizzazione di programmi e dispositivi che eludano la relativa procedura di autenticazione possono essere proibiti dalla legge.

DVD VIDEO è un marchio di DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Informazioni sulla protezione dalla copia

I tentativi di copia di DVD riprodotti tramite questo dispositivo possono essere impediti o limitati a causa dell'utilizzo della tecnologia di protezione dalla copia all'interno del DVD. I tentativi di registrazione o copia di DVD per uso privato mediante la rimozione o la violazione della tecnologia di protezione dalla copia potrebbero essere proibiti dalle norme vigenti.

Garanzia

Vi ringraziamo per aver acquistato il nostro prodotto. Il termine “Prodotto” indica il sistema di intrattenimento PlayStation™2, insieme agli accessori e/o periferiche con il quale viene fornito. Questa Garanzia non copre alcun software, sia esso imballato o meno con il prodotto.



Sommario

Verifica degli accessori forniti	3
Inserimento delle batterie nel telecomando	3

Operazioni preliminari

Collegamento di un'antenna/decoder/registratore (es. registratore DVD)	4
Fissaggio del televisore per impedirne la caduta	5
Raggruppamento dei cavi	5
Esecuzione dell'impostazione iniziale	6

Uso del televisore

Visione dei programmi	7
Uso delle funzioni del televisore	7
Uso dell'i-Manual	8

Uso della PlayStation™2

Informazioni sulle operazioni avanzate della PlayStation™2	9
Riproduzione di contenuto	9
Visualizzazione del menu principale	9

Informazioni utili

Risoluzione dei problemi	12
Caratteristiche tecniche	14
Informazioni di sicurezza	16
Precauzioni	17
Avvertenze circa la PlayStation™2	18
Precauzioni circa la PlayStation™2	18

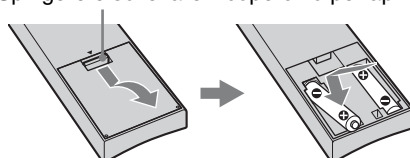
- Le istruzioni per l'uso sono integrate nel televisore BRAVIA. Per la consultazione, vedere la sezione "Uso dell'i-Manual" (pagina 8).
- Prima di utilizzare il televisore, leggere la sezione "Informazioni di sicurezza" (pagina 16). Conservare il manuale per riferimento futuro.

Verifica degli accessori forniti

Telecomando (1)
Batterie AAA (tipo R3) (2)
Controller analogico (DUALSHOCK®2)
(1)

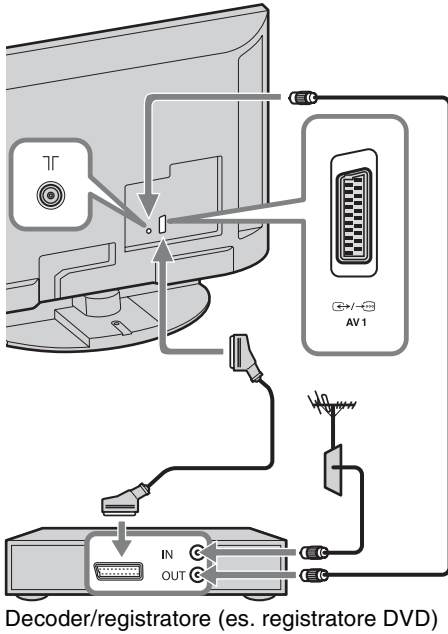
Inserimento delle batterie nel telecomando

Spingere e sollevare il coperchio per aprire.

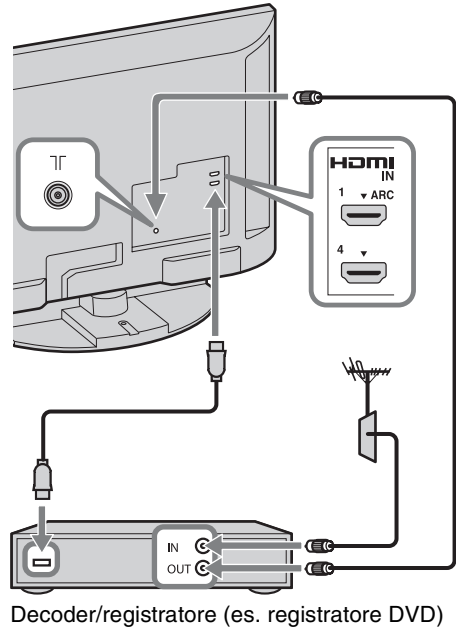


Collegamento di un'antenna/decoder/registratore (es. registratore DVD)

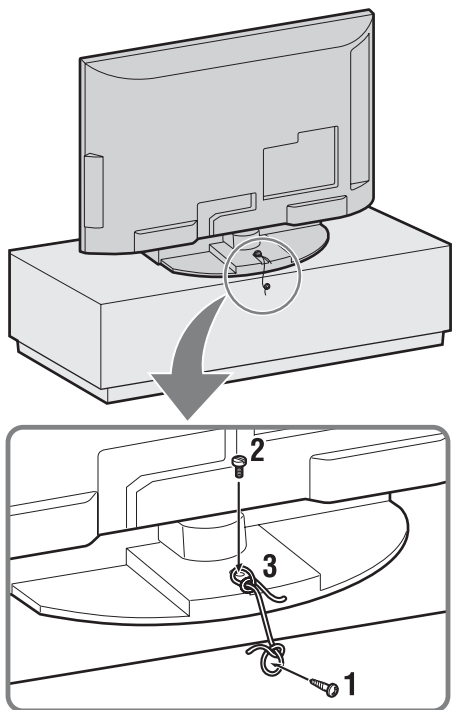
Collegamento di un decoder/registratore (es. registratore DVD) tramite SCART



Collegamento di un decoder/registratore (es. registratore DVD) tramite HDMI

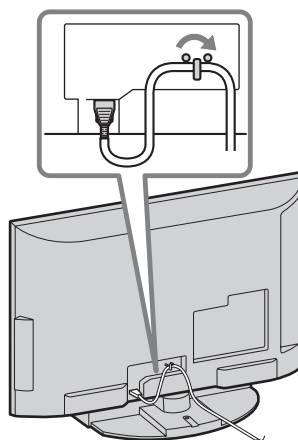


Fissaggio del televisore per impedirne la caduta

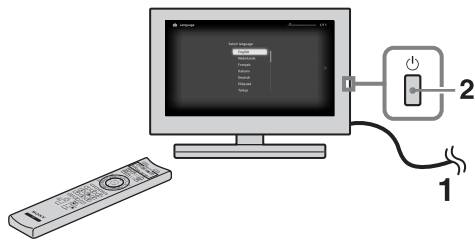



- 1** Installare una vite per legno (4 mm di diametro, non in dotazione) nel supporto del televisore.
- 2** Inserire una vite per ferro (M4 × 16, non in dotazione) nell'apposito foro del televisore.
- 3** Legare tra loro la vite da legno e la vite da ferro con una corda robusta (non in dotazione).

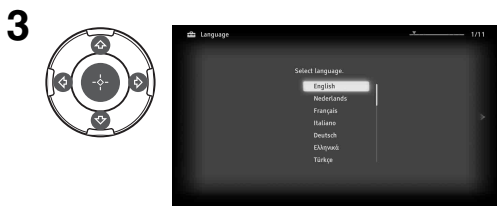
Raggruppamento dei cavi



Esecuzione dell'impostazione iniziale



- 1 Collegare il televisore a una presa di corrente CA.
- 2 Premere  sul televisore.
La prima volta che si accende il televisore, sullo schermo compare il menu di impostazione della lingua.



Seguire le istruzioni sullo schermo.







Preselezione Digitale Automatica: se si seleziona “via Cavo”, si consiglia di selezionare “Scansione rapida” per una sintonizzazione rapida. Impostare “Frequenza” e “ID rete” come indicato nelle istruzioni fornite dal fornitore dei servizi via cavo. Se non si trova nessun canale con la “Scansione rapida”, provare a eseguire la “Scansione completa” (potrebbe richiedere del tempo).

- L'opzione “Scansione completa” potrebbe non essere disponibile, a seconda dell'area geografica o del paese in cui ci si trova.

Per un elenco dei fornitori di servizi via cavo compatibili, consultare il sito Web dell'assistenza tecnica:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Ordinamento Programmi: consente di ordinare i canali analogici memorizzati sul televisore.

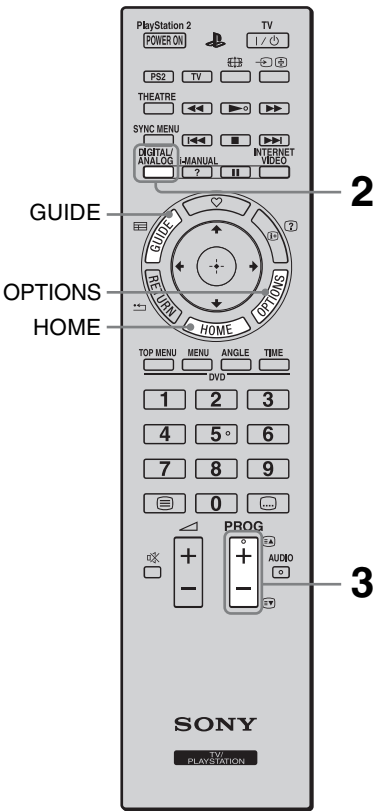
- 1 Premere / per selezionare il canale che si desidera spostare in una nuova posizione, quindi premere .
- 2 Premere / per selezionare la nuova posizione da assegnare al canale, quindi premere .



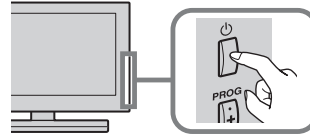
- La sintonizzazione dei canali può anche essere eseguita manualmente.
- “Lingua”, “Fuso orario” e “Ora legale (Ora solare)” del menu di impostazione della PlayStation™2 non possono essere impostati durante la configurazione iniziale. Per impostarli, accedere alle impostazioni PlayStation nel menu principale (pagina 9).


Uso del televisore

Visione dei programmi



1 Accendere il televisore.

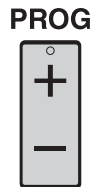


Premere  sul televisore per accenderlo.

2 Selezionare una modalità.



3 Selezionare un canale TV.



Uso della guida elettronica ai programmi (EPG)

Premere **GUIDE** in modalità digitale per visualizzare la guida ai programmi.



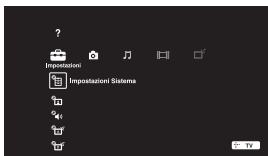
- I tasti **5**, **▶**, **PROG +** e **AUDIO** del telecomando sono provvisti di un riferimento tattile (pallino sporgente). Questi pallini sono utili durante l'uso del televisore per individuare i tasti.



Uso delle funzioni del televisore

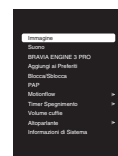
Pulsante HOME

Premere per visualizzare le varie opzioni di funzionamento e schermate di impostazione.

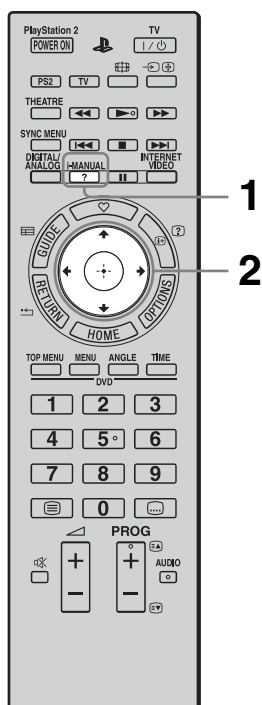


Pulsante OPTIONS

Premere per visualizzare varie funzioni utili in base al segnale di ingresso o ai contenuti selezionati.



Uso dell'i-Manual



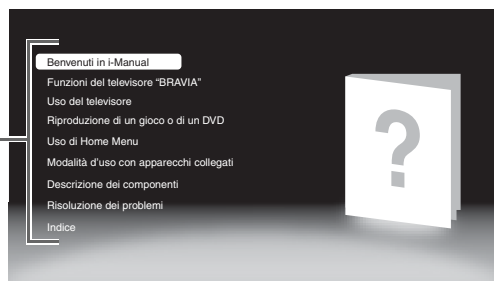
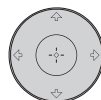
Questo televisore BRAVIA contiene un manuale di istruzioni incorporato, visualizzabile sullo schermo.

L'i-Manual può essere consultato in qualsiasi momento per trovare le informazioni necessarie in merito alle varie funzioni.

1 Premere i-MANUAL.



2 Premere $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow/\oplus$ per selezionare le voci.



■ Benvenuti in i-Manual

■ Funzioni del televisore "BRAVIA"

■ Uso del televisore

Contiene informazioni introduttive in merito a varie funzionalità, come la guida EPG, i Preferiti, ecc.

■ Riproduzione di un gioco o di un DVD

■ Uso di Home Menu

Consente di personalizzare le impostazioni del televisore, ecc.



- Le immagini e illustrazioni possono differire da quelle effettivamente visualizzate sullo schermo.

■ Modalità d'uso con apparecchi collegati

Illustra la procedura di connessione dei dispositivi opzionali.

■ Descrizione dei componenti

■ Risoluzione dei problemi

Per ricercare le soluzioni ai problemi.

■ Indice

Uso della PlayStation™2

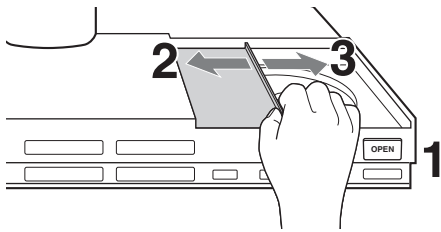
Informazioni sulle operazioni avanzate della PlayStation™2

La Guida per l'utente della PlayStation™2 viene fornita per l'utilizzo avanzato della PlayStation™2. La Guida per l'utente (in formato PDF) è accessibile dal PC via Internet e contiene informazioni sull'esecuzione delle operazioni avanzate, le specifiche tecniche e altre informazioni.

Visitare il sito Web www.sony-europe.com/myproduct/ e inserire il nome del modello in uso per cercare la corrispondente Guida per l'utente.

Riproduzione di contenuto

È possibile riprodurre giochi, DVD-Video e CD audio attraverso la PlayStation™2.



- 1 Premere il tasto **OPEN** per rilasciare il coperchio del disco.
- 2 Far scorrere il coperchio del disco verso sinistra, quindi inserire il disco in modo che il lato dell'etichetta sia rivolto in alto.
- 3 Chiudere il coperchio del disco facendolo scorrere verso destra fino a bloccarlo in posizione.



- Assicurarsi di bloccare il coperchio del disco per riprodurre un disco.

Visualizzazione del menu principale

Dal menu principale, è possibile accedere alle informazioni e cambiare le varie impostazioni. Dal menu principale è anche possibile passare alle seguenti schermate. Il menu principale viene visualizzato quando si accende la console senza che sia inserito alcun disco.

- Schermata Browser (pagina 10)
- Menu Configurazione di Sistema (pagina 10)

1 Premere **PlayStation 2 POWER ON** sul telecomando del televisore.

Viene visualizzato il menu principale. Si noti che potrebbero essere necessari alcuni secondi prima che venga visualizzato il menu principale.



- Se si preme **PlayStation 2 POWER ON** sul telecomando del televisore con un disco inserito, il menu principale non verrà visualizzato. Per visualizzare il menu principale, premere il tasto **OPEN** sulla parte anteriore della console e rimuovere il disco. Premere quindi il tasto **PlayStation 2 POWER ON** sul telecomando del televisore.

Uso della schermata Browser

Dalla schermata Browser è anche possibile effettuare le seguenti operazioni:

- Copiare o eliminare i dati di gioco salvati su una Memory Card
- Avviare un gioco
- Avviare la riproduzione di un CD audio
- Avviare la riproduzione di un DVD

- 1 Visualizzare il menu principale.
- 2 Usando i tasti direzionali, selezionare “Browser”, quindi premere il tasto (X). Viene visualizzata la schermata del Browser.
- 3 Inserire un disco o una Memory Card. L'icona relativa all'elemento inserito viene visualizzata nella schermata Browser.



- 4 Selezionare un'icona, quindi premere il tasto (X).
 - Quando si seleziona l'icona Memory Card, vengono visualizzate le icone relative ai dati salvati sulla Memory Card. Per copiare o eliminare i dati salvati nel gioco, vedere i-Manual.
 - Se si seleziona l'icona relativa al disco del formato per PlayStation™2 o PlayStation™, il gioco inizia.
 - Quando si seleziona l'icona per un CD audio, vengono visualizzati i brani contenuti sul CD. Vedere i-Manual.
 - Se si seleziona l'icona per un DVD, inizia la riproduzione del DVD.



- Quando nella console non è inserita nessuna Memory Card o nessun disco, viene visualizzato il messaggio “Non esiste alcun dato” nella schermata Browser.

Uso del menu Configurazione di Sistema

Dal menu Configurazione di Sistema è possibile modificare le impostazioni per numerose opzioni, compresa la visualizzazione della lingua o dell'ora, il metodo di output audio o video.

- 1 Visualizzare il menu principale.
- 2 Usando i tasti direzionali, selezionare “Configurazione di Sistema”, quindi premere il tasto (X). Viene visualizzato il menu Configurazione di Sistema.



- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere il tasto (X). L'opzione di menu si attiva ed è selezionabile.
- 4 Selezionare l'impostazione desiderata, quindi premere il tasto (X). Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni relative a ciascuna opzione di menu (pagina 11).



- Le impostazioni predefinite sono sottolineate nelle spiegazioni riportate di sotto.
- Le modifiche a ciascuna impostazione vengono salvate e restano attive anche dopo aver spento o riavviato la console.

Regolazione Orologio

È possibile impostare la data e l'ora. Usare i tasti direzionali per impostare “Anno”, “Mese”, “Giorno”, “Ore”, “Minuti” e “Secondi”. L'impostazione diventa operativa quando si preme il tasto (X).

Impostazioni opzionali

Se si preme il tasto **(A)** nella schermata “Regolazione Orologio”, è possibile impostare opzioni quali “Formato data” o “Formato ora”. Usare i tasti direzionali e il tasto **(X)** per definire ciascuna impostazione.

Formato ora	Imposta l’orologio del sistema sul formato 12 ore o 24 ore
Formato data	Imposta l’ordine di visualizzazione di anno, mese e giorno
Fuso orario	Imposta il fuso orario
Ora legale	Imposta Ora solare o Ora legale. Normalmente, selezionare “Ora solare”.

Dimensioni Schermo

È possibile impostare la modalità di visualizzazione per il televisore.

4:3
Schermo Intero*
16:9

* La modalità di visualizzazione “Schermo Intero” è compatibile con il menu Configurazione di Sistema, la schermata Browser e la schermata CD audio.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

È possibile stabilire se inviare il segnale attraverso il connettore DIGITAL OUT (OPTICAL).

On	Selezionare questa opzione quando si desidera inviare il segnale attraverso il connettore DIGITAL OUT (OPTICAL).
Off	Selezionare questa opzione quando non si desidera inviare il segnale attraverso il connettore DIGITAL OUT (OPTICAL).

Telecomando

Questa opzione può essere impostata quando si usa il Telecomando DVD (per PlayStation™2) (venduto a parte).

Funzione Gioco On	Selezionare questa opzione quando si usa il software per PlayStation™2 o PlayStation™ con il Telecomando DVD.
Funzione Gioco Off	Selezionare questa opzione quando non si usa il software per PlayStation™2 o PlayStation™ con il Telecomando DVD.




- Le seguenti limitazioni valgono quando si usa il Telecomando DVD con l’opzione impostata su “Funzione Gioco On”:
 - A seconda del software, alcuni tasti del telecomando potrebbero non funzionare correttamente.
 - I tasti del Telecomando DVD non funzionano quando si premono contemporaneamente due o più tasti.
 - Alcuni titoli software potrebbero smettere di funzionare correttamente quando un controller viene rimosso dall’ingresso controller 1. In tal caso, impostarlo su “Funzione Gioco Off”.

Lingua

Questa opzione può essere utilizzata per selezionare la lingua visualizzata sul menu principale, schermata Browser, menu Configurazione di Sistema e schermata delle informazioni sulla versione.


Inglese	Visualizza i messaggi in inglese
Francese	Visualizza i messaggi in francese
Spagnolo	Visualizza i messaggi in spagnolo
Tedesco	Visualizza i messaggi in tedesco
Italiano	Visualizza i messaggi in italiano
Olandese	Visualizza i messaggi in olandese
Portoghese	Visualizza i messaggi in portoghese

Risoluzione dei problemi


Verificare se l'indicatore  (standby) lampeggia in rosso.

Se l'indicatore (standby) lampeggia

La funzione di autodiagnostica è attivata.

1 Annotare il numero di lampeggi dell'indicatore  (standby) tra una pausa di tre secondi e l'altra.




Per esempio, può capitare che l'indicatore lampeggi tre volte, quindi ci sia una pausa di tre secondi, seguita da altri tre lampeggi, ecc.

2 Premere  sul televisore per spegnerlo, scollegare il cavo di alimentazione CA e comunicare al proprio rivenditore o centro servizi Sony la modalità di lampeggio dell'indicatore (numero di lampeggi).

Se l'indicatore (standby) non lampeggia

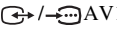


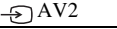
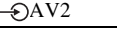








1 Controllare gli elementi indicati nella tabella sottostante (fare riferimento anche alla sezione “Risoluzione dei problemi” nell'i-Manual).

2 Se il problema persiste, fare riparare il televisore da personale tecnico qualificato.

Condizione	Spiegazione/soluzioni
Immagine	
Assenza di immagine (schermo scuro) e assenza di audio.	<ul style="list-style-type: none">• Controllare il collegamento dell'antenna/del cavo.• Collegare il televisore alla presa di alimentazione CA (presa di rete) e premere  sul televisore.• Se l'indicatore  (standby) lampeggia in rosso, premere TV I/.
Sullo schermo compaiono puntini neri e/o luminosi.	<ul style="list-style-type: none">• L'immagine sullo schermo è composta di pixel. Eventuali puntini neri e/o luminosi (pixel) sullo schermo non denotano un malfunzionamento.
Audio	
L'uscita audio di un DVD è bassa.	<ul style="list-style-type: none">• Selezionare “Off” in “DIGITAL OUT (OPTICAL)” (pagina 11) e cambiare il volume in uscita dal DVD su “+1” o “+2”. Per ulteriori informazioni, vedere la Guida per l'utente su Internet (pagina 9).

Condizione	Spiegazione/soluzioni
Generale	
Il televisore si spegne automaticamente (passa automaticamente alla modalità standby).	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare se sia stato attivato “Timer Spegnimento”, oppure verificare l’impostazione di “Durata” in corrispondenza di “Avvio timer”. • Verificare se sia stato attivato “Standby TV per inattività”.
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire le batterie. • Il televisore potrebbe trovarsi in modalità SYNC. Premere SYNC MENU, selezionare “Controllo TV”, quindi selezionare “Home (menu)” o “Opzioni” per controllare il televisore. • Controllare i tasti funzione sul telecomando. Se PS2 è selezionato in modo TV o TV è selezionato in modo PS2, il telecomando non funziona.
La password “Blocco Programmi” del menu di impostazione del televisore è stata dimenticata.	<ul style="list-style-type: none"> • Inserire 9999 come codice PIN (il codice PIN 9999 è sempre accettato).
I bordi del televisore si scaldano.	<ul style="list-style-type: none"> • Se il televisore viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, i bordi del televisore si scaldano. Tale calore può essere avvertito toccando i bordi del televisore con le mani.

Caratteristiche tecniche

Sistema	
Sistema pannello	Pannello LCD (Display Cristalli Liquidi)
Sistema televisivo	Analogico: In base alla nazione/regione selezionata: B/G/H, D/K, L, I Digitale: DVB-T/DVB-C
Sistema Colore/Video	Analogico: PAL, PAL60 (solo ingresso video), SECAM, NTSC3.58 (solo ingresso video), NTSC4.43 (solo ingresso video) Digitale: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Copertura dei canali	Analogico: VHF: E2-E12/UHF: E21-E69/CATV: S1-S20/HYPER: S21-S41 D/K: R1-R12, R21-R69/L: F2-F10, B-Q, F21-F69/I: UHF B21-B69 Digitale: VHF/UHF
Uscita audio	5 W + 5 W
Jack di entrata/uscita	
Cavo dell'antenna	Terminale esterno 75 ohm per VHF/UHF
 AV1	Connettore scart a 21 pin (standard CENELEC) per ingresso audio/video, ingresso RGB e uscita audio/video TV.
 COMPONENT IN	Formati supportati: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Ingresso audio (connettori fono)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: PCM lineare due canali: 32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bit, Dolby Digital Ingresso audio analogico (minijack) (solo HDMI IN4) Ingresso PC
 AV2	Ingresso video (connettore fono)
 AV2	Ingresso audio (connettori fono)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Connettore ottico digitale (PCM lineare due canali, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Uscita audio (connettori fono)
 PC IN	Ingresso PC (Mini D-sub 15 pin)  Ingresso audio del PC (minijack)
 USB	Porta USB
	Uscita cuffie
	Alloggiamento CAM (Conditional Access Module, modulo di accesso condizionale)
 LAN	Connettore 10BASE-T/100BASE-TX (La velocità di connessione può variare a seconda delle caratteristiche operative della rete. La velocità di comunicazione 10BASE-T/100BASE-TX e la qualità di comunicazione non sono garantite con questo televisore.) * Per le connessioni LAN, utilizzare un cavo 10BASE-T/100BASE-TX di Categoria 7 (non in dotazione).

Nome del modello KDL-		22PX300
Alimentazione e altre informazioni		
Requisiti di alimentazione		220 V – 240 V AC, 50 Hz
Dimensioni schermo (diagonale)		ca. 54,8 cm/22 pollici
Risoluzione schermo		1.366 punti (orizzontale) × 768 linee (verticale)
Potenza assorbita	in modalità "Casa"/ "Standard"	39,0 W
	in modalità "Negozio"/ "Brillante"	90,0 W
Potenza assorbita in modalità standby*1		0,9 W (13 W con "Avvio rapido" impostato su "Sì")
Consumo energetico medio annuo*2		57 kWh
Laser		Tipo: semiconduttore, continuo DVD Lunghezza d'onda: 645 - 660 nm Potenza: Max 6 mW CD Lunghezza d'onda: 770 - 800 nm Potenza: Max 7 mW
Dimensioni (approssimative) (l × a × p)		
con supporto da tavolo		57,5 × 42,9 × 25,3 cm

Nome del modello KDL-	22PX300
Peso (approssimativo)	
con supporto da tavolo	9,8 kg
Accessori in dotazione	Vedere “Verifica degli accessori forniti” (pagina 3).
Temperatura di utilizzo	da 5 °C a 35 °C

*¹ Il consumo specificato in standby viene raggiunto una volta ultimati i processi interni necessari del televisore.

*² 4 ore al giorno e 365 giorni all’anno



• Per ridurre il consumo energetico

– quando si riduce l’impostazione della retroilluminazione (la luminosità dello schermo), si riduce anche il consumo energetico.

– le impostazioni “Eco” (ad es. “Risparmio Energia”, “Standby TV per inattività”) consentono di ridurre il consumo energetico e di risparmiare denaro sulle bollette elettriche.

Design e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori opzionali


Quando si acquistano accessori opzionali, assicurarsi di acquistare quelli compatibili con questo modello della console PlayStation™2.

Informazioni sul telecomando DVD (per PlayStation™2)

Quando si acquista un nuovo telecomando DVD, scegliere il numero di modello SCPH-10420 E che non include l’unità Ricevitore a infrarossi (IR) (per PlayStation™2).

Accessori non compatibili con questo modello

Gli accessori per la console PlayStation™ e la console PlayStation™2 riportati di seguito non sono compatibili con questo modello della console PlayStation™2.

Numero prodotto
Adattatore di rete (Ethernet) (per PlayStation™2)
Multitap
Base verticale (per PlayStation™2)
Base orizzontale (per PlayStation™2)
Prodotti che utilizzano il connettore  S400 i.LINK
Cavo Component AV
Cavo Component AV (per PlayStation™2)
Cavo Euro-AV
Adattatore RFU

Informazioni di sicurezza

Installazione/ Impostazione

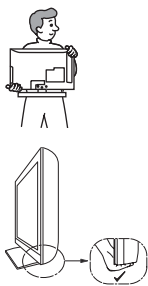
Installare e utilizzare il televisore attenendosi alle istruzioni fornite di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni.

Installazione

- Il televisore deve essere installato in prossimità di una presa di rete facilmente accessibile.
- Collocare il televisore su una superficie piana e stabile.
- Per l'installazione a parete rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Trasporto

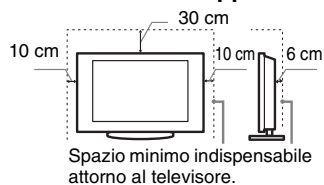
- Prima di trasportare il televisore, scollegare tutti i cavi.
- Se il televisore viene trasportato a mano, sollevarlo come illustrato a destra. Non praticare pressione sul pannello LCD e sulla cornice intorno allo schermo.
- Durante il sollevamento o lo spostamento del televisore, sorreggerlo saldamente dal fondo.
- Durante il trasporto, non sottoporre il televisore a urti o vibrazioni eccessive.
- Nel caso in cui si renda necessario trasportare il televisore per farlo riparare o per un trasloco, richiederlo sempre nell'imballaggio originale.



Ventilazione

- Non coprire i fori di ventilazione o inserire oggetti nel mobile.
- Lasciare un po' di spazio intorno al televisore.

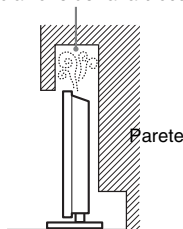
Installato sul supporto



- Per garantire una ventilazione adeguata ed evitare l'accumulo di sporcizia e polvere:
 - Non posare il televisore piatto, né installarlo in posizione capovolta, girato all'indietro o lateralmente.
 - Non posizionare il televisore su uno scaffale o dentro un armadio.
 - Non coprire il televisore con tessuti od oggetti, come per esempio tende, giornali e simili.

- Non installare il televisore nel modo indicato di seguito.

Circolazione dell'aria bloccata.



Cavo di alimentazione

Maneggiare il cavo e la presa di rete nel modo indicato di seguito al fine di evitare il rischio di incendi, scosse elettriche o danni e/o lesioni:

- Utilizzare soltanto cavi di alimentazione forniti da Sony, non di altre marche.
- Inserire completamente la spina nella presa di rete.
- Utilizzare il televisore esclusivamente con alimentazione da 220–240 V CA.
- Prima di effettuare i collegamenti, per motivi di sicurezza assicurarsi di aver scollegato il cavo di alimentazione e prestare attenzione a non rimanere impigliati nei cavi con i piedi.
- Disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di effettuare operazioni sul televisore o di spostarlo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore.
- Scollegare e pulire regolarmente la spina del cavo di alimentazione. Se la spina è ricoperta di polvere ed è esposta a umidità, l'isolamento potrebbe deteriorarsi e provocare un incendio.

Note

- Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito su altri apparecchi.
- Non sottoporre a pressione, piegare o attorcigliare eccessivamente il cavo di alimentazione. I fili interni potrebbero scoprirsi o danneggiarsi.
- Non modificare il cavo di alimentazione.
- Non collocare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per disinserirlo.
- Non collegare un numero eccessivo di apparecchiature alla medesima presa di rete.
- Non utilizzare una presa di rete inadeguata alla spina in uso.

Uso proibito

Non installare/utilizzare il televisore in luoghi, ambienti o situazioni come quelle elencate di seguito: il televisore potrebbe presentare un malfunzionamento e provocare incendi, scosse elettriche, danni e/o lesioni.

Luogo:

All'aperto (esposto alla luce solare diretta), in spiaggia, su imbarcazioni, all'interno di un veicolo, in ambiente medico, in posizioni instabili, esposto all'acqua, pioggia, umidità o fumo.

Ambiente:

Luoghi caldi, umidi o eccessivamente polverosi; esposti all'ingresso di insetti; dove potrebbero essere soggetti a vibrazioni meccaniche; nelle vicinanze di oggetti infiammabili (candele, ecc.). Non esporre il televisore a sgocciolamento o spruzzi e non posizionarvi sopra oggetti contenenti liquidi, come per esempio vasi.

Situazione:

Non utilizzare con le mani bagnate, senza il mobile o con accessori diversi da quelli raccomandati dal fabbricante. Durante i temporali scollegare il televisore dalla presa di rete e dall'antenna.

Rottura di componenti:

- Non tirare oggetti contro il televisore. Il vetro dello schermo potrebbe rompersi a causa dell'impatto e provocare lesioni gravi.
- Se la superficie del televisore si rompe, non toccarla finché non è stato scollegato il cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbero generarsi scosse elettriche.

Periodi di inutilizzo

- Qualora si preveda di non utilizzare il televisore per numerosi giorni, esso dovrà essere scollegato dalla presa di rete per motivi ambientali e di sicurezza.
- Anche se spento, il televisore non è scollegato dalla rete elettrica; per scollegare completamente il televisore, estrarre la spina dalla presa di rete.
- Alcuni televisori potrebbero comunque disporre di funzioni che per operare correttamente richiedono di lasciare il televisore in standby.

Bambini

- Impedire ai bambini di salire sul televisore.
- Tenere gli accessori di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini, affinché non vengano accidentalmente ingeriti.

Qualora si verificano i seguenti problemi...

Spegner il televisore e disinserire immediatamente il cavo di alimentazione qualora si verificano i seguenti problemi.

Rivolgersi al proprio rivenditore o a Sony per fare controllare il televisore da personale opportunamente qualificato.

Quando:

- Il cavo di alimentazione è danneggiato.
- La presa di rete è inadeguata alla spina in uso.
- Il televisore è danneggiato per una caduta, un urto o un oggetto lanciato.
- All'interno del televisore sono penetrate sostanze liquide o oggetti solidi.

Avvertimento

Per evitare il rischio di incendi, tenere sempre candele o altre fiamme libere lontano da questo prodotto.



Precauzioni

Visione del televisore

- Si consiglia la visione del televisore in condizioni di luce adatta, in quanto condizioni di luce scarsa o periodi prolungati danneggiano la vista.
- Onde evitare danni all'udito, durante l'uso delle cuffie regolare il volume a livelli moderati.

Schermo LCD

- Per quanto lo schermo LCD sia realizzato con tecnologia ad alta precisione e disponga del 99,99% od oltre di pixel effettivi, potranno comparire ripetutamente punti neri o luminosi (rossi, blu o verdi) sullo schermo. Ciò costituisce una caratteristica di fabbricazione dello schermo LCD e non è un problema di funzionamento.
- Non spingere o graffiare il filtro anteriore e non posizionare oggetti sopra al televisore. L'immagine potrà risultare non uniforme o lo schermo LCD danneggiato.
- Se il televisore viene utilizzato in un luogo freddo, le immagini potrebbero risultare distorte o più scure del normale. Non si tratta di un problema di funzionamento, bensì di un fenomeno che scompare con l'aumento della temperatura.
- Se vengono visualizzati in modo continuo fermi immagine, è possibile che si presenti un'immagine residua. Tale immagine scompare dopo alcuni istanti.
- Durante l'uso del televisore, lo schermo e il rivestimento si scaldano. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Lo schermo LCD contiene piccole quantità di cristalli liquidi. I tubi fluorescenti utilizzati in questo televisore, contengono mercurio. Per lo smaltimento attenersi ai regolamenti e alle normative locali.

Cura e pulizia della superficie dello schermo e del rivestimento

Verificare di avere disinserito il cavo di alimentazione collegato al televisore dalla presa di rete prima di procedere alla pulizia.

Per evitare il degradamento del materiale o del rivestimento dello schermo, prendere le seguenti precauzioni.

- Per rimuovere la polvere dalla superficie dello schermo e dal rivestimento, utilizzare un panno morbido e procedere con delicatezza. Se la polvere persiste, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente neutra diluita.
- Non spruzzare acqua o detergente direttamente sul televisore. Potrebbe gocciolare verso la parte inferiore dello schermo o altre parti esterne causando danni al funzionamento.
- Non utilizzare spugnette abrasive, detersivi alcalini o acidi, polveri abrasive o solventi volatili quali alcool, benzene, diluenti o insetticidi. L'uso di tali materiali o il contatto prolungato con gomma o materiali vinilici potrebbero danneggiare la superficie dello schermo e il materiale di rivestimento del televisore.

- Si consiglia di passare di tanto in tanto l'aspirapolvere sulle aperture di ventilazione per garantire una ventilazione adeguata.
- Per regolare l'angolazione del televisore, spostarlo lentamente in modo da evitare che muovendolo scivoli dalla base.

Apparecchiature opzionali

- Mantenere i componenti opzionali o eventuali apparecchiature che emettono radiazioni elettromagnetiche lontano dal televisore. In caso contrario, si potranno verificare distorsioni dell'immagine e/o disturbi dell'audio.
- Il presente apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti imposti dalla Direttiva EMC utilizzando un cavo del segnale di collegamento di lunghezza inferiore a 3 metri.

Batterie

- Inserire le batterie rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare tipi diversi di batterie insieme o combinare batterie usate e nuove.
- Nel rispetto dell'ambiente, depositare le batterie scariche negli appositi contenitori adibiti alla raccolta differenziata. Alcune regioni potrebbero avere normative particolari per lo smaltimento delle batterie. Consultare le autorità locali.
- Maneggiare il telecomando con cura, evitando di lasciarlo cadere, calpestarlo o rovesciarsi sopra liquidi di alcun tipo.
- Non posizionare il telecomando in prossimità di fonti di calore, né in luoghi direttamente esposti alla luce solare o in stanze umide.

Smaltimento del televisore



Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi

dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Accertandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclo dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclo di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata).



Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo. Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avvertenze circa la PlayStation™2

Attenzione

L'uso di dispositivi, regolazioni o l'esecuzione di procedure qui non specificate possono causare l'esposizione a radiazioni. L'utilizzo di strumenti ottici con il presente prodotto aumenta il rischio di danni alla vista.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Questo apparecchio è classificato come prodotto LASER DI CLASSE 1 secondo la normativa IEC60825-1: 2001.

Prima di utilizzare la console PlayStation™2, leggere attentamente quanto segue

In alcuni soggetti si potrebbero manifestare attacchi epilettici causati da luci o immagini lampeggianti presenti nell'ambiente quotidiano. Tali persone potrebbero essere soggette a simili attacchi durante la visione di immagini televisive o durante l'utilizzo di videogiochi, inclusi i DVD video o i giochi riproducibili mediante la console PlayStation™2. Anche coloro che non sono mai stati soggetti ad attacchi epilettici potrebbero tuttavia soffrire di una forma di epilessia non manifesta. Consultare un medico prima di utilizzare la console PlayStation™2, se si soffre di epilessia o si manifesta uno qualsiasi dei seguenti sintomi durante la visione di programmi televisivi o l'utilizzo di videogiochi: disturbi visivi, contrazioni muscolari, altri movimenti involontari, perdita di conoscenza, stati confusionali e/o convulsioni.

Compatibilità dei titoli software

Alcuni titoli di software PlayStation™ o PlayStation™2 potrebbero funzionare in modo diverso su questa console rispetto alle precedenti console PlayStation™2 o PlayStation™, o potrebbero non funzionare in modo corretto. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo www.eu.playstation.com/ps2.

Precauzioni circa la PlayStation™2

Sicurezza

Questo prodotto è stato progettato tenendo nella massima considerazione le misure di sicurezza. Tuttavia, qualsiasi dispositivo elettrico, se utilizzato in modo improprio, ha le capacità potenziali per provocare incendi, scosse elettriche o lesioni alla persona. Per usare il prodotto in condizioni di sicurezza, attenersi alle seguenti indicazioni:

- Rispettare tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni.
- Smettere di usare e staccare immediatamente il cavo di alimentazione CA dalla presa elettrica non appena il dispositivo funziona in modo anormale o genera suoni o odori insoliti.
- Non collegare al connettore di rete cavi diversi da quelli specificati in questo manuale.
- Se il dispositivo non funziona correttamente, contattare l'assistenza clienti PlayStation™ appropriata, reperibile agli indirizzi indicati in ogni manuale per PlayStation™ e software per PlayStation™2.

Uso e maneggiamento

- L'apparecchio va usato in una stanza ben illuminata e a distanza di sicurezza dallo schermo del televisore.
- Evitare l'uso prolungato della console. Per evitare dolori agli occhi, fare una pausa di 15 minuti per ogni ora di gioco.
- Smettere immediatamente di usare la console se si manifesta uno qualsiasi dei seguenti sintomi. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
 - Capogiri, nausea o una sensazione simile al mal di mare
 - Stanchezza, sensazioni strane o dolori alle mani e alle braccia
 - Occhi stanchi, asciutti o doloranti
- Non utilizzare la console vicino all'acqua.
- Non collocare sul pavimento la console e gli accessori collegati, né in un luogo in cui potrebbero essere calpestati o provocare cadute.
- Non collocare la console o gli accessori su superfici instabili, inclinate o soggette a vibrazioni.
- Non esporre la console o gli accessori a temperature e umidità elevate, né alla luce solare diretta (utilizzarli in un ambiente in cui le temperature vanno da 5°C a 35°C).
- Non collocare la console in luoghi scarsamente ventilati, quali aree piccole e chiuse, direttamente contro un muro o su un tappeto o coperte spessi.
- Non esporre la console a polvere, fumo o vapore.
- Non lasciare che liquido o piccole particelle entrino nella console.
- Non appoggiare oggetti sulla console.
- Non toccare né inserire corpi estranei nei connettori della console o degli accessori.
- Non lasciare che polvere o sostanze estranee si accumulino intorno alle prese d'aria della console. Rimuovere la polvere con un aspirapolvere a bassa potenza.

- Non lasciare i dischi nella console quando questa deve essere spostata.
- Non toccare i dischi mentre stanno girando.
- Fare attenzione alla mano e alle dita quando si chiude il coperchio del disco.
- Prima di riprodurre un DVD, regolare le impostazioni del lettore DVD in base alle istruzioni fornite.
- Tenere la console e gli accessori, inclusi i dispositivi di fissaggio e le fascette per i cavi, lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzo di un software che supporta la funzione di vibrazione del controller analogico (DUALSHOCK®2)

Non utilizzare la funzione di vibrazione se si hanno problemi o indisposizioni alle ossa, alle giunture o ai muscoli delle mani o delle braccia. Nella maggior parte dei casi questa funzione può essere impostata su "Off" mediante il menu del software.

Rete (ad eccezione delle reti LAN)

- Per stabilire la connessione a una rete, è necessaria una connessione Internet a banda larga.
- Quando si connette la console PlayStation™2 a una rete, il fornitore di servizi Internet può addebitare un'ulteriore tariffa di utilizzo. In alcuni casi, gli addebiti possono essere superiori a quelli previsti. Per ulteriori informazioni, consultare le informazioni fornite nel contratto di assistenza o contattare il fornitore di servizi Internet.
- Ai genitori si consiglia vivamente di controllare i figli che utilizzano giochi online, per assicurare un utilizzo sicuro e responsabile di Internet.

Connessione a un cavo Ethernet

Non collegare i Cavi Ethernet o i cavi del telefono ai seguenti tipi di connettore di rete:

- Cavi Ethernet non idonei per l'uso con una rete 10Base-T/100Base-TX
- Linee telefoniche residenziali standard
- Qualsiasi telefono compatibile con linee ISDN (digitali) o linea di dati
- Linee telefoniche PBX
- Altri tipi di linee telefoniche "sconosciute"

Cura dei dischi

- Non toccare la superficie dei dischi, tenerli afferrandoli dai bordi.
- Non incollare carta né applicare nastri adesivi sui dischi e non scrivervi sopra.
- Eventuali impronte, polvere, sporcizia o graffi presenti sui dischi potrebbero provocare la distorsione delle immagini o il peggioramento della qualità sonora. Maneggiare sempre con cura ed assicurarsi che i dischi siano sempre puliti prima di utilizzarli.
- Non lasciare i dischi in prossimità di fonti di calore né esporli alla luce solare diretta o a eccessiva umidità.
- Se non vengono utilizzati, conservare i dischi nelle loro custodie.
- Pulire i dischi utilizzando un panno morbido, procedendo dal centro verso

l'esterno.

Non utilizzare solventi quali benzene, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.

- Non utilizzare CD oppure DVD di forme irregolari (ad esempio, dischi a forma di cuore o di stella), danneggiati, rimodellati o riparati.

Non smontare mai la console o gli accessori in dotazione.

Usare la console PlayStation™2 e gli accessori attenendosi alle istruzioni fornite con la documentazione del prodotto. Non viene concessa alcuna autorizzazione per l'analisi o la modifica della console, né per l'analisi e l'uso della relativa configurazione di circuito. All'interno della console PlayStation™2 non vi sono parti riparabili da parte dell'utente. Lo smontaggio della console implica l'annullamento della garanzia. Vi è inoltre il rischio di esposizioni a raggi (laser) e a scosse elettriche.

Note sulla sicurezza durante la riproduzione di DVD o CD

Il volume troppo alto può nuocere all'udito o danneggiare gli altoparlanti. Fare attenzione alla regolazione del volume.

Formazione di condensa

Se la console o i dischi vengono portati da un luogo freddo a uno caldo, sulla lente all'interno della console o sul disco inserito potrebbe formarsi della condensa che potrebbe causare un non corretto funzionamento della console. In questo caso, rimuovere il disco, spegnere e staccare la spina della console. Non reinserire il disco finché la condensa non è evaporata (potrebbero essere necessarie alcune ore). Se la console continua a non funzionare correttamente, contattare l'assistenza clienti PlayStation™ appropriata, reperibile all'indirizzo indicato in ogni manuale per PlayStation™ e software per PlayStation™2.

Pulizia

- Per motivi di sicurezza, prima di pulire la console o gli accessori collegati, 1) spegnere la console, 2) scollegare la spina del cavo di alimentazione CA per la console dalla presa elettrica e 3) rimuovere il cavo Ethernet dalla console.

- Pulire la console utilizzando un panno morbido e asciutto. Non utilizzare solventi, altri prodotti chimici o panni antipolvere.
- Non toccare la lente ubicata all'interno del coperchio. Per proteggere la lente dalla polvere, tenere chiuso il coperchio ad eccezione di quando si inseriscono o rimuovono i dischi.
- La ventola di raffreddamento consente di mantenere una bassa temperatura all'interno della console PlayStation™2. La presenza di polvere intorno alle prese di ventilazione potrebbe provocare l'aumento della temperatura interna della console PlayStation™2, con conseguenti problemi di funzionamento. Pulire regolarmente le prese di ventilazione sulla parte laterale e posteriore della console PlayStation™2 (preferibilmente una volta al mese).

Protezione esterna

Per prevenire danni alle parti colorate, seguire le precauzioni riportate di seguito.

- Non versare sul prodotto liquidi come alcool, solventi o altre sostanze chimiche.
- Non poggiare materiali in gomma o vinile sulla parte esterna della console per un periodo di tempo prolungato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' IN BASE ALL'ARTICOLO 2 PARAGRAFO B DEL D.M. 26.03.1992

Si dichiara che questi modelli sono stati assemblati nella Comunità Economica Europea nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M. 26.03.92 ed in particolare sono conformi alle prescrizioni dell'articolo 1 dello stesso D.M.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Si dichiara che gli apparecchi sono stati fabbricati in conformità all'Art. 2 Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.

Le prescrizioni alle frequenze sono quelle indicate nel paragrafo 3 dell'allegato A. al D.M. 25.06.85 e nel paragrafo 3 dell'allegato 1 al D.M. 27.08.87 e precisamente:

BANDE DI FREQUENZA

1. Bande di frequenza:

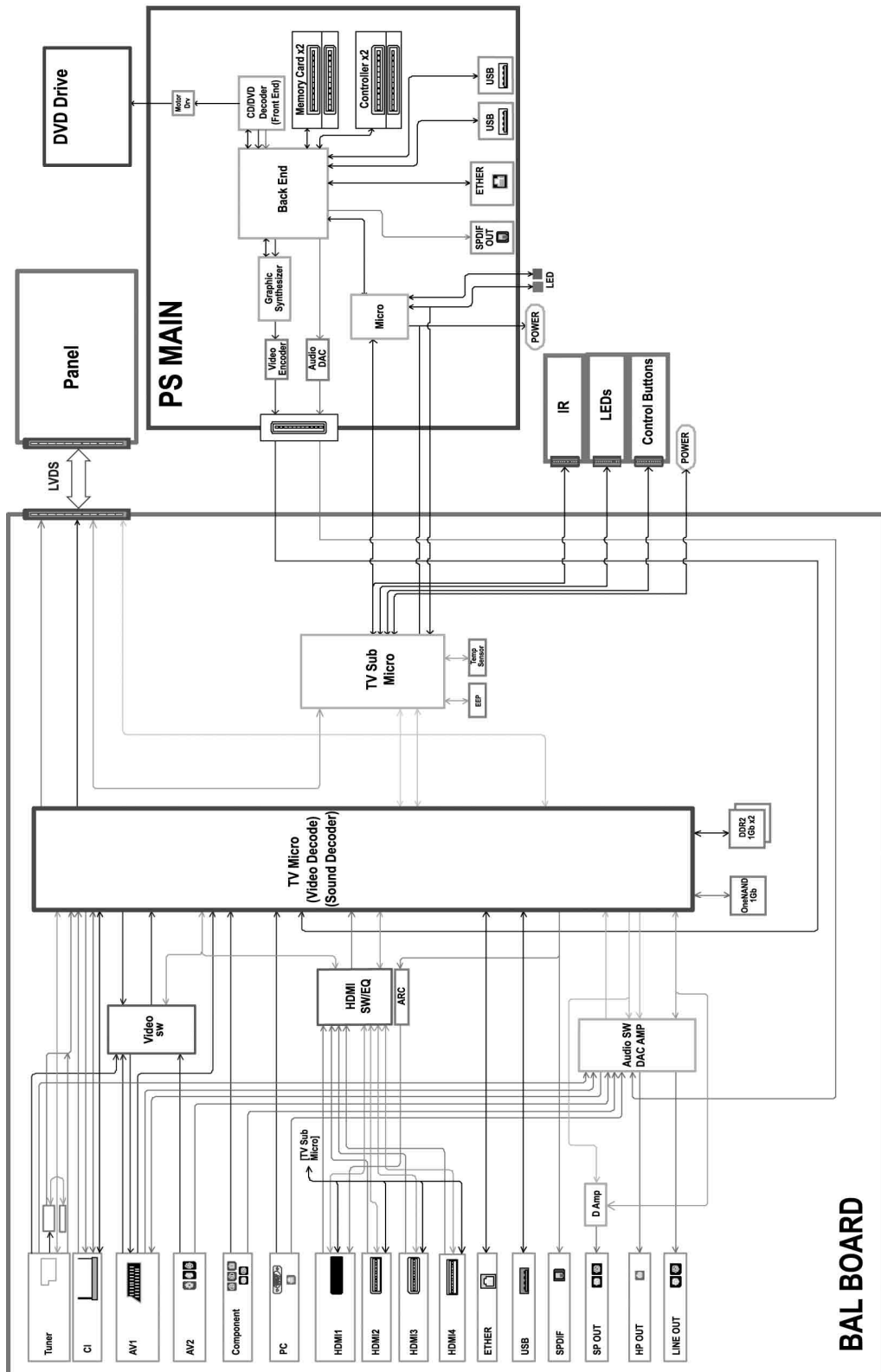
Low VHF	E2 - C	Freq. da 48,25 a 82,25 MHz	Compreso Canale C
	S01 - S2	Freq. da 69,25 a 112,25 MHz	
	S3 - S10	Freq. da 119,25 a 168,25 MHz	
High VHF	E5 - E12	Freq. da 175,25 a 224,25 MHz	
	S11 - S20	Freq. da 231,25 a 294,25 MHz	
Hyperband	S21 - S36	Freq. da 303,25 a 423,25 MHz	
	S37 - S41	Freq. da 431,25 a 463,25 MHz	
UHF	E21- E69	Freq. da 471,25 a 855,25 MHz	

2. Per quanto attiene le frequenze intermedie, i valori di riferimento sono:

Multi - Standard	FI-Video:	7,3 MHz
	FI-Audio I:	1,8 MHz
	FI-Audio II:	1,56 MHz

3. Oscillatore locale: Frequenza oscillatore locale superiore a quella del segnale.

Diagrammi a blocchi



Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Sony entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das Fernsehgerät verwenden, und bewahren Sie es auf, um später bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

Anmerkungen zu Funktionen für digitale Sender

- Alle Funktionen, die sich auf digitales Fernsehen (DVB) beziehen, funktionieren nur in Ländern und Gebieten, in denen digitale terrestrische Fernsehsignale im Standard DVB-T (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) ausgestrahlt werden oder in denen ein Zugang zu DVB-C-kompatiblen Kabeldiensten (MPEG-2 und H.264/MPEG-4 AVC) existiert. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler vor Ort, ob an Ihrem Wohnort DVB-T-Signale empfangen werden können, oder fragen Sie Ihren Kabelanbieter, ob dessen DVB-C-Kabeldienst mit dem Betrieb dieses Fernsehers kompatibel ist.
- Ihr Kabelanbieter kann für seine Dienste eine Gebühr oder die Anerkennung seiner Geschäftsbedingungen verlangen.
- Dieses Fernsehgerät erfüllt die DVB-T- und DVB-C-Spezifikationen. Die Kompatibilität mit zukünftigen digitalen terrestrischen DVB-T- und DVB-C-Signalen ist jedoch nicht garantiert.
- In manchen Ländern/Gebieten sind u. U. einige Funktionen für digitales Fernsehen nicht verfügbar, sodass die Möglichkeit besteht, dass das DVB-C-Kabelsignal bei einigen Anbietern nicht einwandfrei funktioniert.

Eine Liste der kompatiblen Kabelanbieter finden Sie auf der Support-Webseite:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Information zu Warenazeichen

DVB ist ein eingetragenes Warenazeichen des DVB-Projekts.

HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

DLNA®, das DLNA-Logo und DLNA CERTIFIED® sind Markenzeichen, Dienstleistungsmarken oder Zertifizierungsmarken von Digital Living Network Alliance.

DivX® ist eine von DivX, Inc., entwickelte Komprimierungstechnologie für Videodateien.

DivX®, DivX Certified® und die dazugehörigen Logos sind eingetragene Warenazeichen von DivX, Inc., und werden in Lizenz verwendet.

HINWEIS ZU DIVX VIDEO: DivX® ist ein digitales Videoformat und wurde von DivX, Inc., entwickelt. Dieses Gerät ist offiziell als DivX Certified-Gerät zertifiziert und zur Wiedergabe von DivX-Videos geeignet. Unter www.divx.com finden Sie weitere Informationen und Softwaretools zum Konvertieren von Dateien in DivX-Videos.

HINWEIS ZU DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Dieses DivX Certified®-Gerät muss für die Wiedergabe von DivX Video-on-Demand-Inhalten (VOD-Inhalten) registriert werden. Zum Generieren des Registriercodes suchen Sie bitte den Abschnitt zu DivX VOD im Gerätekonfigurationsmenü. Rufen Sie vod.divx.com auf und geben Sie diesen Code an, um die Registrierung abzuschließen und weitere Informationen über DivX VOD abrufen zu können.

In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“ und das Doppel-D Symbol sind Warenazeichen der Dolby Laboratories.

„BRAVIA“ und BRAVIA sind Warenazeichen der Sony Corporation.

„XMB“ und „cross media bar“ sind Warenazeichen von Sony Corporation und Sony Computer Entertainment Inc.

„PS“, „PlayStation“, „PS2“, „DUALSHOCK“ und „PS Move“ sind eingetragene Marken der Sony Computer Entertainment Inc.

Sony Corporation setzt das DNAS (Dynamic Network Authentication System), ein proprietäres Authentifizierungssystem, zum Schutz von Copyright und Sicherheit bei der Verbindung der PlayStation™2-Konsole mit einem Netzwerk ein. DNAS kann Informationen über die Hardware und Software eines Benutzers zum Zweck der Authentifizierung, des Kopierschutzes, der Kontensperrung, des System-, Regel- oder Spielmanagements sowie zu anderen Zwecken abrufen. Die gesammelten Informationen identifizieren den Benutzer nicht persönlich. Weitergabe, Veröffentlichung, Export, Import oder Übertragung von Programmen und Geräten ohne entsprechende Befugnis, die das Authentifizierungsschema umgehen, können gesetzlich untersagt sein.

DVD VIDEO ist ein Markenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Hinweis zum Kopierschutz

Das Kopieren von mit diesem Gerät wiedergegebenen DVDs wird möglicherweise durch eine auf der DVD enthaltene Kopierschutztechnologie verhindert oder eingeschränkt. Das versuchte Aufnehmen oder Kopieren von DVDs für den privaten Gebrauch durch Entfernen oder Umgehen von Kopierschutztechnologie ist nach geltendem Recht unter Umständen nicht zulässig.

Garantie

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Der Begriff „Produkt“ bezieht sich auf das PlayStation™2 Computer-Entertainment-System zusammen mit im Lieferumfang enthaltenem Zubehör und/oder Peripheriegeräten. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf irgendwelche Software, sei sie im Lieferumfang des Produkts enthalten oder nicht.



Inhaltsverzeichnis

Überprüfen des Zubehörs	3
Einsetzen von Batterien in die Fernbedienung	3
Aufstellung und Grundeinstellungen	
Anschließen einer Antenne/einer Set-Top-Box/eines Recorders (z. B. DVD-Recorder)	4
Anbringen einer Kippsicherung für das Fernsehgerät	5
Befestigen des Netzkabels	5
Durchführen der anfänglichen Grundeinstellungen	6
Fernsehempfang	
So sehen Sie fern	7
So verwenden Sie die Funktionen des Fernsehgeräts	7
So verwenden Sie i-Manual	8
Verwenden der PlayStation™2	
Informationen zu weiteren Funktionen der PlayStation™2.....	9
Wiedergabe von Inhalten	9
Aufrufen des Hauptmenüs	9
Zusatzinformationen	
Störungsbehebung.....	12
Technische Daten	14
Sicherheitsinformationen	16
Sicherheitsmaßnahmen.....	17
Warnhinweis zur PlayStation™2.....	18
Sicherheitsinformationen zur PlayStation™2	18

- Dieses BRAVIA-Fernsehgerät ist mit einer integrierten Bedienungsanleitung ausgestattet. Wie Sie diese verwenden, ist unter „So verwenden Sie i-Manual“ (Seite 8) erläutert.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme des Fernsehgeräts bitte den Abschnitt „Sicherheitsinformationen“ (Seite 16). Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Überprüfen des Zubehörs

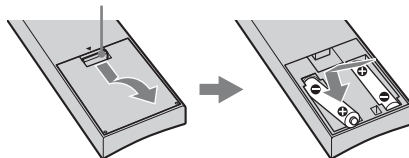
Fernbedienung (1)

Batterien der Größe AAA (Typ R3) (2)

Analog Controller (DUALSHOCK®2) (1)

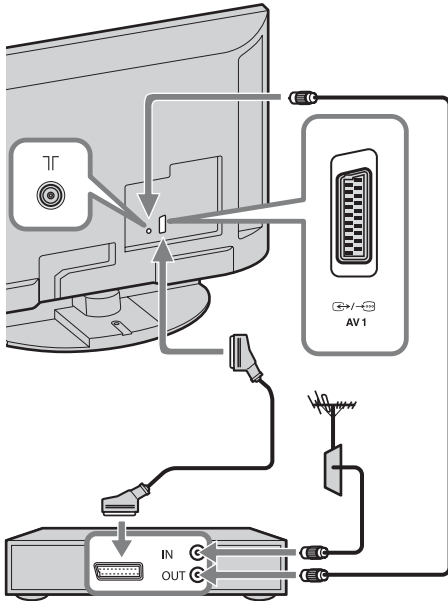
Einsetzen von Batterien in die Fernbedienung

Drücken Sie zum Öffnen auf den Deckel und heben Sie ihn an.



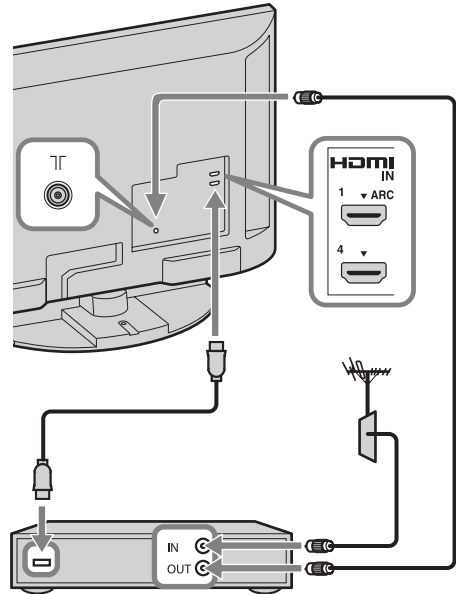
Anschließen einer Antenne/ einer Set-Top-Box/eines Recorders (z. B. DVD- Recorder)

Anschließen einer Set-Top-Box/eines
Recorders (z. B. DVD-Recorder) über
SCART



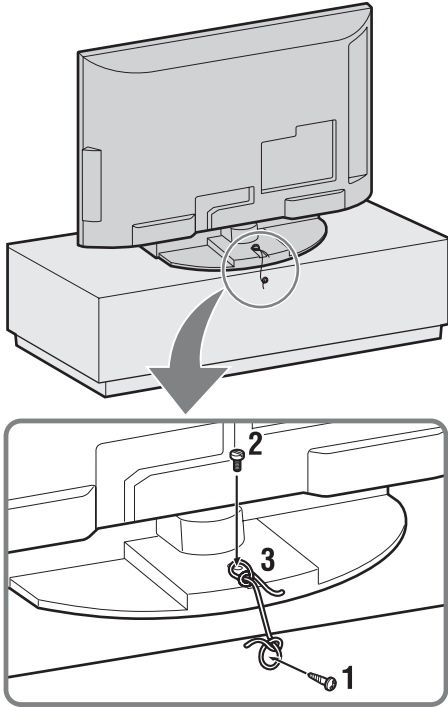
Set-Top-Box/Recorder (z. B. DVD-Recorder)

Anschließen einer Set-Top-Box/eines
Recorders (z. B. DVD-Recorder) über
HDMI



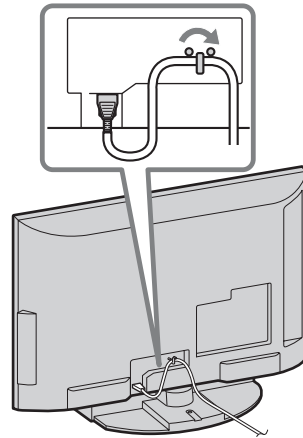
Set-Top-Box/Recorder (z. B. DVD-Recorder)

Anbringen einer Kippsicherung für das Fernsehgerät

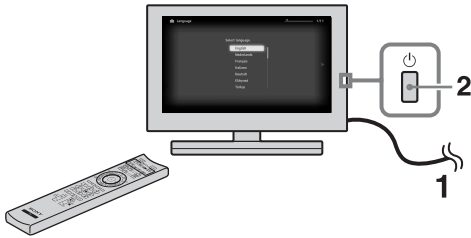


- 1** Schrauben Sie eine Holzschraube (4 mm Durchmesser, nicht mitgeliefert) in das Fernsehuntergestell.
- 2** Schrauben Sie eine Maschinenschraube (M4 × 16, nicht mitgeliefert) in das Schraubenloch des Fernsehgerätes.
- 3** Verbinden Sie die Holzschraube und die Maschinenschraube mit einem starken Seil (nicht mitgeliefert).

Befestigen des Netzkabels



Durchführen der anfänglichen Grundeinstellungen



- 1 Schließen Sie das Fernsehgerät an eine Netzsteckdose an.
- 2 Drücken Sie am Fernsehgerät auf . Wenn Sie das Fernsehgerät zum ersten Mal einschalten, erscheint auf dem Fernsehschirm das Menü für die Sprachauswahl.

3



Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Auto. Digital-Suchlauf: Wenn Sie „Kabel“ auswählen, empfiehlt es sich, mit „Schnellsuchlauf“ einen schnellen Sendersuchlauf auszuführen. Stellen Sie „Frequenz“ und „Netzwerk-ID“ gemäß den Angaben des Kabelbetreibers ein. Wenn mit „Schnellsuchlauf“ keine Sender gefunden werden, versuchen Sie es mit „Vollständiger Suchlauf“ (dies kann allerdings eine Weile dauern).



- „Vollständiger Suchlauf“ ist in manchen Ländern oder Regionen möglicherweise nicht verfügbar.

Eine Liste kompatibler Kabelbetreiber finden Sie auf der Support-Website:
<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Programme ordnen: Zum Verändern der Reihenfolge, in der analoge Sender im Fernsehgerät gespeichert sind.

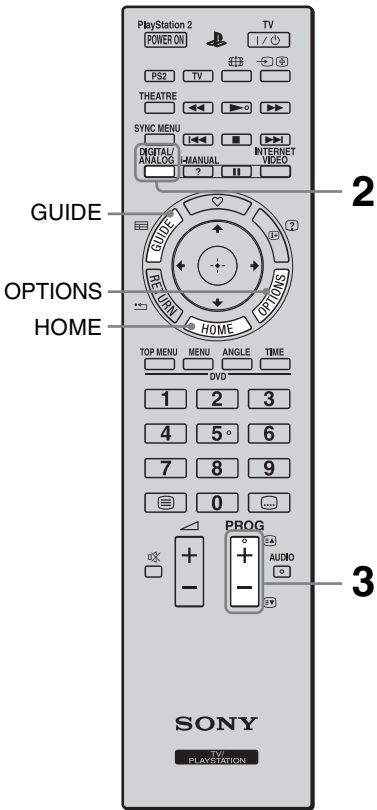
- 1 Wählen Sie mit den Sender, den Sie an eine andere Position verschieben möchten, und drücken Sie dann .
- 2 Wählen Sie mit die neue Position für den Sender aus und drücken Sie anschließend .



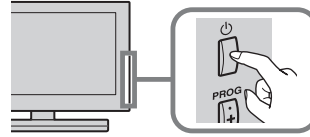
- Sie können die Sender auch manuell abstimmen.
- „Sprache“, „Zeitzone“ und „Sommerzeit“ im Einstellmenü für die PlayStation™2 können im Rahmen der anfänglichen Grundeinstellungen nicht festgelegt werden. Diese Einstellungen können im Hauptmenü für PlayStation-Einstellungen vorgenommen werden (Seite 9).

Fernsehempfang

So sehen Sie fern



1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.



Drücken Sie  am Fernsehgerät, um es einzuschalten.

2 Wählen Sie einen Modus.



3 Wählen Sie einen Fernsehsender.



Verwenden der digitalen, elektronischen Programmzeitschrift

Drücken Sie im Digitalmodus **GUIDE**, um die Programmzeitschrift aufzurufen.



- Die Zahlentaste **5** sowie die Tasten **PROG +** und **AUDIO** auf der Fernbedienung sind mit Tastpunkten gekennzeichnet. Verwenden Sie die Tastpunkte beim Bedienen des Fernsehgeräts als Bezugspunkte.

So verwenden Sie die Funktionen des Fernsehgeräts

Taste HOME

Zum Anzeigen verschiedener Funktions- und Einstellbildschirme.

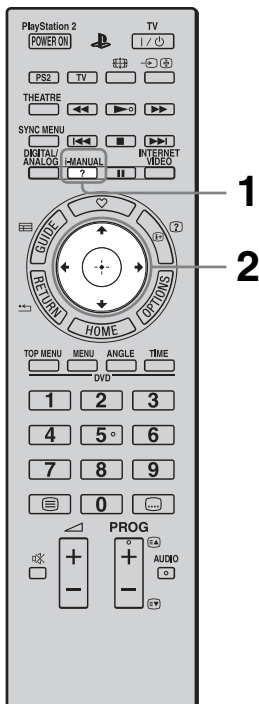


Taste OPTIONS

Zum Anzeigen nützlicher Funktionen, je nach aktuellem Eingang oder je nach den aktuellen Inhalten.



So verwenden Sie i-Manual

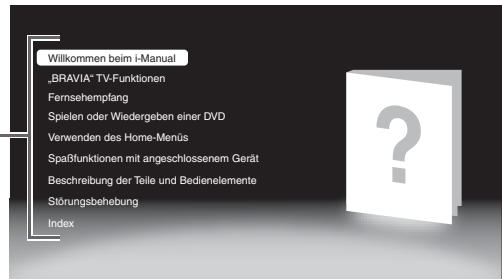
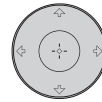


Dieses BRAVIA-Fernsehgerät ist mit einer integrierten Bedienungsanleitung ausgestattet, die Sie am Bildschirm aufrufen können. Sie können das i-Manual jederzeit nach nützlichen Informationen zu den verschiedenen Funktionen durchsuchen.

1 Drücken Sie i-MANUAL.



2 Drücken Sie $\leftarrow/\rightarrow/\uparrow/\downarrow/\oplus$, um Optionen auszuwählen.



■ Willkommen beim i-Manual

■ „BRAVIA“ TV-Funktionen

■ Fernsehhempfang

Hier werden nützliche Funktionen wie die elektronische Programmzeitschrift (EPG), Favoriten usw. beschrieben.

■ Spielen oder Wiedergeben einer DVD

■ Verwenden des Home-Menüs

Hier können Sie beispielsweise Einstellungen für das Fernsehgerät vornehmen.



- Die Anzeigen und Bilder können sich von der tatsächlichen Anzeige auf dem Bildschirm unterscheiden.

■ Spaßfunktionen mit angeschlossenem Gerät

Hier wird das Anschließen von Zusatzgeräten erläutert.

■ Beschreibung der Teile und Bedienelemente

■ Störungsbehebung

Hier können Sie Lösungen für verschiedene Probleme suchen.

■ Index

Verwenden der PlayStation™2

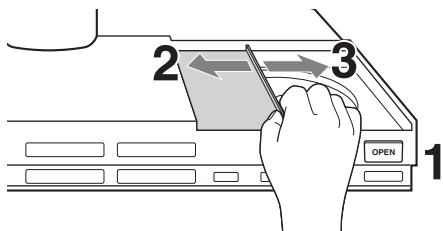
Informationen zu weiteren Funktionen der PlayStation™2

Im PlayStation™2-Benutzerhandbuch finden Sie Informationen zu weiteren Funktionen der PlayStation™2. Das Benutzerhandbuch (PDF-Format) können Sie mithilfe eines PCs über das Internet aufrufen. Sie finden darin Informationen zu weitergehenden Funktionen, technische Spezifikationen und anderes Wissenswertes.

Geben Sie unter www.sony-europe.com/myproduct/ den Namen Ihres Modells ein und suchen Sie nach dem entsprechenden Benutzerhandbuch.

Wiedergabe von Inhalten

Mit der PlayStation™2 können Sie Spiele, DVD-Videos und Audio-CDs abspielen.



- 1 Entriegeln Sie mit der Taste **OPEN** die Sperre des Disc-Fachs.
- 2 Schieben Sie die Abdeckung des Disc-Fachs nach links und legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.
- 3 Schieben Sie die Abdeckung des Disc-Fachs zum Schließen nach rechts, bis sie einrastet.



- Das Disc-Fach muss für die Wiedergabe einer Disc verriegelt sein.

Aufrufen des Hauptmenüs

Vom Hauptmenü aus können Sie auf verschiedene Informationen zugreifen und zahlreiche Einstellungen vornehmen. Sie können vom Hauptmenü aus auch zu folgenden Bildschirmen wechseln. Das Hauptmenü wird angezeigt, wenn Sie die Konsole einschalten, ohne dass eine DVD/CD eingelegt ist.

- Browser-Bildschirm (Seite 9)
- „Systemkonfiguration“-Menü (Seite 10)

- 1 Drücken Sie **PlayStation 2 POWER ON** auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts.

Das Hauptmenü wird angezeigt. Beachten Sie, dass es etwas dauern kann, bis das Hauptmenü angezeigt wird.



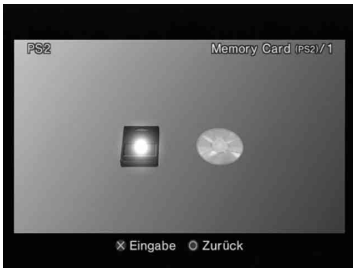
- Wenn eine Disc eingelegt ist und Sie **PlayStation 2 POWER ON** auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts drücken, wird das Hauptmenü nicht angezeigt. Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste **OPEN** an der Konsolenvorderseite und nehmen die Disc heraus. Drücken Sie dann **PlayStation 2 POWER ON** auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts.

Der Browser-Bildschirm

Auf dem Browser-Bildschirm stehen folgende Funktionen zur Verfügung:

- Kopieren oder Löschen von auf einer Memory Card gespeicherten Spieldaten
- Starten eines Spiels
- Starten der Wiedergabe einer Audio-CD
- Starten der Wiedergabe einer DVD

- 1 Rufen Sie das Hauptmenü auf.
- 2 Wählen Sie mit den Richtungstasten die Option „Browser“ und drücken Sie die (X)-Taste.
Der Browser-Bildschirm erscheint.
- 3 Legen Sie eine DVD/CD ein oder setzen Sie eine Memory Card ein.
Das Symbol für den eingesetzten Datenträger wird im Browser-Bildschirm angezeigt.



- 4 Wählen Sie ein Symbol aus und drücken Sie die (X)-Taste.
 - Wenn Sie das Memory Card-Symbol auswählen, werden Symbole für die auf der Memory Card gespeicherten Daten angezeigt. Informationen zum Kopieren oder Löschen gespeicherter Spieldaten finden Sie im i-Manual.
 - Wenn Sie das Symbol für eine Software-DVD/CD im PlayStation™2- oder PlayStation™-Format auswählen, wird ein Spiel gestartet.
 - Wenn Sie das Symbol für eine Audio-CD auswählen, werden die auf der CD enthaltenen Titel angezeigt. Weitere Informationen dazu finden Sie im i-Manual.
 - Wenn Sie das Symbol für eine DVD auswählen, beginnt die Wiedergabe der DVD.



- Die Meldung „Keine Daten vorhanden“ wird auf dem Browser-Bildschirm angezeigt, wenn sich keine Memory Card oder DVD/CD in der Konsole befindet.

Bildschirmanzeigen oder der Uhrzeitanzeige sowie Audio- oder Videoausgabemodus, vornehmen.

- 1 Rufen Sie das Hauptmenü auf.
- 2 Wählen Sie mit den Richtungstasten die Option „Systemkonfiguration“ und drücken Sie die (X)-Taste.
Das „Systemkonfiguration“-Menü wird angezeigt.



- 3 Wählen Sie eine Option aus und drücken Sie die (X)-Taste.
Die Menüoption wird aktiviert und kann ausgewählt werden.
- 4 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus und drücken Sie die (X)-Taste.
Weitere Informationen dazu finden Sie in den Anweisungen zu den einzelnen Menüoptionen (Seite 11).



- Im Folgenden sind die Standardeinstellungen unterstrichen.
- Änderungen an den einzelnen Einstellungen werden gespeichert und bleiben auch nach dem Ausschalten oder Zurücksetzen der Konsole erhalten.



Zeiteinstellung

Hier können Sie Datum und Uhrzeit einstellen. Stellen Sie mit den Richtungstasten das Jahr, den Monat, den Tag, die Stunden, die Minuten und die Sekunden ein. Die Einstellung wird wirksam, wenn Sie die (X)-Taste drücken.

Das „Systemkonfiguration“-Menü

Vom „Systemkonfiguration“-Menü aus können Sie Einstellungen für zahlreiche Optionen, einschließlich der Sprache der

Weitere Einstellungen

Wenn Sie im Bildschirm „Zeiteinstellung“ die -Taste drücken, können Sie Optionen wie „Datumsdarstellung“ und „Zeitdarstellung“ einstellen. Nehmen Sie die Einstellungen jeweils mit den Richtungstasten und der -Taste vor.

Zeitdarstellung	Zum Einstellen der Anzeige der Systemuhr im 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format
Datumsdarstellung	Zum Einstellen der Anzeigereihenfolge von Jahr, Monat und Tag
Zeitzone	Zum Einstellen der Zeitzone
Sommerzeit	Zum Einstellen von „Winterzeit“ oder „Sommerzeit“. Normalerweise ist „Winterzeit“ eingestellt.

Bildschirmgröße

Hier können Sie den Anzeigemodus auf Ihr Fernsehgerät einstellen.

4:3
Ganzer Bildschirm*
16:9

* Der Anzeigemodus „Ganzer Bildschirm“ ist möglich beim „Systemkonfiguration“-Menü, Browser-Bildschirm und Audio-CD-Bildschirm.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

Hier legen Sie fest, ob das Signal über den DIGITAL OUT (OPTICAL)-Anschluss ausgegeben wird.

Ein	Wählen Sie diese Option, wenn Signale über den DIGITAL OUT (OPTICAL)-Anschluss ausgegeben werden sollen.
Aus	Wählen Sie diese Option, wenn keine Signale über den DIGITAL OUT (OPTICAL)-Anschluss ausgegeben werden sollen.

Fernbedienung

Diese Option können Sie einstellen, wenn Sie die DVD-Fernbedienung (für PlayStation™2) (separat erhältlich) verwenden.

Spielfunktion Ein	Wählen Sie diese Option, wenn Sie Software im PlayStation™2- oder PlayStation™-Format mit der DVD-Fernbedienung ausführen.
Spielfunktion Aus	Wählen Sie diese Option, wenn Sie keine Software im PlayStation™2- oder PlayStation™-Format mit der DVD-Fernbedienung ausführen.




- Die folgenden Einschränkungen gelten, wenn die DVD-Fernbedienung verwendet wird und die Option auf „Spielfunktion Ein“ gesetzt ist:
 - Bei einigen Software-Titeln funktionieren einige Tasten auf der Fernbedienung nicht richtig.
 - Die Tasten auf der DVD-Fernbedienung funktionieren nicht, wenn zwei oder mehr Tasten gleichzeitig gedrückt werden.
 - Einige Software-Titel funktionieren möglicherweise nicht richtig, wenn ein Controller am Controller-Anschluss 1 entfernt wird. Stellen Sie in diesem Fall „Spielfunktion Aus“ ein.

Sprache

Mit dieser Option können Sie die Sprache wählen, in der das Hauptmenü, der Browser-Bildschirm, das „Systemkonfiguration“-Menü und der Bildschirm „Grundeinstellung“ angezeigt werden.



Englisch	Zeigt Meldungen in Englisch an.
Französisch	Zeigt Meldungen in Französisch an.
Spanisch	Zeigt Meldungen in Spanisch an.
Deutsch	Zeigt Meldungen in Deutsch an.
Italienisch	Zeigt Meldungen in Italienisch an.
Holländisch	Zeigt Meldungen in Holländisch an.
Portugiesisch	Zeigt Meldungen in Portugiesisch an.

Störungsbehebung

Überprüfen Sie, ob die Standby-Anzeige  rot blinkt.




Wenn die Standby-Anzeige blinkt

Die Selbstdiagnosefunktion wurde aktiviert.

- 1** Zählen Sie, wie oft die Standby-Anzeige  zwischen den dreisekündigen Pausen blinkt.
Beispiel: Die Anzeige blinkt dreimal, dann folgt eine dreisekündige Pause und danach blinkt die Anzeige wieder dreimal.
- 2** Schalten Sie das Fernsehgerät mit  am Fernsehgerät aus, trennen Sie das Netzkabel vom Gerät und teilen Sie Ihrem Händler oder dem Sony-Kundendienst mit, wie die Anzeige blinkt (Anzahl der Blinkzeichen).

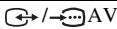
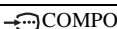


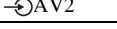



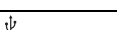
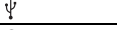
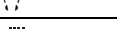


Wenn die Standby-Anzeige nicht blinkt

- 1** Sehen Sie in den folgenden Tabellen nach. (Schlagen Sie auch unter „Störungsbehebung“ im i-Manual nach.)
- 2** Wenn sich das Problem mit den aufgeführten Maßnahmen nicht beheben lässt, lassen Sie das Fernsehgerät von qualifiziertem Kundendienstpersonal überprüfen.

Symptom	Erklärung/Abhilfe
Bild	
Es wird kein Bild angezeigt (Bildschirm ist dunkel) und es ist kein Ton zu hören.	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie die Antennen- oder Kabelverbindung.• Schließen Sie das Fernsehgerät an eine Netzsteckdose an und drücken Sie  am Fernsehgerät.• Wenn die Standby-Anzeige  rot leuchtet, drücken Sie TV I/.
Auf dem Bildschirm sind winzige schwarze und/oder helle Punkte zu sehen.	<ul style="list-style-type: none">• Der Bildschirm setzt sich aus Pixeln (Bildpunkten) zusammen. Winzige schwarze Punkte und/oder helle Lichtpunkte (Pixel) auf dem Bildschirm stellen keine Fehlfunktion dar.
Ton	
Bei der Wiedergabe einer DVD ist der ausgegebene Ton sehr leise.	<ul style="list-style-type: none">• Wählen Sie „Aus“ unter „DIGITAL OUT (OPTICAL)“ (Seite 11) und ändern Sie die DVD-Ausgabelautstärke in „+1“ oder „+2“. Einzelheiten dazu finden Sie im Benutzerhandbuch im Internet (Seite 9).

Symptom	Erklärung/Abhilfe
Allgemeines	
Das Fernsehgerät schaltet sich automatisch aus (wechselt in den Standby-Betrieb).	<ul style="list-style-type: none"> • Überprüfen Sie, ob der „Abschalttimer“ aktiviert ist, oder überprüfen Sie die Einstellung von „Dauer“ für den „Einschalttimer“. • Überprüfen Sie, ob „TV-Standby nach Nichtbenutzung“ aktiviert ist.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Tauschen Sie die Batterien aus. • Das Fernsehgerät befindet sich möglicherweise im SYNC-Modus. Drücken Sie SYNC MENU und wählen Sie zum Steuern des Fernsehgeräts die Option „TV-Steuerung“ und dann „Home (Menü)“ oder „Optionen“. • Prüfen Sie die Funktionstasten auf der Fernbedienung. Wenn Sie im Fernsehmodus PS2 oder im PS2-Modus TV auswählen, funktioniert die Fernbedienung nicht.
Das Passwort für die „Kindersicherung“ im Einstellmenü für das Fernsehgerät wurde vergessen.	<ul style="list-style-type: none"> • Geben Sie 9999 als PIN-Code ein. (Der PIN-Code 9999 wird immer akzeptiert.)
Das Gehäuse des Fernsehgeräts erwärmt sich.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn das Fernsehgerät längere Zeit in Betrieb ist, erwärmt sich das Gehäuse des Fernsehgeräts. Dieser Bereich kann bei Berührung unangenehm heiß sein.

Technische Daten

TV-System	
Bildschirmssystem	LCD-Bildschirm (Flüssigkristallbildschirm)
Fernsehnorm	Analog: Je nach ausgewähltem Land/Gebiet: B/G/H, D/K, L, I Digital: DVB-T/DVB-C
Farb-/Videosystem	Analog: PAL, PAL60 (nur Videoeingang), SECAM, NTSC3.58 (nur Videoeingang), NTSC4.43 (nur Videoeingang) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Kanalbereich	Analog: VHF: E2–E12/UHF: E21–E69/CATV: S1–S20/HYPER: S21–S41 D/K: R1–R12, R21–R69/L: F2–F10, B–Q, F21–F69/I: UHF B21–B69 Digital: VHF/UHF
Tonausgänge	5 W + 5 W
Eingangs-/Ausgangsbuchsen	
Antennenkabel	75 Ohm, externer Anschluss für VHF/UHF
 AV1	21-poliger Scart-Anschluss (CENELEC-Standard) mit Audio-/Videoeingang, RGB-Eingang und Audio-/Videoausgang für Fernsehsignale.
 COMPONENT IN	Unterstützte Formate: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Audioeingang (CINCH)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Video: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Audio: zwei Kanäle, lineares PCM: 32, 44,1 und 48 kHz, 16, 20 und 24 Bit, Dolby Digital Analoger Audioeingang (Miniklinke) (nur HDMI IN4) PC-Eingang
 AV2	Videoeingang (CINCH)
 AV2	Audioeingang (CINCH)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Optische Digitalbuchse (zwei Kanäle, lineares PCM, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Audioausgang (CINCH)
 PC IN	PC-Eingang (Mini-D-Sub, 15-polig)  PC-Audioeingang (Miniklinke)
	USB-Anschluss
	Kopfhörerbuchse
	CAM-Slot (Zugangskontrollmodul)
 LAN	10BASE-T/100BASE-TX-Anschluss (Je nach Betriebsumgebung des Netzwerks kann die Verbindungsgeschwindigkeit variieren. 10BASE-T/100BASE-TX-Kommunikationsrate und Kommunikationsqualität können für dieses Fernsehgerät nicht garantiert werden.) * Verwenden Sie für LAN-Verbindungen ein 10BASE-T/100BASE-TX-Kabel der Kategorie 7 (nicht mitgeliefert).

Modellbezeichnung KDL-		22PX300
Stromversorgung und Sonstiges		
Betriebsspannung		220 V – 240 V Wechselstrom, 50 Hz
Bildschirmgröße (Diagonale)		ca. 54,8 cm/22 Zoll
Anzeigeauflösung		1.366 Punkte (horizontal) × 768 Zeilen (vertikal)
Leistungsaufnahme	im Modus „Wohnung“/ „Standard“	39,0 W
	im Modus „Geschäft“/ „Brillant“	90,0 W
Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb* ¹		0,9 W (13 W, wenn „Schnellstart“ auf „Ein“ gesetzt ist)
Durchschnittlicher Energieverbrauch im Jahr* ²		57 kWh
Laser		Typ: Halbleiter-Laser, kontinuierlich DVD Wellenlänge: 645 - 660 nm Leistung: max. 6 mW CD Wellenlänge: 770 - 800 nm Leistung: max. 7 mW
Abmessungen (ca.) (B × H × T)		
mit Tischständer		57,5 × 42,9 × 25,3 cm

Modellbezeichnung KDL-	22PX300
Gewicht (ca.)	
mit Tischständer	9,8 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Siehe „Überprüfen des Zubehörs“ (Seite 3).
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C

*¹ Die angegebene Leistungsaufnahme im Standby-Betrieb gilt, wenn das Fernsehgerät die nötigen internen Prozesse abgeschlossen hat.

*² 4 Stunden am Tag und 365 Tage im Jahr



- So können Sie Strom sparen
- Wenn Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung (die Helligkeit des Bildschirms) verringern, sinkt der Stromverbrauch.
- Mit den „Öko“-Einstellungen (z. B. „Energie sparen“, „TV-Standby nach Nichtbenutzung“) können Sie den Stromverbrauch und damit Ihre Stromkosten senken.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Sonderzubehör


Achten Sie beim Kauf von Sonderzubehör darauf, dass es mit diesem Modell der PlayStation™2-Konsole kompatibel ist.

Hinweis zur DVD-Fernbedienung (für PlayStation™2)

Wählen Sie beim Erwerb einer neuen DVD-Fernbedienung die Modellnummer SCPH-10420 E, da diese keinen separaten Infrarot-Empfänger (für PlayStation™2) enthält.

Mit diesem Modell nicht kompatibles Zubehör

Das folgende Zubehör für PlayStation™-Konsolen und PlayStation™2-Konsolen ist nicht mit diesem Modell der PlayStation™2-Konsole kompatibel.

Produktnummer
Netzwerkadapter (Ethernet) (für PlayStation™2)
Multitap
Vertikalständer (für PlayStation™2)
Horizontalständer (für PlayStation™2)
Produkte, die den  S400 (i.LINK)-Anschluss verwenden
Komponenten-AV-Kabel
Komponenten-AV-Kabel (für PlayStation™2)
Euro-AV-Kabel
RFU-Adapter

Sicherheitsinformationen

Installation/Einstellung

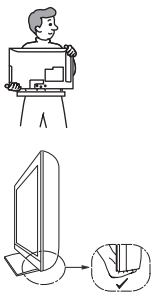
Installieren und benutzen Sie das Fernsehgerät unter Berücksichtigung der unten angegebenen Anweisungen, um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und /oder Verletzungen zu vermeiden.

Installation

- Das Fernsehgerät sollte neben einer frei zugänglichen Netzsteckdose installiert werden.
- Stellen Sie das Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Fläche.
- Wandeinbauten sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

Transport

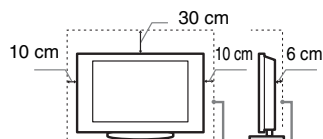
- Vor dem Transport des Fernsehgeräts ziehen Sie bitte alle Kabel aus dem Gerät.
- Wenn Sie das Fernsehgerät von Hand transportieren, halten Sie es bitte wie rechts dargestellt. Üben Sie weder auf den LCD-Bildschirm noch auf den Bildschirmrahmen Druck aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät anheben oder transportieren, halten Sie dieses fest an der Unterkante.
- Setzen Sie das Fernsehgerät beim Transport weder Stößen noch starken Erschütterungen aus.
- Wenn Sie das Fernsehgerät für Reparaturen oder bei einem Umzug transportieren müssen, verpacken Sie es mithilfe der Originalverpackungsmaterialien im Originalkarton.



Luftzirkulation

- Decken Sie nie die Lüftungsöffnungen ab und stecken Sie nichts in das Gehäuse.
- Lassen Sie ausreichend Platz um das Fernsehgerät (siehe Abbildung).

Aufstellung auf dem Standfuß

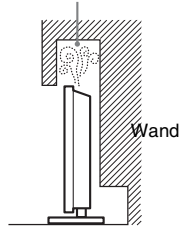


Lassen Sie mindestens so viel Platz um das Gerät.

- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Staub- oder Schmutzablagerungen zu vermeiden:
 - Stellen Sie das Fernsehgerät weder flach noch auf dem Kopf stehend, falsch herum oder seitwärts geneigt auf.

- Stellen Sie das Fernsehgerät weder auf einem Regal, einem Teppich, einem Bett oder in einem Schrank auf.
- Decken Sie das Fernsehgerät nicht mit Decken oder Vorhängen ab und legen Sie keine Gegenstände wie Zeitungen usw. darauf.
- Installieren Sie das Fernsehgerät nicht wie auf der Abbildung gezeigt.

Die Luftzirkulation wird unterbunden.



Netzkabel

Um alle Risiken wie Feuer, Elektroschock oder Beschädigungen und /oder Verletzungen auszuschließen, sollten Sie das Netzkabel und den Stecker wie hier angegeben handhaben:

- Verwenden Sie ausschließlich die von Sony und keinen anderen Anbietern gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Stecker ganz in die Netzsteckdose.
- Dieses Fernsehgerät ist ausschließlich für den Betrieb an 220-240 V Wechselstrom ausgelegt.
- Trennen Sie das Gerät zu Ihrer eigenen Sicherheit unbedingt vom Netzstrom, wenn Sie Kabel an dem Gerät anschließen, und stolpern Sie nicht über die Kabel.
- Trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose, bevor Sie das Fernsehgerät reparieren oder transportieren.
- Halten Sie das Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und reinigen Sie ihn regelmäßig. Wenn der Stecker verstaubt ist und sich Feuchtigkeit abgelagert, kann die Isolierung leiden und es besteht Feuergefahr.

Anmerkungen

- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht mit anderen Geräten.
- Klemmen, biegen oder verdrehen Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Die blanken Adern im Inneren des Kabels könnten freiliegen oder brechen.
- Nehmen Sie am Netzkabel keine Veränderungen vor.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen Sie nicht am Kabel, selbst wenn Sie das Netzkabel aus der Steckdose herausziehen.
- Achten Sie darauf, nicht zu viele andere Geräte an dieselbe Netzsteckdose anzuschließen.
- Verwenden Sie eine Netzsteckdose, in der der Stecker fest sitzt.

Verbotene Nutzung

Installieren Sie das Fernsehgerät weder an Standorten, in Umgebungen noch in Situationen wie den hier aufgeführten, da dies zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts und Feuer, Elektroschock, Beschädigungen und/oder Verletzungen führen kann.

Standort:

Im Freien (in direktem Sonnenlicht), am Meer, auf einem Schiff oder Boot, im Innern eines Fahrzeugs, in medizinischen Einrichtungen, an instabilen Standorten, in der Nähe von Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder Rauch.

Umgebung:

An heißen, feuchten oder übermäßig staubigen Orten, an denen Insekten in das Gerät eindringen können; an denen es mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist, neben brennbaren Objekten (Kerzen usw.). Das Fernsehgerät darf weder Tropfen oder Spritzern ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf dem Fernsehgerät abgestellt werden.

Situation:

Nicht mit nassen Händen, ohne Gehäuse oder mit anderem als vom Hersteller empfohlenen Zubehör benutzen. Trennen Sie das Fernsehgerät bei Gewitter von der Netzsteckdose und der Antenne.

Bruchstücke:

- Werfen Sie nichts gegen das Fernsehgerät. Das Glas des Bildschirms könnte durch den Aufprall zerbrechen und schwere Verletzungen verursachen.
- Falls die Oberfläche des Fernsehgeräts zerspringt, ziehen Sie zuerst das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät berühren. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Wenn das Gerät nicht benutzt wird

- Zum Schutz der Umwelt und aus Sicherheitsgründen empfiehlt es sich, das Fernsehgerät vom Stromnetz zu trennen, wenn es mehrere Tage nicht benutzt wird.
- Da das Fernsehgerät auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden ist, wenn es nur ausgeschaltet wurde, muss der Stecker aus der Netzsteckdose gezogen werden, um das Fernsehgerät vollkommen auszuschalten.
- Bei einigen Fernsehgeräten gibt es jedoch möglicherweise Funktionen, für die das Fernsehgerät in den Bereitschaftsmodus geschaltet sein muss.

Kinder

- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht auf das Fernsehgerät klettern.
- Bewahren Sie kleine Zubehöreile außerhalb der Reichweite von Kindern auf, damit diese nicht irrtümlicherweise verschluckt werden.

Falls folgende Probleme auftreten...

Schalten Sie das Fernsehgerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, sobald eines der folgenden Probleme auftritt.

Wenden Sie sich an Ihren Händler oder das Sony Kundendienstzentrum, um es von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen zu lassen.

Wenn:

- Das Netzkabel beschädigt ist.
- Der Stecker nicht fest in der Netzsteckdose sitzt.
- Das Fernsehgerät durch Fallen, Stoßen oder einen geworfenen Gegenstand beschädigt ist.
- Flüssigkeit oder Fremdkörper durch die Öffnungen in das Fernsehgerät gelangen.

Warnung

Um Feuergefahr zu vermeiden, halten Sie Kerzen und jegliche offenen Flammen jederzeit von diesem Gerät fern.



Sicherheitsmaßnahmen

Fernsehen

- Schauen Sie bei gemäßigter Beleuchtung fern. Durch falsche Beleuchtung oder langes Fernsehen werden die Augen belastet.
- Stellen Sie beim Verwenden von Kopfhörern die Lautstärke moderat ein. Andernfalls kann es zu Gehörschäden kommen.

LCD-Bildschirm

- Obwohl bei der Herstellung des LCD-Bildschirms mit hochpräziser Technologie gearbeitet wird und der Bildschirm 99,99% und mehr effektive Pixel besitzt, ist es möglich, dass dauerhaft einige schwarze oder leuchtende Punkte (rot, grün oder blau) sichtbar sind. Es handelt sich dabei um eine strukturelle Eigenschaft von LCD-Bildschirmen und nicht um eine Fehlfunktion.
- Stoßen Sie nicht gegen den Filter an der Vorderseite, zerkratzen Sie ihn nicht und stellen Sie nichts auf dieses Fernsehgerät. Das Bild kann ungleichmäßig werden und der LCD-Bildschirm kann beschädigt werden.
- Wenn dieses Fernsehgerät an einem kalten Ort verwendet wird, kommt es möglicherweise zu Schmierstreifen im Bild oder das Bild wird dunkel. Dabei handelt es sich nicht um ein Versagen. Diese Effekte verschwinden, wenn die Temperatur steigt.
- Wenn Standbilder längere Zeit angezeigt werden, kann es zu Doppelbildern kommen. Dieser Effekt verschwindet in der Regel nach einigen Augenblicken.

- Bildschirm und Gehäuse erwärmen sich, wenn das Fernsehgerät in Betrieb ist. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der LCD-Bildschirm enthält eine kleine Menge Flüssigkristalle. Einige der Leuchtstoffröhren, die in diesem Fernsehgerät verwendet werden, enthalten auch Quecksilber. Befolgen Sie bei der Entsorgung die bei Ihnen geltenden Entsorgungsrichtlinien.

Pflegen und Reinigen der Bildschirmoberfläche bzw. des Gehäuses des Fernsehgeräts

Trennen Sie das Netzkabel unbedingt von der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.

Um Materialschäden oder Schäden an der Bildschirmbeschichtung zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen.

- Entfernen Sie Staub vorsichtig mit einem weichen Tuch von der Bildschirmoberfläche bzw. dem Gehäuse. Bei stärkerer Verschmutzung feuchten Sie ein weiches Tuch leicht mit einer milden Reinigungslösung an und wischen dann über den Bildschirm.
- Besprühen Sie das Fernsehgerät nicht direkt mit Wasser oder Reinigungsmitteln, da dies zum Eindringen von Flüssigkeit an der Unterseite des Bildschirms oder an äußeren Teilen und infolgedessen zu Fehlfunktionen führen kann.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, keine alkalischen/säurehaltigen Reinigungsmittel, kein Scheuerpulver oder flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünnung oder Insektizide. Wenn Sie solche Mittel verwenden oder das Gerät längere Zeit mit Gummi- oder Vinylmaterialien in Berührung kommt, kann es zu Schäden an der Bildschirm- oder der Gehäuseoberfläche kommen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, wird regelmäßiges Staubsaugen der Lüftungsöffnungen empfohlen.
- Wenn Sie den Winkel des Fernsehgeräts einstellen, bewegen Sie das Fernsehgerät mit Vorsicht, damit es nicht verrutscht oder vom Ständer fällt.

Sonderzubehör

- Halten Sie Zusatzteile oder Geräte mit elektromagnetischer Strahlung von dem Fernsehgerät fern. Andernfalls können Bild- und/oder Tonstörungen auftreten.
- Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die EMV-Richtlinie, sofern ein Signalverbindungskabel von unter 3 m Länge verwendet wird.

Batterien

- Achten Sie beim Einsetzen von Batterien auf die richtige Polung.
- Verwenden Sie Batterien unterschiedlicher Typen nicht gemeinsam und auch nicht alte und neue Batterien zusammen.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien umweltschonend. Beachten Sie bitte geltende Entsorgungsrichtlinien für Batterien. Wenden Sie sich ggf. an die zuständige Behörde.
- Behandeln Sie die Fernbedienung sorgfältig. Lassen Sie sie nicht fallen, treten Sie nicht darauf und schütten Sie keine Flüssigkeiten darauf.

- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht neben einer Wärmequelle, unter direkter Sonneneinstrahlung oder an einem feuchten Ort auf.

Entsorgen des Fernsehgeräts



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in

den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Pb



Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit

einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie

benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden. Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien entnehmen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Warnhinweis zur PlayStation™2

Vorsicht

Die Bedienung oder Verwendung oder der Betrieb des Geräts kann, insofern diese Vorgänge von den hier genau beschriebenen abweichen, dazu führen, dass Sie einer gefährlichen Strahlung ausgesetzt werden. Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein Klasse 1 Laser-Produkt entsprechend der Norm IEC60825-1: 2001.

Bitte lesen Sie folgende Hinweise sorgfältig durch, bevor Sie die PlayStation™2-Konsole benutzen.

Bei manchen Menschen kann es zu epileptischen Anfällen kommen, wenn sie im Alltag bestimmten Lichteffekten oder Blitzlichtern ausgesetzt sind, wie sie z.B. bei der Wiedergabe von bestimmten Fernsehbildern oder bei bestimmten Videospielen, einschließlich DVD-Videos oder Spielen auf der PlayStation™2-Konsole, auftreten. Davon können auch Personen betroffen sein, die zuvor noch keine Anfälle oder epileptische Symptome gehabt haben. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie die PlayStation™2-Konsole benutzen, wenn bei Ihnen eine Veranlagung zur Epilepsie besteht oder wenn beim Fernsehen oder Spielen von Videospielen Symptome wie Sehstörungen, Muskelzuckungen, unwillkürliche Bewegungen, Bewusstseinsverlust, Desorientierung und/oder Krämpfe auftreten.

Kompatibilität von Software-Titeln

Einige Softwaretitel im PlayStation™- oder PlayStation™2-Format funktionieren auf dieser Konsole möglicherweise anders als auf vorherigen PlayStation™2- oder PlayStation™-Konsolen bzw. funktionieren auf dieser Konsole nicht richtig. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Website unter www.eu.playstation.com/ps2.

Sicherheitsinformationen zur PlayStation™2

Sicherheit

Bei der Entwicklung dieses Produkts war Sicherheit eines der zentralen Designziele. Dennoch kann jedes elektrische Gerät, wenn es nicht ordnungsgemäß verwendet wird, zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen führen. Um einen sicheren und gefahrlosen Betrieb zu gewährleisten, beachten Sie daher bitte folgende Richtlinien:

- Befolgen Sie alle Warnungen, Sicherheitshinweise und sonstigen Anweisungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter und trennen Sie sofort das Netzkabel von der Netzsteckdose, wenn das Gerät nicht mehr normal funktioniert oder wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche daran wahrnehmen.
- Verwenden Sie nur die in diesem Handbuch beschriebenen Kabel für den NETWORK-Anschluss.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation™-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zu Software im PlayStation™- und PlayStation™2-Format.

Umgang mit der Konsole

- Achten Sie beim Spielen auf eine gute Beleuchtung und auf einen ausreichenden Abstand vom Fernsehschirm.
- Verwenden Sie die Konsole nicht über längere Zeit. Machen Sie pro Stunde, die Sie spielen, etwa 15 Minuten Pause, um eine Überanstrengung der Augen zu vermeiden.
- Benutzen Sie die Konsole auf keinen Fall weiter, wenn Sie eines der folgenden Symptome verspüren. Wenn dieser Zustand anhält, wenden Sie sich an einen Arzt.
 - Benommenheit, Übelkeit, Schwindel o. Ä.
 - Müdigkeit, Unwohlsein oder Schmerzen in Händen oder Armen
 - Müde, trockene oder schmerzende Augen
- Halten Sie die Konsole von Wasser fern.

- Stellen Sie die Konsole und angeschlossenes Zubehör nicht auf den Fußboden oder an einen Ort, an dem vorbeigehende Personen darauf treten oder darüber stolpern könnten.
- Stellen Sie die Konsole und das Zubehör nicht auf Oberflächen, die instabil, geneigt oder Vibrationen ausgesetzt sind.
- Schützen Sie die Konsole und das Zubehör vor hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direktem Sonnenlicht. Verwenden Sie sie in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C/41 °F und 95 %F.
- Stellen Sie die Konsole nicht an einen Ort mit unzureichender Belüftung, wie z. B. in kleine, geschlossene Räume, direkt gegen eine Wand oder auf einen dicken Teppich oder eine Betdecke.
- Setzen Sie die Konsole keinem Staub, Rauch oder Dampf aus.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten und keine kleinen Fremdkörper in die Konsole gelangen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Konsole.
- Berühren Sie die Anschlüsse der Konsole oder des Zubehörs nicht und führen Sie auch keine Fremdkörper ein.
- Achten Sie darauf, dass sich an Lüftungen der Konsole kein Staub oder andere Verunreinigungen absetzen. Entfernen Sie den Staub mit einem Staubsauger mit geringer Leistung.
- Lassen Sie keine DVD/CD in der Konsole, wenn Sie die Konsole umstellen oder transportieren wollen.
- Berühren Sie eine DVD/CD nicht, solange sie sich dreht.
- Achten Sie beim Schließen des Disc-Fachs darauf, sich nicht die Hand oder die Finger einzuklemmen.
- Nehmen Sie die Einstellungen am DVD-Player gemäß den beigefügten Anweisungen vor, bevor Sie eine DVD wiedergeben.
- Bitte bewahren Sie Konsole und Zubehör, einschließlich der Kabelbinder und Klammern, außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.

Verwendung einer Software, die die Vibrationsfunktion des Analog Controller (DUALSHOCK®2) unterstützt

Verwenden Sie die Vibrationsfunktion nicht, wenn Sie Knochen-, Gelenk- oder Muskelverletzungen oder -leiden an Händen oder Armen haben. In den meisten Fällen lässt sich die Vibrationsfunktion im Optionsmenü der Software auf „Aus“ setzen.

Netzwerk (außer LANs)

- Für die Verbindung mit einem Netzwerk ist eine Breitband-Internet-Verbindung erforderlich.
- Wenn Sie die PlayStation™2-Konsole mit einem Netzwerk verbinden, müssen Sie möglicherweise zusätzliche Nutzungsgebühren an Ihren Internet-Serviceprovider entrichten. Diese Gebühren können in einigen Fällen höher ausfallen als erwartet. Weitere Informationen finden Sie in Ihrem Servicevertrag oder wenden Sie sich an Ihren Internet-Serviceprovider.

- Eltern sollten ihre Kinder beim Spielen von Online-Spielen beaufsichtigen, um einen sicheren und verantwortungsvollen Umgang mit dem Internet zu gewährleisten.

Anschließen über ein Ethernet-Kabel

Schließen Sie keine Ethernet-Kabel oder Telefonkabel der folgenden Typen an den NETWORK-Anschluss an:

- Ethernet-Kabel, die nicht für ein 10Base-T-/100Base-TX-Netzwerk geeignet sind
- Standardtelefonleitungen in Privathaushalten
- ISDN-kompatible (digitale) Telefon- oder Datenleitungen
- Nebenstellentelefonleitungen (PBX)
- Andere unbekannt Typen von Telefonleitungen

Umgang mit DVDs/CDs

- Berühren Sie nicht die Oberfläche von DVDs/CDs. Fassen Sie DVDs/CDs grundsätzlich nur am Rand an.
- Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf DVDs/CDs und schreiben Sie nicht darauf.
- Fingerabdrücke, Staub, Schmutz und Kratzer auf der DVD/CD können schlechte Bildqualität und Tonverzerrungen zur Folge haben. Gehen Sie immer behutsam mit DVDs/CDs um und vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die DVDs/CDs nicht verschmutzt sind.
- Legen Sie DVDs/CDs nicht in die Nähe von Wärmequellen oder an Orte, an denen sie direktem Sonnenlicht oder hoher Feuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Bewahren Sie DVDs/CDs in ihrer Hülle auf, wenn sie nicht verwendet werden.
- Zum Reinigen wischen Sie DVDs/CDs mit einem weichen Tuch vorsichtig von der Mitte nach außen ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin und keine handelsüblichen, nicht für CDs geeigneten Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.
- Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten DVDs/CDs (beispielsweise herz- oder sternförmige) und keine beschädigten, verformten oder reparierten DVDs/CDs.

Zerlegen Sie die Konsole oder das im Lieferumfang enthaltene Zubehör auf keinen Fall

Verwenden Sie die PlayStation™2-Konsole und das Zubehör ausschließlich gemäß den Anweisungen in der Produktdokumentation. Es ist untersagt, den Aufbau der Konsole zu analysieren oder zu modifizieren und die Schaltkreisconfiguration des Systems zu analysieren und zu verwenden. In der PlayStation™2-Konsole befinden sich keine Teile, die Sie selbst reparieren können. Wenn Sie die Konsole zerlegen, erlischt die Gewährleistung. Außerdem können Sie dabei Laser-Strahlung ausgesetzt werden und es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

Hinweis zur Sicherheit beim Wiedergeben von DVDs und CDs

Bei zu hoch eingestellter Lautstärke kann es zu Gehörschäden oder Schäden an den Lautsprechern kommen. Stellen Sie die Lautstärke vorsichtig ein.

Feuchtigkeitskondensation

Wird die Konsole oder eine DVD/CD direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht, kann sich auf der Linse in der Konsole oder auf der DVD/CD Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert die Konsole möglicherweise nicht ordnungsgemäß. Nehmen Sie die DVD/CD heraus, schalten Sie die Konsole aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Legen Sie die DVD/CD erst wieder ein, wenn die Feuchtigkeit verdunstet ist (dies kann einige Stunden dauern). Wenn die Konsole noch immer nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an die Helpline beim PlayStation™-Kundendienst. Die entsprechende Nummer finden Sie in jedem Handbuch zu Software im PlayStation™- und PlayStation™2-Format.

Reinigung

- Aus Sicherheitsgründen sollten Sie vor dem Reinigen der Konsole oder des angeschlossenen Zubehörs 1) die Konsole ausschalten, 2) den Netzstecker der Konsole aus der Netzsteckdose ziehen und 3) das Ethernet-Kabel von der Konsole trennen.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Konsole ein weiches, trockenes Tuch. Reinigen Sie das Produkt nicht mit Lösungsmitteln, anderen Chemikalien oder einem chemisch imprägnierten Reinigungstuch.
- Berühren Sie nicht die Linse im Inneren des CD-Fachs. Um die Linse vor Staub zu schützen, halten Sie das CD-Fach außer beim Einlegen oder Herausnehmen von DVDs/CDs geschlossen.
- Der Kühlventilator hält die Temperatur in der PlayStation™2-Konsole niedrig. Wenn sich um die Lüftungsöffnungen Staub abgelagert, kann die Temperatur in der PlayStation™2-Konsole ansteigen und zu Fehlfunktionen führen. Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen seitlich und an der Rückseite der PlayStation™2-Konsole daher regelmäßig (vorzugsweise einmal im Monat).

Pflege der äußeren Teile

Um Schäden an den lackierten Teilen zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Sicherheitshinweise:

- Lassen Sie das Produkt nicht mit Flüssigkeiten wie Alkohol, Lösungsmitteln und anderen Chemikalien in Berührung kommen.
- Legen Sie keine gummi- oder vinylhaltigen Materialien über längere Zeit auf das Gehäuse der Konsole.

Introdução

Obrigado por escolher este produto Sony. Antes de utilizar o televisor, leia este manual com atenção e guarde-o para futuras consultas.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

Aviso para a função de televisão digital

- Todas as funções relativas à televisão digital (DV) estarão disponíveis apenas para os países ou áreas em que são transmitidos sinais terrestres digitais DVB-T (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC) ou onde existe acesso a um serviço de cabo compatível com DVB-C (MPEG-2 e H.264/MPEG-4 AVC). Por favor, confirme com o seu agente local se pode receber um sinal DVB-T no seu local de residência ou pergunte ao seu fornecedor de cabo se o seu serviço de cabo DVB-C é adequado para operação integrada com este televisor.
- O fornecedor de cabo pode cobrar um preço adicional pelos seus serviços e pode que deva concordar com os seus termos e condições de negócio.
- Este televisor cumpre com as especificações DVB-T e DVB-C, mas a compatibilidade com futuras transmissões terrestres digitais DVB-T e por cabo digitais DVB-C não é garantida.
- Algumas funções de televisão digital podem não estar disponíveis em alguns países/áreas e o cabo DVB-C pode não funcionar correctamente com alguns fornecedores.

Para uma lista de fornecedores de cabo compatíveis, consulte o site web de suporte:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Informação da marca registada

DVB é uma marca registada do Projecto DVB.

HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e/ou outros países.

DLNA®, o logótipo DLNA e DLNA CERTIFIED® são marcas comerciais, marcas de serviço ou marcas de certificação da Digital Living Network Alliance.

DivX® é uma tecnologia de compressão de ficheiros de vídeo, desenvolvida pela DivX, Inc.

DivX®, DivX Certified® e os logótipos associados são marcas registadas da DivX, Inc. e são utilizados sob licença.

SOBRE O VÍDEO DIVX: DivX® é um formato de vídeo digital criado pela DivX, Inc. Este é um dispositivo DivX Certified oficial que reproduz vídeo DivX. Visite www.divx.com para obter mais informações e ferramentas de software para converter os seus ficheiros para vídeo DivX.

SOBRE O DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Este dispositivo DivX Certified® tem de ser registado de modo a poder reproduzir conteúdo DivX Video-on-Demand (VOD). Para gerar o código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de configuração do dispositivo. Vá a vod.divx.com com este código para concluir o processo de registo e obter mais informações sobre o DivX VOD.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo com duplo D são marcas registadas da Dolby Laboratories.

“BRAVIA” e BRAVIA são marcas da Sony Corporation.

“XMB” e “cross media bar” são marcas da Sony Corporation e da Sony Computer Entertainment Inc.

“PS”, “PlayStation”, “PS2”, “DUALSHOCK” e “PSX” são marcas registadas da Sony Computer Entertainment Inc.

A Sony Corporation utiliza DNAS (Dynamic Network Authentication System - Sistema Dinâmico de Autenticação de Rede), um sistema proprietário de autenticação, para ajudar a proteger os direitos de autor e a segurança ao ligar a consola PlayStation™2 a uma rede. O DNAS pode recolher informações sobre o hardware e software de um utilizador para autenticação, protecção de cópia, bloqueamento de conta, sistema, regras ou gestão de jogo e outros fins. A informação recolhida não identifica o utilizador pessoalmente. A transferência, exibição, exportação, importação ou transmissão de programas e dispositivos não autorizadas, que sirvam para ludibriar o esquema de autenticação, podem ser proibidas por lei.

DVD é uma marca comercial da DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Acerca da protecção contra cópia

A tentativa de cópia dos DVDs reproduzidos nesta unidade pode ser evitada ou limitada pela tecnologia de protecção contra cópia incluída no DVD. A tentativa de gravação ou cópia dos DVDs para utilização particular através da remoção ou violação da tecnologia de protecção contra cópia poderá ser proibida pela lei aplicável.

Garantia

Obrigado por ter adquirido este Produto. O termo “Produto” engloba o sistema de entretenimento informático PlayStation™2 juntamente com os acessórios e/ou periféricos incluídos na embalagem. Esta garantia não abrange qualquer software embalado ou não com o Produto.



Índice

Verificar os acessórios.....	3
Colocar as pilhas no telecomando.....	3

Instalação

Ligar uma antena/Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD).....	4
Impedir que o televisor se vire.....	4
Organizar o cabo de CA.....	5
Executar a configuração inicial.....	5

Ver televisão

Ver programas.....	6
Utilizar as funções do televisor.....	6
Utilizar o i-Manual.....	7

Utilizar a PlayStation™2

Operações avançadas da PlayStation™2.....	8
Reproduzir conteúdos.....	8
Visualizar o menu principal.....	8

Informações adicionais

Resolução de problemas.....	11
Características técnicas.....	13
Informações de segurança.....	15
Precauções.....	16
Aviso acerca da PlayStation™2.....	17
Precauções acerca da PlayStation™2.....	17

- As instruções de funcionamento estão integradas no seu televisor BRAVIA. Consulte “Utilizar o i-Manual” para mais informações (página 7).
- Antes de utilizar o televisor, leia a secção “Informações de segurança” (página 15). Guarde este manual para futuras consultas.

Verificar os acessórios

Telecomando (1)

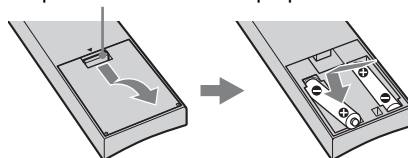
Pilhas tamanho AAA (tipo R3) (2)

Comando analógico (DUALSHOCK®2)

(1)

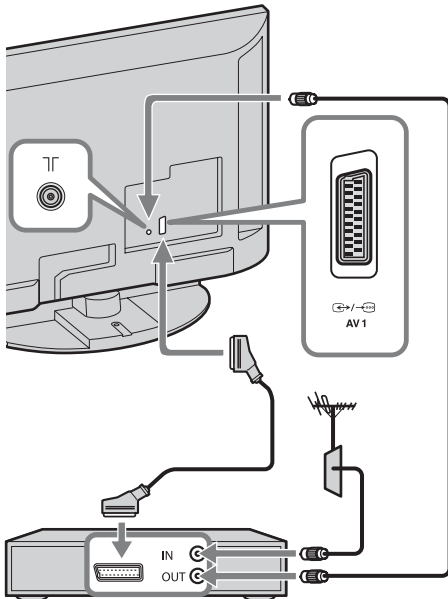
Colocar as pilhas no telecomando

Empurre e levante a tampa para abrir.



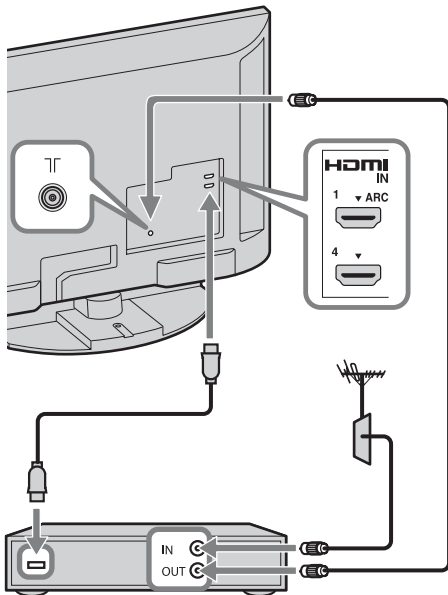
Ligar uma antena/Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD)

Ligar uma Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD) com Euroconector



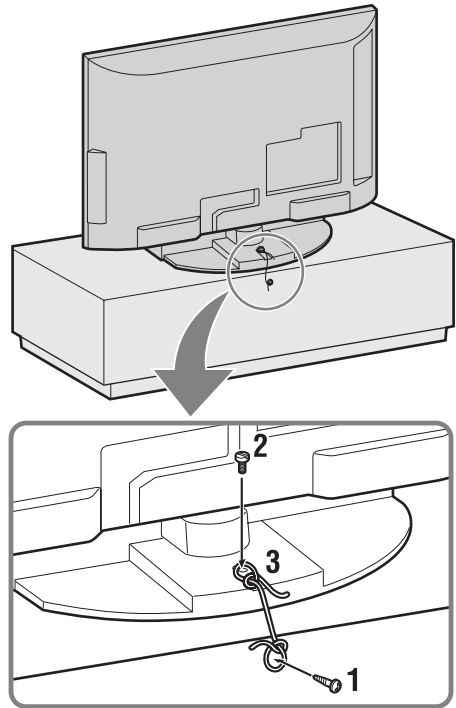
Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD)

Ligar uma Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD) com HDMI



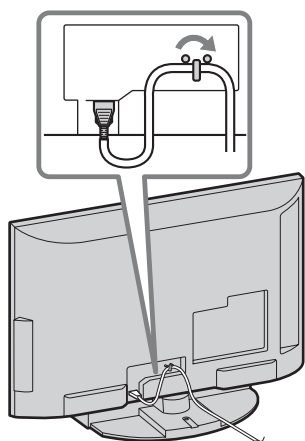
Set Top Box/gravador (por exemplo, gravador de DVD)

Impedir que o televisor se vire



- 1** Coloque um parafuso para madeira (4 mm de diâmetro, não fornecido) no móvel do televisor.
- 2** Coloque um parafuso de montagem (M4 × 16, não fornecido) no orifício para parafuso do televisor.
- 3** Una o parafuso para madeira ao parafuso de montagem com uma corda forte (não fornecida).

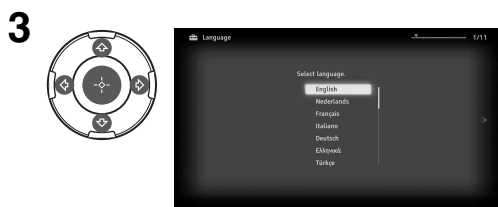
Organizar o cabo de CA



Executar a configuração inicial



- 1 Ligue o televisor à tomada de CA.
- 2 Carregue em no televisor.
Quando ligar o televisor pela primeira vez, o menu Idioma aparece no ecrã.



Siga as instruções no ecrã.

Sintonização Automática Digital:

Quando seleccionar “Cabo”, recomendamos que seleccione “Pesquisa Rápida” para uma sintonia rápida. Defina “Frequência” e “ID de Rede” de acordo com as informações indicadas pelo seu fornecedor de cabo. Se não for encontrado nenhum canal com a “Pesquisa Rápida”, experimente a “Pesquisa Completa” (embora possa demorar algum tempo).



- A “Pesquisa Completa” poderá não estar disponível de acordo com a região/país.

Para obter uma lista de fornecedores de cabos compatíveis, consulte o site web de suporte:

<http://support.sony-europe.com/TV/DVBC/>

Ordenar Programas: Altera a ordem dos canais analógicos memorizados no televisor.

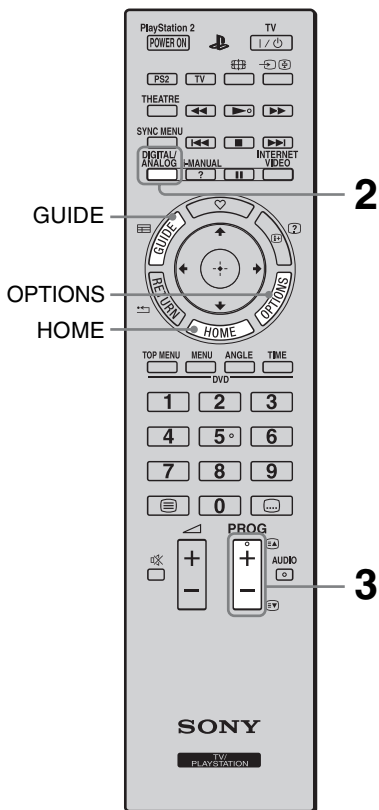
- 1 Carregue em / para seleccionar o canal que pretende mover para uma nova posição e depois carregue em .
- 2 Carregue em / para seleccionar a nova posição para o canal e depois carregue em .



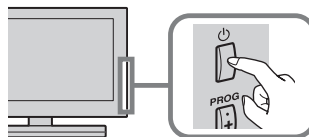
- Também pode sintonizar os canais manualmente.
- “Idioma”, “Zona horária” e “Horário de Verão” do menu de definições da PlayStation™2 não podem ser definidos na configuração inicial. Podem ser definidos no menu principal para as definições da PlayStation (página 8).


Ver televisão

Ver programas



1 Ligue o televisor.

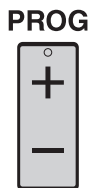


Carregue em  no televisor para ligar o televisor.

2 Seleccione um modo.



3 Seleccione um canal de televisão.



Utilizar o Guia de Programas Electrónico Digital

Carregue em **GUIDE** no modo digital para visualizar o guia de programas.



- Os botões número 5, ►, **PROG +** e **AUDIO** no telecomando têm pontos tácteis. Utilize os pontos tácteis como referência ao utilizar o televisor.



Utilizar as funções do televisor

Botão HOME

Carregue para visualizar diversos ecrãs de definição e operação.

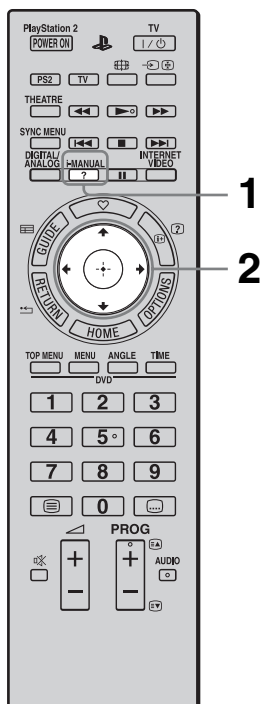


Botão OPTIONS

Carregue para visualizar funções úteis baseadas no conteúdo ou entrada actual.



Utilizar o i-Manual



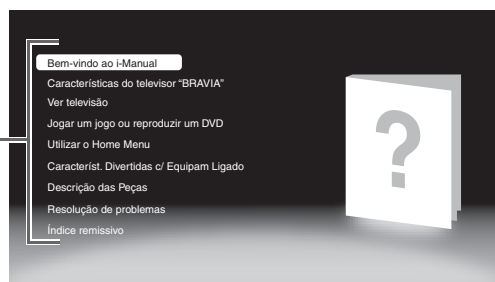
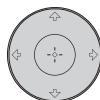
As instruções de funcionamento estão integradas no seu televisor BRAVIA e podem ser visualizadas no ecrã.

Pode navegar no i-Manual em qualquer altura para encontrar as variedades de funções úteis.

1 Carregue em i-MANUAL.



2 Carregue em para seleccionar itens.



■ Bem-vindo ao i-Manual

■ Características do televisor "BRAVIA"

■ Ver televisão

Apresenta funções úteis como o Guia EPG, Favoritos, etc.

■ Jogar um jogo ou reproduzir um DVD

■ Utilizar o Home Menu

Personalize as definições do televisor, etc.



- As imagens e ilustrações podem diferir do que é apresentado no ecrã.

■ Característ. Divertidas c/ Equipam Ligado

Indica como ligar equipamento opcional.

■ Descrição das Peças

■ Resolução de problemas

Encontre soluções para o seu problema.

■ Índice remissivo

Utilizar a PlayStation™2

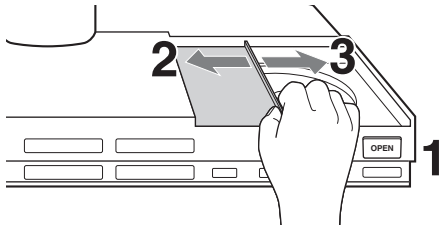
Operações avançadas da PlayStation™2

O Manual do Utilizador da PlayStation™2 é fornecido para mais informações sobre as operações da PlayStation™2. O Manual do Utilizador (em formato PDF) é acessível a partir de um PC através da Internet e contém informações sobre a realização de operações avançadas, especificações técnicas e outras informações.

Visite www.sony-europe.com/myproduct/ e introduza o nome do modelo para procurar o Manual do Utilizador correspondente.

Reproduzir conteúdos

Pode jogar e reproduzir DVD-Vídeos e CDs de áudio na PlayStation™2.



- 1 Carregue no botão **OPEN** para soltar o bloqueio da tampa do disco.
- 2 Desloque a tampa do disco para a esquerda e, em seguida, coloque o disco com o lado da etiqueta virado para cima.
- 3 Feche a tampa do disco, deslocando-a para a direita até que fique bloqueada.



- Bloqueie a tampa do disco para reproduzir um disco.

Visualizar o menu principal

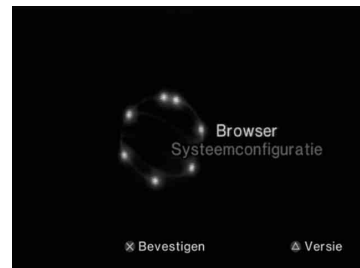
A partir do menu principal, pode aceder às informações e alterar várias definições.

Também é possível deslocar-se para os seguintes ecrãs a partir do menu principal. O menu principal é visualizado quando liga a consola sem um disco inserido.

- Ecrã de Rotina de pesquisa (página 8)
- Menu da Configuração do Sistema (página 9)

1 Prima **PlayStation 2 POWER ON** no telecomando do televisor.

O menu principal é visualizado. Note que pode demorar algum tempo até o menu principal ser visualizado.



- Se premir **PlayStation 2 POWER ON** no telecomando do televisor com um disco inserido, o menu principal não será visualizado. Para visualizar o menu principal, prima o botão **OPEN** na parte frontal da consola e retire o disco. A seguir, prima **PlayStation 2 POWER ON** no telecomando do televisor.

Utilizar o Ecrã Rotina de pesquisa

Pode efectuar a seguinte operação a partir do Ecrã Rotina de pesquisa:

- Copiar ou eliminar dados de jogos guardados num Cartão de Memória
- Iniciar um jogo
- Iniciar a reprodução de um CD áudio
- Iniciar a reprodução de um DVD

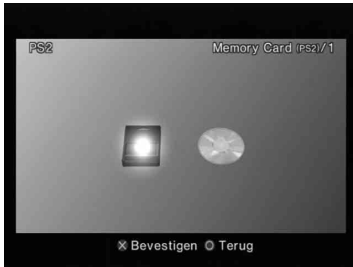
1 Visualize o menu principal.

2 Através dos botões de direcções, seleccione “Rotina de pesquisa” e prima o botão (X).

Aparece o ecrã da Rotina de pesquisa.

3 Insira um disco ou um Cartão de Memória.

O ícone para o item inserido será visualizado no ecrã Rotina de Pesquisa.



4 Seleccione um ícone e a seguir prima o botão (X).

- Quando seleccionar o ícone do Cartão de Memória, os ícones para os dados guardados no Cartão de Memória são visualizados. Para copiar ou eliminar os dados guardados, consulte o i-Manual.
- Se seleccionar o ícone para um disco de software formato PlayStation™2 ou PlayStation™, o jogo começa.
- Se seleccionar o ícone para um CD áudio, as faixas contidas no CD são visualizadas. Consulte o i-Manual.
- Se seleccionar o ícone de um DVD, a reprodução do DVD vai começar.



- A mensagem “Não há dados” é visualizada no ecrã Rotina de pesquisa quando não existe qualquer Cartão de Memória ou disco inserido na consola.

Utilizar o menu Configuração do Sistema

A partir do menu Configuração do Sistema, é possível alterar as definições para inúmeras opções, incluindo visualização do idioma ou da hora e método de saída áudio ou vídeo.

1 Visualize o menu principal.

2 Através dos botões de direcções, seleccione “Configuração do Sistema” e prima o botão (X).

O menu Configuração do Sistema é visualizado.



3 Seleccione um item e a seguir prima o botão (X).

A opção do menu fica activada e pode ser seleccionada.

4 Seleccione a definição desejada e depois prima o botão (X).

Para mais detalhes, consulte as instruções para cada item do menu (páginas 10).



- As programações predefinidas para cada item do menu estão sublinhadas nas explicações abaixo.
- As alterações a cada programação são guardadas e permanecem em vigor, mesmo quando desliga ou reinicia a consola.

Ajuste do Relógio

É possível ajustar a data e a hora. Utilize os botões de direcções para ajustar o “Ano”, “Mês”, “Dia”, “Hora”, “Minutos” e “Segundos”. A definição entra em vigor quando premir o botão (X).

Definições opcionais

Se premir o botão (▲) no ecrã “Ajuste do Relógio”, pode ajustar opções como “Notação de data” ou “Notação de hora”. Utilize os botões direccionais e o botão (⊗) para efectuar cada programação.

Notação de hora	Programa o relógio do sistema para a visualização 12 horas ou 24 horas
Notação de data	Programa a ordem de visualização de ano, mês e dia
Zona horária	Programa a zona horária
Horário de Verão	Programa o Horário Normal ou o Horário de Verão. Normalmente seleccione “Horário Normal”.

Dimensões do Ecrã

É possível ajustar o modo de visualização para o televisor.

4:3
Completo*
16:9

* O modo de visualização “Completo” é compatível com o menu Configuração do Sistema, o ecrã Rotina de pesquisa e o ecrã CD áudio.

DIGITAL OUT (OPTICAL)

Pode programar a saída do sinal através do conector DIGITAL OUT (OPTICAL).

On	Selecione esta opção se pretender a saída do sinal através do conector DIGITAL OUT (OPTICAL).
Off	Selecione esta opção se não pretender a saída do sinal através do conector DIGITAL OUT (OPTICAL).

Controlo Remoto

Pode programar esta opção quando utilizar o Controlo Remoto de DVD (para PlayStation™2) (vendido separadamente).

Função Jogar On	Selecione esta opção quando operar software formato PlayStation™2 ou PlayStation™, utilizando o Controlo Remoto de DVD.
Função Jogar Off	Selecione esta opção quando não operar software formato PlayStation™2 ou PlayStation™, utilizando o Controlo Remoto de DVD.



- As limitações que se seguem aplicam-se quando o Controlo Remoto de DVD é utilizado com a “Função Jogar On”:
 - Dependendo do software, alguns botões do controlo remoto podem não funcionar correctamente.
 - Os botões do Controlo Remoto de DVD não funcionam quando dois ou mais botões são premidos ao mesmo tempo.
 - Alguns títulos de software podem deixar de funcionar correctamente quando um comando é removido da porta do comando 1. Se isto acontecer, programe para “Função Jogar Off”.

Idioma

Pode utilizar esta função para seleccionar o idioma visualizado no menu principal, ecrã Rotina de Pesquisa, ecrã Configuração do Sistema e ecrã Informações Sobre a Versão.



Inglês	Visualiza mensagens em Inglês
Francês	Visualiza mensagens em Francês
Espanhol	Visualiza mensagens em Espanhol
Alemão	Visualiza mensagens em Alemão
Italiano	Visualiza mensagens em Italiano
Holandês	Visualiza mensagens em Holandês
Português	Visualiza mensagens em Português

Resolução de problemas

Verifique se o indicador  (modo de espera) está a piscar com uma luz vermelha.




Quando o indicador (modo de espera) está a piscar

A função de diagnóstico automático está activada.

- 1** Anote quantas vezes o indicador  (modo de espera) pisca entre cada intervalo de três segundos.
Por exemplo, o indicador pode piscar três vezes, apagar-se durante três segundos e voltar a piscar mais três vezes.
- 2** Carregue em  no televisor para o desligar, desligue o cabo de CA e informe o agente ou centro de assistência Sony sobre a forma como o indicador pisca (número de intermitências).














Quando o indicador (modo de espera) não está a piscar

- 1** Verifique os itens constantes nas tabelas seguintes. (Além disso, consulte “Resolução de problemas” no i-Manual.)
- 2** Se o problema persistir, mande reparar o televisor por um técnico de assistência qualificado.

Condição	Explicação/Solução
Imagem	
Não aparece imagem (o ecrã está escuro) e não há som.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique a ligação da antena/cabo.• Ligue o televisor à corrente CA e carregue em  no televisor.• Se o indicador  (modo de espera) se iluminar a vermelho, carregue em TV I/.
Aparecem pequenos pontos pretos e/ou brilhantes no ecrã.	<ul style="list-style-type: none">• O ecrã é composto por pixéis. Os pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (pixéis) que aparecem no ecrã não são sinal de avaria.
Som	
A saída de áudio de um DVD é baixa.	<ul style="list-style-type: none">• Seleccione “Off” em “DIGITAL OUT (OPTICAL)” (página 10) e altere o volume de saída do DVD para “+1” ou “+2”. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador na Internet (página 8).

Condição	Explicação/Solução
Geral	
O televisor desliga-se automaticamente (o televisor entra no modo de espera).	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique se a opção “Temp. Desligar” está activada ou confirme o ajuste de “Duração” de “Temp. Ligar”. • Verifique se o “Modo espera de televisor inactivo” está activado.
O telecomando não funciona.	<ul style="list-style-type: none"> • Substitua as pilhas. • O seu televisor poderá estar no modo SYNC. Carregue em SYNC MENU, seleccione “Controlo de TV” e, em seguida, seleccione “Home (Menu)” ou “Opções” para controlar o televisor. • Verifique os botões de função no telecomando. Se PS2 estiver seleccionado no modo de televisor ou se TV estiver seleccionado no modo PS2, o telecomando não funcionará.
Esqueceu a palavra-passe de “Bloqueio Parental” do menu de definições do televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • Introduza o código PIN 9999. (O código PIN 9999 é sempre aceite.)
A área na proximidade do televisor aquece.	<ul style="list-style-type: none"> • Quando o televisor for utilizado durante um período de tempo prolongado, a área na proximidade do televisor aquece. Poderá sentir a superfície quente ao tocar com a mão.

Características técnicas

Sistema	
Sistema de ecrã	Ecrã LCD (Visor de Cristal Líquido)
Sistema de televisão	Analgógico: Dependendo da selecção do seu país/área: B/G/H, D/K, L, I Digital: DVB-T/DVB-C
Sistema de Cor/Vídeo	Analgógico: PAL, PAL60 (só entrada de vídeo), SECAM, NTSC3.58 (só entrada de vídeo), NTSC4.43 (só entrada de vídeo) Digital: MPEG-2 MP@ML/HL, H.264/MPEG-4 AVC MP/HP@L4
Cobertura de canais	Analgógico: VHF: E2-E12/UHF: E21-E69/CATV: S1-S20/HYPER: S21-S41 D/K: R1-R12, R21-R69/L: F2-F10, B-Q, F21-F69/I: UHF B21-B69 Digital: VHF/UHF
Saída de som	5 W + 5 W
Tomadas de Entrada/Saída	
Cabo da antena	Terminal externo de 75 ohm para VHF/UHF
 AV1	Euroconector de 21 pinos (CENELEC standard) incluindo entrada de áudio/vídeo, entrada RGB e saída áudio/vídeo de TV.
 COMPONENT IN	Formatos suportados: 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
 COMPONENT IN	Entrada de áudio (tomadas RCA)
HDMI IN1, 2, 3, 4	Vídeo: 1080/24p, 1080p, 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i Áudio: PCM linear de dois canais: 32, 44,1 e 48 kHz, 16, 20 e 24 bits, Dolby Digital Entrada de áudio analógica (mini-tomada) (apenas HDMI IN4) Entrada para PC
 AV2	Entrada de vídeo (tomada RCA)
 AV2	Entrada de áudio (tomadas RCA)
 DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)	Tomada digital óptica (PCM linear de dois canais, Dolby Digital)
 (VAR/FIX)	Saída de áudio (tomadas RCA)
 PC IN	Entrada para PC (Mini D-sub 15 pinos)  Entrada de áudio para PC (mini-tomada)
	Porta USB
	Tomada para auscultadores
	Ranhura CAM (Módulo de Acesso Condicional)
 LAN	Conector 10BASE-T/100BASE-TX (Dependendo do ambiente de operação da rede, a velocidade de ligação pode variar. A taxa de comunicação e qualidade de comunicação do modelo 10BASE-T/100BASE-TX não são garantidas no caso deste televisor.) * Nas ligações LAN, utilize um cabo 10BASE-T/100BASE-TX de Categoria 7 (não fornecido).

Nome do modelo KDL-		22PX300
Alimentação e outros		
Requisitos de alimentação		220 V – 240 V CA, 50 Hz
Dimensão do ecrã (medido diagonalmente)		Aprox. 54,8 cm/22 polegadas
Resolução do ecrã		1.366 pontos (horizontal) × 768 linhas (vertical)
Consumo de energia	no modo “Residência”/ “Standard”	39,0 W
	no modo “Loja”/ “Vívido”	90,0 W
Consumo de energia no modo de espera*1		0,9 W (13 W quando “Início Rápido” está definido para “Activar”)
Consumo de energia anual médio*2		57 kWh
Laser		Tipo: Semicondutor, contínuo DVD Comprimento de onda: 645 - 660 nm Potência: Máx. 6 mW CD Comprimento de onda: 770 - 800 nm Potência: Máx. 7 mW
Dimensões (Aprox.) (larg × alt × prof)		
com suporte de fixação para mesas		57,5 × 42,9 × 25,3 cm

Nome do modelo KDL-	22PX300
Peso (Aprox.)	
com suporte de fixação para mesas	9,8 kg
Acessórios fornecidos	Ver “Verificar os acessórios” (página 3).
Temperatura de funcionamento	5 °C a 35 °C

*¹ A energia em modo de espera especificada é atingida depois de o televisor concluir os processos internos necessários.

*² 4 horas por dia e 365 dias por ano



• Para reduzir o consumo de energia

- quando reduz a definição de retroiluminação (a luminosidade do ecrã), o consumo de energia diminui.
- as definições “Eco” (por exemplo, “Poupar Energia”, “Modo espera de televisor inactivo”) ajudam-no a diminuir o consumo de energia e, consequentemente, a poupar dinheiro nas facturas de electricidade.

O design e as características técnicas estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Acessórios opcionais

Ao adquirir acessórios opcionais, certifique-se de que adquire acessórios compatíveis com este modelo da consola PlayStation™2.

Acerca do controlo remoto de DVD (para PlayStation™2)

Ao adquirir um novo controlo remoto de DVD, escolha o número de modelo SCPH-10420 E que não inclui o dispositivo receptor infravermelho (para PlayStation™2).

Acessórios não compatíveis com este modelo

Os seguintes acessórios para a consola PlayStation™ e consola PlayStation™2 não são compatíveis com este modelo da consola PlayStation™2.

Nome do produto
Adaptador de rede (Ethernet) (para PlayStation™2)
Multitap
Suporte vertical (para PlayStation™2)
Suporte horizontal (para PlayStation™2)
Produto que utiliza o conector i™ S400 i.LINK
Cabo AV componente
Cabo AV componente (para a PlayStation™2)
Cabo Euro-AV
Adaptador RFU

Informações de segurança

Instalação/Programação

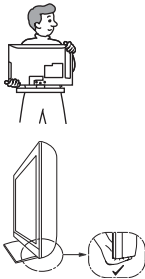
Instale e utilize o televisor conforme as instruções abaixo para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas.

Instalação

- O televisor deve ser instalado perto de uma tomada de corrente eléctrica facilmente acessível.
- Coloque-o numa superfície estável e nivelada.
- Só técnicos de assistência qualificadas devem realizar as instalações de parede.

Transporte

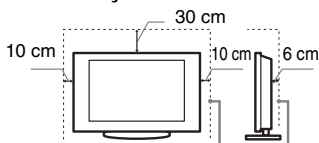
- Antes de transportar o televisor, desligue todos os cabos.
- Se pegar no televisor para o transportar, agarre-o como se mostra na figura da direita. Não faça pressão sobre o painel LCD nem sobre a moldura em redor do ecrã.
- Quando levantar ou deslocar o televisor, agarre-o firmemente pela base.
- Não exponha o televisor a choques ou vibrações excessivas durante o transporte.
- Se tiver que transportar o televisor ou levá-lo para reparações, utilize a caixa e os materiais de embalagem originais.



Ventilação

- Nunca tape os orifícios de ventilação nem introduza nenhum objecto na caixa.
- Deixe espaço à volta do televisor como mostrado abaixo.

Instalação com base

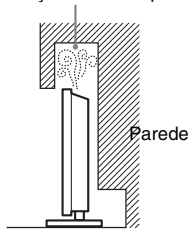


Deixe pelo menos este espaço à volta do televisor.

- Para assegurar uma ventilação adequada e evitar a acumulação de sujidade ou poeira:
 - Não instale o televisor em posição horizontal, às avessas, para trás ou de lado.
 - Não coloque o televisor numa estante, num tapete, numa cama ou num armário.
 - Não tape o televisor com panos, por exemplo, cortinas nem com outros objectos, como jornais, etc.

- Não instale o televisor como mostrado abaixo.

Circulação de ar bloqueada.



Cabo de alimentação

Manipule o cabo de alimentação e a tomada da seguinte maneira para evitar todo o risco de incêndio, choque eléctrico ou avaria e/ou feridas:

- Utilize apenas um cabo de alimentação fornecido pela Sony e não por outros fornecedores.
- Introduza a ficha na tomada até ao fim.
- Este televisor funciona apenas com corrente alternada de 220-240 V.
- Por motivos de segurança, desligue o cabo de alimentação e evite que os seus pés fiquem entre os cabos quando efectuar as ligações.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica antes de trabalhar com o televisor ou de deslocá-lo.
- Afaste o cabo de alimentação de fontes de calor.
- Desligue a ficha e limpe-a regularmente. Se a ficha estiver húmida e coberta de pó, o isolamento pode ficar danificado, o que pode provocar um incêndio.

Notas

- Não utilize o cabo de alimentação fornecido em qualquer outro equipamento.
- Não entale, dobre ou torça o cabo à força. Os fios principais podem ficar descarnados ou ser cortados.
- Não modifique o cabo de alimentação.
- Não coloque objectos pesados em cima do cabo de alimentação.
- Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação quando o desligar.
- Não ligue muitos aparelhos à mesma tomada.
- Não utilize uma tomada de corrente que não esteja bem presa à parede.

Utilização proibida

Não instale/utilize o televisor em locais, ambientes ou situações como os listados abaixo, ou, caso contrário, o televisor pode funcionar mal e provocar um incêndio, choque eléctrico, avaria e/ou feridas.

Local:

Ao ar livre (sob a luz solar directa), perto do mar, num navio ou outra embarcação, dentro de um veículo, em instituições médicas, locais instáveis, perto de água, chuva, humidade ou fumo.

Ambiente:

Locais quentes, húmidos ou com muito pó; onde possam entrar insectos; onde possa estar sujeito a vibrações mecânicas, perto de objectos de fogo (velas, etc). O televisor não deve ser exposto à água ou salpicos e não devem ser colocados quaisquer objectos que contenham líquidos, como por exemplo vasos, em cima do televisor.

Situação:

Não utilize o televisor quando tiver as mãos molhadas, com a tampa retirada, ou com acessórios não recomendados pelo fabricante. Desligue o televisor da tomada de corrente e da antena durante as trovoadas.

Peças danificadas:

- Não lance nada contra o televisor. O vidro do ecrã pode partir-se devido ao impacto e provocar ferimentos graves.
- Se a superfície do televisor rachar, não toque nela até ter desligado o cabo de alimentação. Caso contrário, pode provocar um choque eléctrico.

Quando não estiver a ser utilizado

- Se não vai utilizar o televisor durante vários dias, deve desligá-lo da alimentação por razões ambientais e de segurança.
- Como o televisor não está desligado da alimentação quando está apenas em estado de desligado, retire a ficha da tomada para desligar o televisor completamente.
- No entanto, alguns televisores possuem funções que precisam que o televisor fique no modo de espera (standby) para funcionarem correctamente.

Para as crianças

- Não deixe as crianças subir para o televisor.
- Mantenha os acessórios fora do alcance das crianças, para que não possam ser engolidos por engano.

Se ocorrerem os seguintes problemas...

Desligue o televisor e retire a ficha da tomada imediatamente se algum dos seguintes problemas ocorrer.

Dirija-se a um agente ou centro de assistência Sony para enviar o televisor a um técnico de assistência qualificado para verificação.

Quando:

- O cabo de alimentação estiver danificado.
- A tomada de corrente não estiver bem presa à parede.
- O televisor estiver danificado por ter caído, ter sofrido uma pancada ou ter sido lançada alguma coisa contra ele.
- Se algum líquido ou objecto sólido penetrar nos orifícios da caixa.

Aviso

Para evitar incêndios, mantenha velas e outras fontes de chama aberta sempre afastadas deste produto.



Precauções

Ver televisão

- Veja televisão com uma luz ambiente adequada, pois uma luz fraca ou ver televisão durante um longo período de tempo prejudica a vista.
- Se utilizar auscultadores, não regule o volume para um nível demasiado alto, para evitar lesões auditivas.

Ecrã LCD

- Embora o ecrã LCD seja fabricado com uma tecnologia de alta precisão e 99,99% ou mais dos pixels sejam efectivos, podem aparecer sistematicamente pontos pretos ou pontos brilhantes de luz (vermelha, azul ou verde). Não se trata de uma avaria, mas sim de uma característica da estrutura do LCD.
- Não carregue nem risque o filtro frontal, nem coloque objectos em cima do televisor. Pode danificar o ecrã LCD ou a imagem ficar irregular.
- Se utilizar o televisor num local frio, as imagens podem ficar escuras ou com manchas. Não se trata de uma avaria. Este fenómeno desaparece logo que subir a temperatura.
- Se visualizar imagens fixas continuamente, pode produzir-se uma imagem fantasma. Essa imagem desaparece pouco depois.
- Durante a utilização do televisor, o ecrã e a caixa aquecem. Isso não é sinónimo de avaria.
- O ecrã LCD contém uma pequena quantidade de cristais líquidos. Alguns tubos fluorescentes utilizados neste televisor também contém mercúrio. Para se desfazer deles, cumpra as regulamentações e imposições locais.

Utilizar e limpar o ecrã/caixa do televisor

Desligue o cabo de alimentação que liga o televisor à tomada de corrente eléctrica antes de limpar.

Para evitar a degradação do material ou a degradação do revestimento do ecrã, respeite as seguintes precauções.

- Limpe o pó do ecrã/da caixa com cuidado com um pano de limpeza macio. Se não conseguir limpar bem o pó, humedeça ligeiramente um pano macio numa solução de detergente suave.
- Não pulverize água ou detergente directamente sobre o televisor. Pode pingar para a base do ecrã ou para partes exteriores, e causar uma avaria.
- Não utilize esfregões abrasivos, líquidos de limpeza alcalinos/ácidos, pós de limpeza ou solventes voláteis, como álcool, benzina, diluente ou insecticida. Se utilizar este tipo de materiais ou mantiver um contacto prolongado com materiais de borracha ou vinil danifica a superfície do ecrã e o material da caixa.

- É recomendado passar periodicamente o aspirador pelos orifícios de ventilação para assegurar uma ventilação adequada.
- Quando ajustar o ângulo do televisor, mova-o lentamente de forma a impedir que o televisor se desloque ou se separe da base.

Equipamento opcional

- Coloque os componentes opcionais ou qualquer equipamento que emita radiação electromagnética longe do televisor. Caso contrário, pode aparecer distorção da imagem e/ou som com ruído.
- Este equipamento foi testado e verificou-se que cumpre os limites estabelecidos pela Directiva EMC, utilizando um cabo de sinal de ligação com menos de 3 metros.

Pilhas

- Respeite a polaridade correcta quando colocar as pilhas.
- Não use tipos de pilhas diferentes, nem misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Deite as pilhas fora respeitando as leis de protecção ambiental. Algumas regiões podem ter regulamentações acerca da eliminação de pilhas. Aconselhe-se junto das autoridades locais.
- Utilize o telecomando com cuidado. Não entorne líquidos sobre o telecomando nem o pisé ou deixe cair.
- Não coloque o telecomando num local perto de uma fonte de calor, num local exposto à luz solar directa ou numa sala húmida.

Eliminação do televisor



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na

União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0.0005% em mercúrio ou 0.004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores. Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Aviso acerca da PlayStation™2

Aviso

A utilização de comandos ou regulações ou desempenho de procedimentos além dos especificados aqui pode resultar em exposição a radiações perigosas. A utilização de instrumentos ópticos com esta unidade aumenta o risco de lesões oculares.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Esta unidade é classificada como produto LASER de CLASSE 1 segundo a norma IEC60825-1: 2001.

Ler atentamente antes de utilizar a consola PlayStation™2

Existem pessoas que podem sofrer ataques epilépticos provocados por luzes ou padrões intermitentes que se manifestam no quotidiano. Estes ataques também podem surgir enquanto estiver a ver televisão ou a jogar jogos de vídeo, incluindo DVD vídeos ou jogos na consola PlayStation™2. É possível que pessoas que não tenham tido crises, sofram de epilepsia sem saber. Assim, antes de começar a utilizar a consola PlayStation™2, consulte o seu médico se sofrer de epilepsia ou se sentir algum dos seguintes sintomas enquanto estiver a ver televisão ou a jogar jogos de vídeo: problemas de visão, contrações musculares e outros movimentos involuntários, perda de consciência, perturbações e/ou convulsões.

Compatibilidade de títulos de software

Alguns títulos de software formato PlayStation™ ou PlayStation™2 podem ter um desempenho nesta consola diferente do que tinham em modelos anteriores de consolas PlayStation™2 ou PlayStation™, ou podem não funcionar adequadamente nesta consola. Para mais informações, visite o nosso Web site em www.eu.playstation.com/ps2.

Precauções acerca da PlayStation™2

Segurança

Este produto foi desenvolvido com especial preocupação pela segurança. No entanto, qualquer dispositivo eléctrico, se for utilizado de forma imprópria, pode causar incêndio, choque eléctrico ou lesões pessoais. Para assegurar uma utilização sem acidentes, siga as seguintes instruções:

- Tenha atenção a todas as advertências, precauções e instruções.
- Pare de utilizar e desligue, imediatamente, o cabo de alimentação CA da tomada se algum dispositivo funcionar de uma maneira anormal ou produzir algum cheiro ou som fora do normal.
- Nunca ligue outros cabos que não os especificados neste manual ao ficha de rede.
- Contacte o serviço de assistência ao cliente PlayStation™ apropriado que é indicado em todos os manuais de software formato PlayStation™ e PlayStation™2 se o dispositivo não funcionar correctamente.

Utilização e manuseamento

- Ao utilizar a unidade, jogue num quarto bem arejado e mantenha uma distância segura entre si e o ecrã do televisor.
- Evite uma utilização prolongada da consola. Para evitar cansar a vista, faça intervalos de 15 minutos por cada hora de jogo.
- Pare imediatamente de utilizar a consola se lhe aparecer algum dos seguintes sintomas. Se o sintoma persistir, consulte um médico.
 - Delfrírio, náusea ou sensação semelhante a uma dificuldade de locomoção
 - Cansaço, desconforto ou mãos ou braços dormentes
 - Cansaço, olhos secos ou doridos
- Não utilize a consola perto da água.
- Não coloque a consola e os acessórios ligados no chão ou num lugar onde as pessoas os possam pisar ou tropeçar neles.
- Não coloque a consola ou os acessórios em superfícies instáveis, inclinadas ou sujeitas a vibrações.
- Não exponha a consola ou os acessórios a temperaturas muito altas, humidade elevada ou luz solar directa (utilize num ambiente com temperaturas entre 5°C e 35°C/41°F e 95°F).
- Não coloque a consola em locais de fraca ventilação, tais como pequenas áreas fechadas, directamente contra a parede ou numa tapete ou cama.
- Não exponha a consola ao pó, fumo ou vapor de água.
- Não deixe que entre para a consola líquido ou pequenas partículas.
- Não coloque objectos em cima da consola.
- Não toque nas peças metálicas ou introduza objectos estranhos nos conectores da consola ou dos acessórios.

- Não deixe que se acumule pó ou material estranho à volta dos ventiladores da consola. Retire o pó com um aspirador de baixa potência.
- Não deixe os discos na consola ao mover ou mudar a posição da consola.
- Não toque num disco enquanto estiver a rodar.
- Não feche a tampa do disco de maneira que possa trilhar a mão ou dedos.
- Ajuste as definições do leitor de DVD de acordo com as instruções fornecidas, antes de visualizar um DVD.
- Mantenha a consola e os acessórios, incluindo athenos e fixadores de cabos, fora do alcance das crianças.

Quando utilizar software que suporta a função de vibração do comando analógico (DUALSHOCK®2)

Não utilize a função de vibração se tiver algum problema de ossos, articulações ou muscular, nas suas mãos ou braços. Na maioria dos casos, a função de vibração pode ser definida para "Off" no menu opções do software.

Rede (excepto redes locais)

- É necessária uma ligação internet de banda larga para ligar a uma rede.
- Quando liga a consola PlayStation™2 a uma rede, o fornecedor de serviços de Internet poderá cobrar taxas de utilização adicionais. Em alguns casos, os custos de utilização podem ser superiores ao esperado. Para mais detalhes, consulte as informações incluídas no contrato de serviço ou contacte o seu fornecedor de serviços de Internet.
- Recomenda-se aos pais que supervisionem as crianças em situações de jogos online para garantir uma utilização segura e responsável da internet.

Ligar com um cabo Ethernet

Não ligue cabos Ethernet ou cabos de telefone dos seguintes tipos à ficha de rede:

- Cabos Ethernet não adequados para utilizar com uma rede 10Base-T/100Base-TX
- Cabos de telefone domésticos
- Qualquer linha de telefone ou dados RDIS (digital)
- Linha de telefone PBX
- Outros tipos de linhas de telefone desconhecidas

Manusear discos

- Não toque na superfície do disco, segure-o pelas extremidades.
- Não cole nenhum autocolante ou fita no disco e não escreva no disco.
- Impressões digitais, pó, sujidade ou riscos no disco podem distorcer as imagens ou reduzir a qualidade do som. Manuseie sempre com cuidado e certifique-se de que estão limpos antes de os utilizar.

- Não deixe os discos perto de uma fonte de calor, à luz directa do sol ou em locais de grande humidade.
- Guarde os discos nas suas caixas quando não utilizados.
- Limpe os discos com um pano macio, limpando suavemente do centro para o exterior. Não utilize solventes tais como benzina, toalhetes de limpeza não adequados para CDs ou sprays anti-estáticos para LPs vinil.
- Não utilize discos de formato irregular (por exemplo, corações ou estrelas), danificados, recortados ou reparados.
- A ventoinha de arrefecimento mantém a temperatura baixa no interior da consola PlayStation™2. Se existir pó nos orifícios de ventilação, a temperatura poderá aumentar no interior da consola PlayStation™2 e provocar avarias. Limpe os orifícios de ventilação na parte lateral e traseira da consola PlayStation™2 regularmente (de preferência, uma vez por mês).

Protecção exterior

Para ajudar a prevenir danos nas peças pintadas, cumpra as precauções abaixo:

- Não derrame líquidos como álcool, dissolventes ou outros químicos no produto.
- Não coloque nenhum material de borracha ou vinil no exterior da consola durante um longo período de tempo.

Nunca desmonte a consola ou os acessórios

Utilize a consola PlayStation™2 e os acessórios de acordo com as instruções na documentação do produto. Não é dada autorização para análise ou modificação da consola ou análise e utilização de configuração dos circuitos. Não existem componentes susceptíveis de mudança pelo utilizador dentro da consola PlayStation™2. A desmontagem da consola anula a garantia. Além disso, existe o risco de exposição às radiações do laser bem como perigo de choques eléctricos.

Nota sobre a segurança ao reproduzir DVDs ou CDs

Se definir o volume para demasiado elevado, pode prejudicar a sua audição ou danificar as colunas. Tenha cuidado ao definir o volume.

Condensação da humidade

Se a consola ou o disco for transportado de um local frio para uma zona quente, a humidade pode condensar-se sobre as lentes dentro da consola ou no disco. Se isto ocorrer, a consola pode não funcionar correctamente. Neste caso, remova o disco e desligue a consola. Não volte a colocar o disco até que a humidade desapareça (pode demorar várias horas). Se a consola ainda não funcionar correctamente, contacte o serviço de assistência ao cliente PlayStation™ apropriado que se encontra em todos os manuais de software formato PlayStation™ e PlayStation™2.

Limpeza

- Por razões de segurança, antes de limpar a consola ou acessórios ligados, 1) desligue a consola, 2) desligue a tomada de alimentação da consola da tomada eléctrica, e 3) desligue o cabo Ethernet da consola.
- Limpe a consola com um pano macio e seco. Não utilize dissolventes ou outros químicos ou um pano do pó com tratamento químico para limpar o produto.
- Não toque na lente localizada dentro da tampa do disco. Para ajudar a proteger a lente do pó, mantenha a tampa do disco fechada excepto ao introduzir ou remover discos.



Pour obtenir les informations utiles concernant les produits Sony

Información de utilidad para productos Sony

Voor nuttige informatie over Sony producten

Per informazioni utili sui prodotti Sony

Für hilfreiche Informationen zu Sony Produkten

Para informação útil sobre os produtos Sony

<http://www.sony-europe.com/myproduct/>

